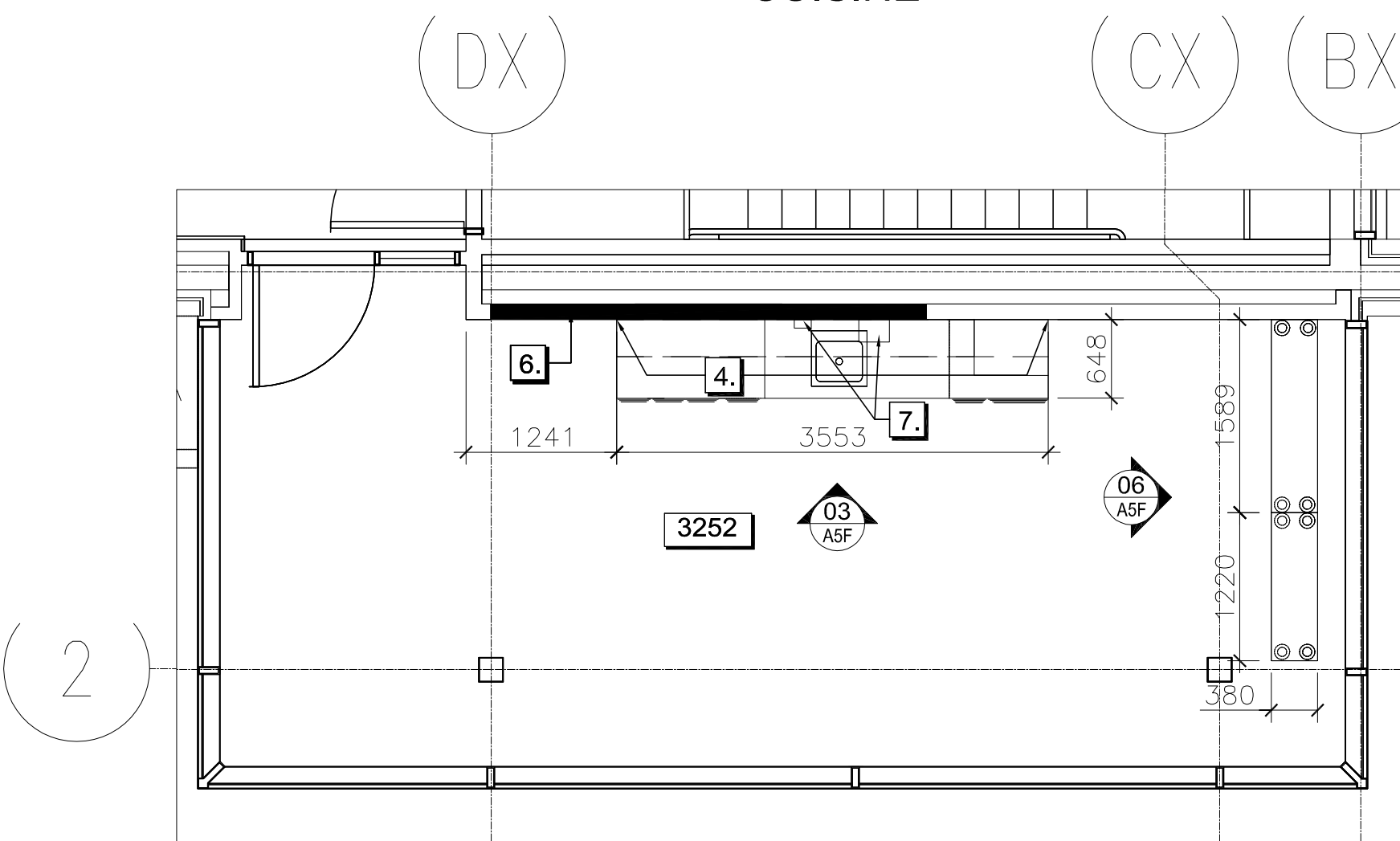
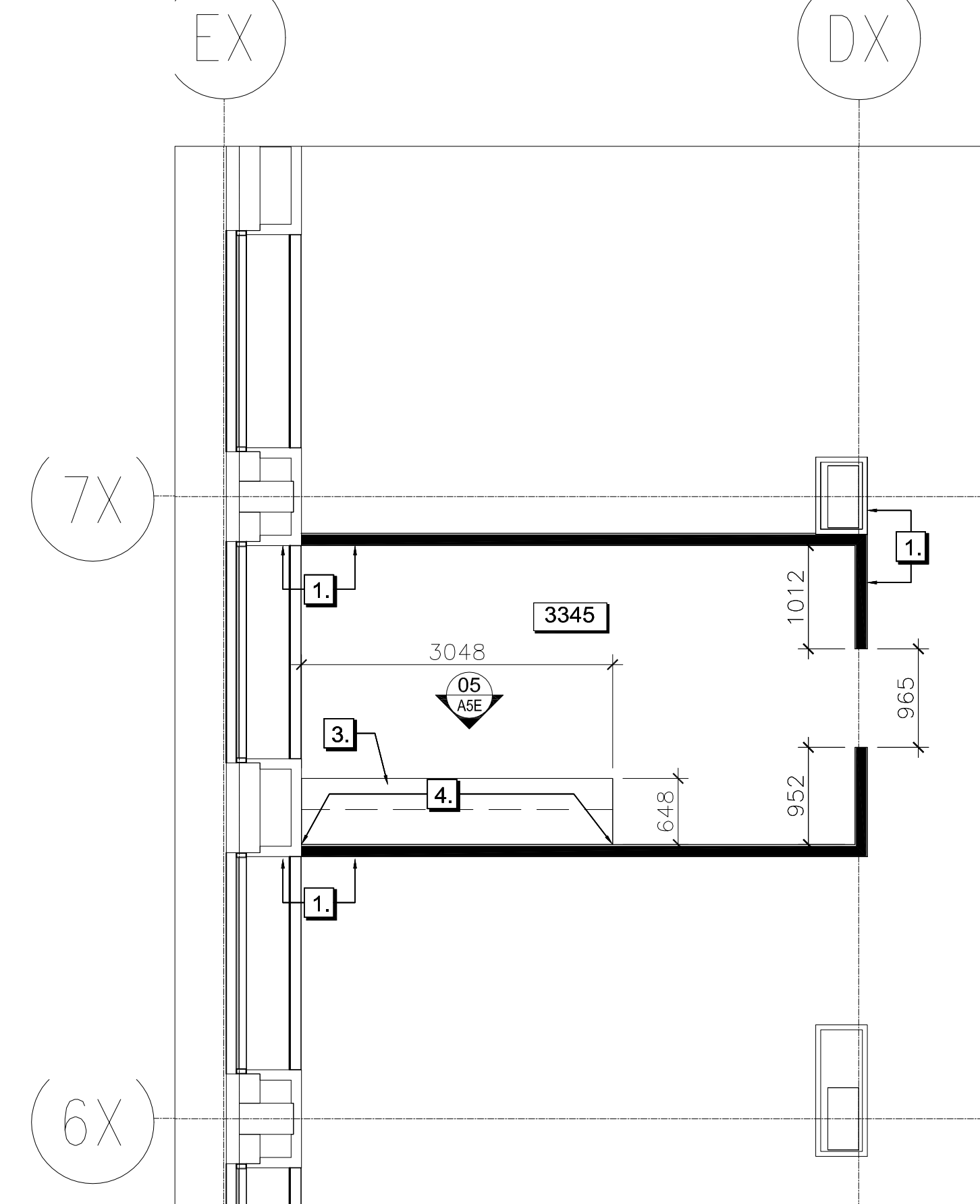


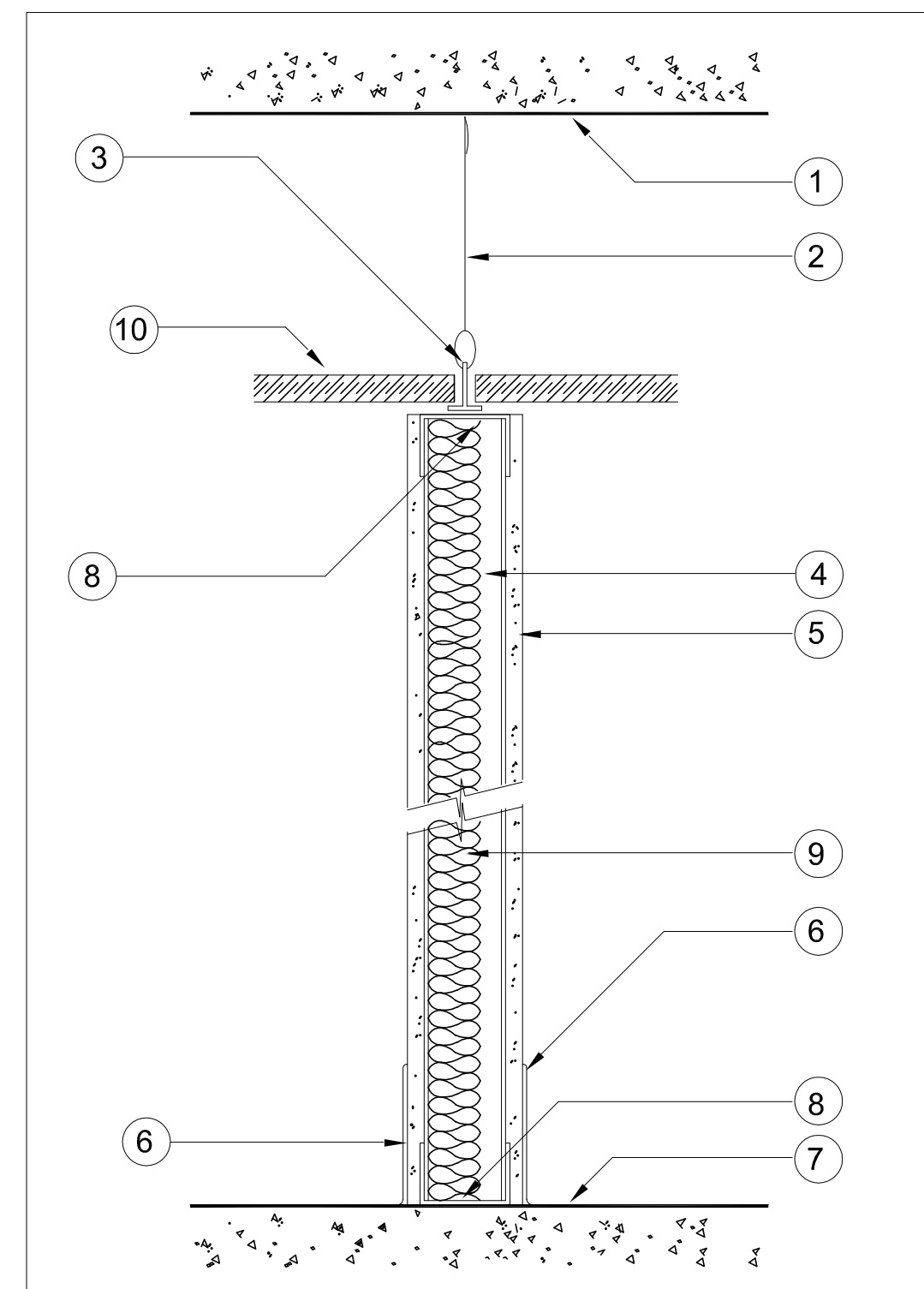
01 PARTITION PLAN/ PLAN DE PARTITION
A1C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 3452 KITCHENETTE/
CUISINE



03 PARTITION PLAN/ PLAN DE PARTITION
A1C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 3252 LUNCH ROOM/
SALLE À MANGER



04 PARTITION PLAN/ PLAN DE PARTITION
A1C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 3345 COPY AREA/
ZONE DE COPIE



05 WALL SECTION/ CLOISON DE MUR - 'W1'
A1C SCALE / ÉCHELLE: 1:50

PARTITION PLAN LEGEND / LÉGENDE DU PLAN DE PARTITION:

EXISTING PARTITION TO REMAIN / PARTITION EXISTANTE À RESTER

FINISHED FLOOR TO UNDERSIDE OF CEILING: 13MM GYPSUM BOARD ON EACH SIDE OF 64MM METAL STUDS SPACED AT 610MM W/ THERMAFIBRE INSULATION. REFER TO SECTION 05A1C FOR DETAILS.
CLOISON DU PLANCHER FINIS AU PLAFOND: MONTANT MÉTALLIQUE DE 64MM INSTALLER AVEC UN ESPACE DE 610MM SUR CENTRE AVEC UNE ÉPAISSEUR DE PANNEAU DE GYPSE DE 13MM SUR CHAQUE CÔTÉ. VOIR LA COUPE SUR LE DESSIN 05A1C.

ROOM / AREA NUMBER NO. DE CHAMBRE OU ZONE

GENERAL NOTES FOR PARTITION PLAN:

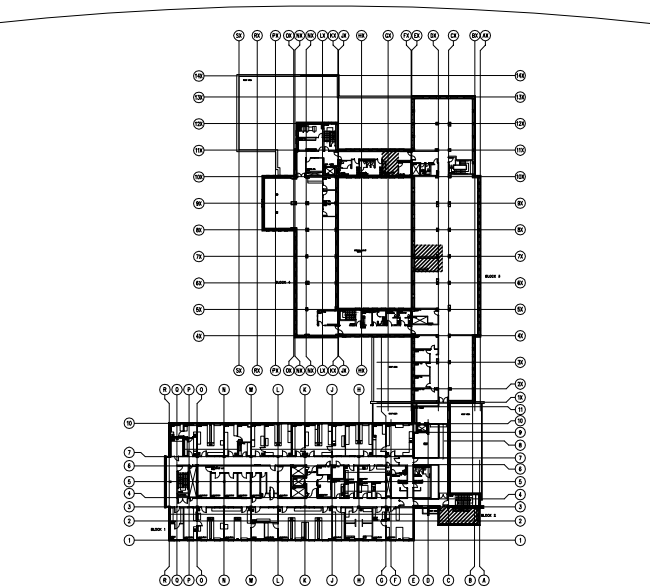
- THE CONTRACTOR SHALL ENSURE THAT ALL WORK EXECUTED UNDER THIS CONTRACT IS IN KEEPING WITH ALL APPLICABLE NATIONAL, PROVINCIAL AND MUNICIPAL CODES.
- THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR ALL WORK SPECIFIED ON ALL DRAWINGS AND SPECIFICATIONS.
- THE CONTRACTOR SHALL SUPPLY ALL NECESSARY MATERIALS AND LABOUR REQUIRED TO COMPLETE ALL PHASES OF THIS CONTRACT.
- THE CONTRACTOR SHALL VERIFY ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, DIMENSIONS, MEASUREMENTS AS WELL AS SITE CONDITIONS, AND SHALL NOTIFY THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE OF ALL DISCREPANCIES AND/OR OMISSIONS PRIOR TO BEGINNING ANY WORK. REFER TO THE ENGINEERING DRAWINGS FOR ALL MECHANICAL AND ELECTRICAL REQUIREMENTS AND SPECIFICATIONS.
- ALL DIMENSIONS ARE METRIC FOR THIS DRAWING. ALL DIMENSIONS ARE TAKEN FACE TO FACE OF PARTITIONS OR COLUMNS UNLESS OTHERWISE NOTED. ALL NEW DOOR FRAMES ARE TO BE INSTALLED 100MM FROM PARTITION UNLESS NOTED OTHERWISE.
- THE CONTRACTOR SHALL PROTECT ALL FINISHED AND UNFINISHED WORK OF THIS CONTRACT AND/OR WORK OF OTHERS ON SITE UNTIL WORK HAS BEEN COMPLETED AND ACCEPTED.
- THE CONTRACTOR SHALL PROTECT THE AREA OUTSIDE THE CONTRACT AREA FROM DEBRIS AND DUST RESULTING FROM RENOVATIONS BY INSTALLING A TEMPORARY BARRIER FROM FLOOR TO CEILING.
- THE CONTRACTOR SHALL PATCH AND REPAIR ALL WALL, FLOOR AND CEILING SURFACES AFFECTED BY DEMOLITION AND CONSTRUCTION. SURFACES TO RECEIVE NEW FINISHES AND FINISHED LIKE NEW.
- CONTRACTOR SHALL ASSUME ALL RESPONSIBILITY FOR CONFIRMING ALL DIMENSIONS ON SITE.
- CONTRACTOR SHALL COORDINATE ALL SUB-TRADES AND SUBMIT A WRITTEN SCHEDULE OF WORK TO THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE UPON AWARD OF CONTRACT.
- THE CONTRACTOR SHALL REUSE ALL MATERIALS BEING REMOVED WHEREVER POSSIBLE.
- ALL FINISHES TO BE INSTALLED STRICTLY AS PER MANUFACTURER'S WRITTEN INSTRUCTIONS.
- CONTRACTOR TO NOTIFY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE IN WRITING A MINIMUM OF 4 DAYS PRIOR TO ANY DISRUPTION OF BUILDING ACCESS OR SERVICES.
- CHALK ALL NEW PARTITION LOCATIONS AND OBTAIN APPROVAL OF PARTITION LAYOUT BY DESIGNER PRIOR TO INSTALLING METAL TRACKS AND STUDS.
- REFER TO NATIONAL MASTER SPECIFICATION FOR ALL NEW PRODUCTS.
- DESIGNATED SUBSTANCE REPORT (DSR) WILL BE PROVIDED BY DEPARTMENT REPRESENTATIVE PRIOR TO STARTING WORK.

NOTES GÉNÉRAL DE PLAN DE PARTITIONS:

- L'ENTREPRENEUR DOIT S'ASSURER QUE TOUS LES TRAVAUX À RÉALISER EN VERTU DU PRÉSENT CONTRAT SERONT CONFORMES AUX CODES PERTINENTS DES AUTORITÉS NATIONALE, PROVINCIALE ET MUNICIPALE.
- L'ENTREPRENEUR SERA RESPONSABLE DE TOUS LES TRAVAUX PRÉSENTÉS ET (OU) PRÉSCRITS DANS LES DESSINS ET LE DÉVIS.
- L'ENTREPRENEUR SERA RESPONSABLE DE FOURNIR TOUT LES MATÉRIAUX ET LES LE HEURES DE TRAVAIL REQUIS PAR LES EXPERTS POUR EXÉCUTER LE CONTRAT.
- L'ENTREPRENEUR DOIT FAIRE LA VÉRIFICATION DE TOUS LES DESSINS, SPÉCIFICATIONS, DIMENSIONS ET MESURES AINS QUE DE FAIRE LA VÉRIFICATION DE LA CONDITION DU SITE ET DEVRA NOTIFIER LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE DE TOUS OMISSIONS ET DIFFÉRENCES AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR TOUS BESOINS DE SPÉCIFICATIONS MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE.
- TOUS LES DESSINS SONT EN MÉTRIQUE SUR SES DESSINS. TOUT LES DIMENSIONS SONT PRIS EN FACE À FACE DES PARTITIONS OU DES COLONNES À MOINS D'UNE NOTES EXPLICATIVE DÉMONTRANT LE CONTRAIRE SUR LE DESSIN. TOUT LES CADRES DE PORTES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS À 100MM DES PARTITIONS À MOINS DE NOTES EXPLICATIVE DÉMONTRANT LE CONTRAIRE SUR LE DESSIN.
- L'ENTREPRENEUR SE DOIT DE PROTÉGER TOUS LES TRAVAUX TERMINÉ OU EN VOIS D'ÊTRE TERMINÉ DANS L'EXÉCUTION DE CE CONTRAT ET / OU DES TRAVAUX EXÉCUTÉ PAR D'AUTRE CONTRACTEUR ET CE JUSQU'À CE QUE LES TRAVAUX SOIT COMPLÉTÉS ET APPROUVÉS.
- L'ENTREPRENEUR DEVRA FOURNIR UNE PROTECTION CONTRE LES DÉBRIS ET LA POUSSIÈRE DES LIEUX SITUÉS À L'EXTÉRIEUR DU CONTRAT EN Y INSTALLANT UNE BARRIÈRE PROTÉGTRICE ALLANT DU PLANCHER AU PLAFOND.
- L'ENTREPRENEUR SE DOIT DE FAIRE TOUS LES RÉPARATIONS DES BIENS EXISTANTS (PLANCHER, MURS ET PLAFONDS) QUI AURAIENT ÉTÉ ENDOMMAGÉ LORS DE LA DÉMOLITION. LES SURFACES DEVONT ÊTRE PRÉPARÉ POUR RECEVOIR DE NOUVEAUX FINIS ET REMETRE COMME NEUF.
- L'ENTREPRENEUR DOIT ASSUMER LA RESPONSABILITÉ DE CONFIRMER TOUS LES DIMENSIONS SUR LE SENTIER.
- L'ENTREPRENEUR DOIT COORDONER AVEC TOUS LES SOUS-TRAITANTS ET DEVRA SOUMETTRE UNE CÉDULE POUR LA PORTION DU TRAVAIL AU REPRÉSENTANT DÉPARTEMENTAL.
- L'ENTREPRENEUR DOIT RÉUTILISER TOUS MATÉRIEAUX QUI AURAIT ÉTÉ ENLEVÉ DU SITE ET ET REPRIRE POUR LA RÉUTILISATION SI POSSIBLE.
- TOUS LES FINIS DOIVENT ÊTRE INSTALLER SELON LES SPÉCIFICATIONS ET INSTRUCTIONS DU MANUFACTURIER.
- L'ENTREPRENEUR DOIT AVISER LE REPRÉSENTANT DÉPARTEMENTAL PAR ÉCRIT AVEC UN MINIMUM DE 4 JOURS AVANT TOUTS INTERRUPTIONS D'ACCÈS À L'ÉDIFICE ET DES SERVICES.
- LES PARTITIONS DEVONT ÊTRE DESSINÉS AU PLANCHER AVEC UNE CRÈS POUR DÉMONTRE LE POSITIONNEMENT DES PARTITIONS ET AVANT LE MONTAGE DES MONTANTS DE MÉTAL. AUCUN TRAVAIL PEUT DÉBUTER AVANT L'APPROBATION DU CONCEPTEUR.
- TOUS NOUVEAUX MATÉRIEAUX SONT SPÉCIFIER DANS LE DÉVIS DIRECTEUR DE LA CONSTRUCTION AU CANADA.
- LE RAPPORT SUR LES SUBSTANCES DÉSIGNÉE (RSD) VA ÊTRE PARVENU LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE AVANT DE TRAVAILLER.

PLAN NOTES/ NOTES DE PLAN:

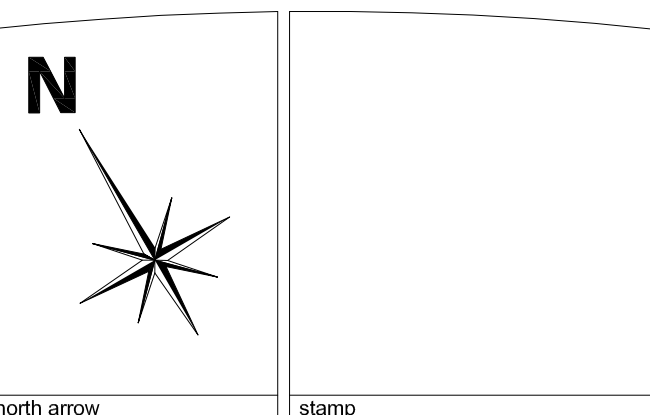
- ALIGN NEW PARTITION WITH EXISTING COLUMN AND PARTITION.
ENLIGNE LES NOUVELLE PARTITION AVEC LES COLONNES.
L'ENTREPRENEUR DOIT REMPLIR L'ESPACE DE MUR POUR RECEVOIR LA NOUVELLE MENUISERIE ET LE NOUVEAU FINIS DE MURS.
- NEW KITCHEN MILLWORK & SINK. REFER TO DRAWING A5E AND ENGINEERS DRAWINGS FOR DETAILS & SPECIFICATIONS.
MENUISERIE DE CUISINE AVEC LAVABO. RÉFÉRER AU DESSINS A5E ET D'INGÉNIEURS POUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.
- NEW COPY AREA MILLWORK. REFER TO DRAWING A5E & ENGINEERS DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS.
MENUISERIE POUR LA CHAMBRE DE COPIE. RÉFÉRER AU DESSINS A5E ET D'INGÉNIEURS POUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.
- CONTRACTOR TO PROVIDE NEW PLYWOOD BLOCKING AS REQUIRED TO SUPPORT NEW LOWER & UPPER MILLWORK.
L'ENTREPRENEUR DOIT INSTALLÉ UN CONTRÉPLAQUER POUR SUPPORTER LES CABINETS DE HAUT.
- CONTRACTOR TO FURR OUT WALL AND/OR LEVEL TO CREATE A FLUSH SURFACE TO ACCEPT NEW MILLWORK AND NEW WALL FINISH WHERE NECESSARY. WALL TO END AS CLOSE TO WHERE RESILIENT FLOOR FINISH MEETS CARPET FLOOR FINISH WITHOUT HITTING THE EXISTING LIGHT SWITCH.
L'ENTREPRENEUR DOIT BATIR UN MURS AVEC UNE SURFACE ÉGALE À LA NOUVELLE MENUISERIE ET LE NOUVEAU FINIS DE MURS. LE MURS DOIT FINIS AU MÊME ENDROIT QUE LE REVÊTEMENTS DE SOLS RECONTRE LE PLANCHER DE TAPIS SANS DÉPASSE L'INTERRUPTEUR LE LUMIÈRE.
- CONTRACTOR TO IN-FILL VOID TO CREATE A FLUSH SURFACE TO ACCEPT NEW MILLWORK AND NEW WALL FINISH.
L'ENTREPRENEUR DOIT REMPLIR L'ESPACE DE MUR POUR RECEVOIR LA NOUVELLE MENUISERIE ET LE NOUVEAU FINIS DE MURS.
- SUPPLY AND INSTALL NEW PAPER TOWEL DISPENSER (WHERE REQUIRED - TO MATCH EXISTING) AND SOAP DISPENSER. REFER TO ELEVATIONS ON PAGE A5D FOR SPECIFICATIONS AND DETAILS.
L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR ET INSTALLÉ UN NOUVEAU DISTRIBUTEUR DE SERVIETTES DE PAPIER ET LE DISTRIBUTEUR DE SERVIETTES LIQUIDE (AU REQUIS TEL QUE EXISTANT), RÉFÉRER AU DESSINS A5D POUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.



key plan



This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent.
Dimensions on drawing for estimating purposes only.
It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.
firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	90% REVIEW/ REVU DE REVU	18/01/16
1	65% REVIEW/ REVU DE 65%	18/12/15

project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCDC/ LLMC
AMENITIES PROJECT**
100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON

drawing title
**3RD FLOOR/ 3IÈME PLANCHER
PARTITION PLAN &
WALL SECTION/
PLAN DE PARTITION ET
CLOISON DE MUR**

scale: 1:100
designed: HAY DESIGN
drawn: R. SONG
reviewed: C. HAY
date: FEBRUARY 2016

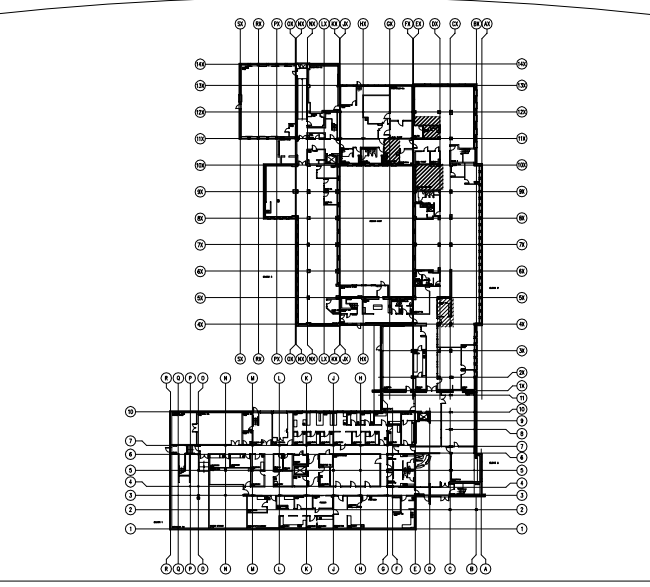
drawing
A1C
project no.: H-063508 (HDI-2015-85)

824 Meath St., Suite 100
Ottawa, ON K1Z 6E8

p: 613-728-0954
f: 613-728-6501

www.haydesign.ca

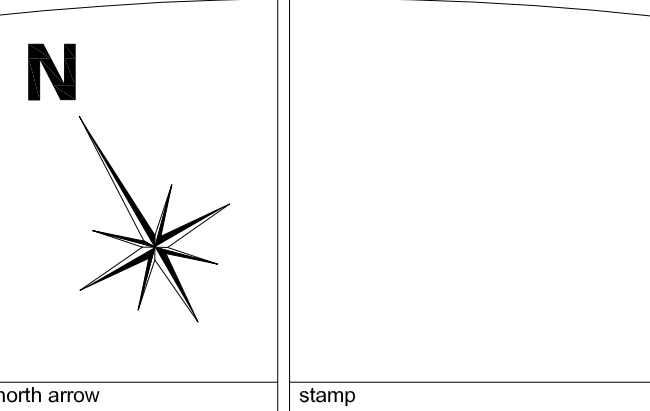
"PASSIONATE ABOUT PEOPLE AND THEIR SPACES"



key plan



This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent.
Dimensions on drawing for estimating purposes only.
It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.
firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	90% REVIEW/ REVU DE 90%	18/01/16
1	60% REVIEW/ REVU DE 60%	18/12/15

project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCCDC/ LLCM
AMENITIES PROJECT**
100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON
drawing title
**GROUND FLOOR/
REZ-DE-CHAUSSÉE
POWER, VOICE & DATA PLAN/
PLAN D'ÉLECTRIQUE ET
COMMUNICATION**

scale: 1:100
designed: HAY DESIGN
drawn: R.SONG
reviewed: C.HAY
date: FEBRUARY 2016
drawing
A2A
project no.: H-063508 (HDI-2015-85)

**HAY
DESIGN**

GENERAL NOTES FOR POWER, VOICE & DATA PLAN:

1. THIS DRAWING IS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH ALL OTHER DRAWINGS AND SPECIFICATIONS. THIS PLAN SHOWS OUTLETS' LOCATIONS ONLY. REFER TO ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS, CONDUIT LOCATIONS & CIRCUITING, ETC.
2. ALL NEW RECEPTACLES, LIGHT SWITCHES & CONTROLS TO HAVE COVER PLATES TO MATCH EXISTING STAINLESS STEEL FACE PLATES.
3. ALL DIMENSIONS ARE CENTERED TO THE FIXTURE UNLESS OTHERWISE NOTED. VARIANCE OF 4" ONLY WILL BE ACCEPTABLE. REFER TO MILLWORK ELEVATIONS FOR DIMENSIONS OF OUTLETS.
4. ALL EXISTING WALL MOUNTED OUTLETS TO REMAIN UNLESS OTHERWISE NOTED IN ENGINEERS' DRAWING.
5. ALL ELECTRICAL DEMOLITIONS ARE TO BE BROUGHT BACK TO SOURCE.
6. ALL ELECTRICAL & DATA CONTRACTORS TO USE THE ELECTRICAL ROOM EXISTING FLOOR SLEEVES TO GO BETWEEN FLOORS.
7. THE ELECTRICAL ROOMS OR MECHANICAL ROOMS AFFECTED BY THIS WORK MUST BE CLEANED UPON COMPLETION OF THE WORK AND ALL ELECTRICAL PANELS RELABELLED.

NOTES GÉNÉRALE D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION:

1. CE PLAN IDENTIFIE LA LOCAL ET LA HAUTEUR D'INSTALLATION DES PRISES ÉLECTRIQUES ET DES PRISES DE COMMUNICATION. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT SE RÉFÉRER AUX PLANS DE L'INGÉNIEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS DES L'EMPLACEMENT DES CONDUITS ET LES CIRCUITS.
2. TOUTES LES PLAQUES DE COUVERTURE DES PRISES ET DES INTERRUPTEURS DEVRONT ÊTRE FINIS POUR ÊTRE IDENTIQUE AU PLAQUES EXISTANTES.
3. LES DIMENSIONS DOIVENT ÊTRE CENTRÉS SUR TOUS LES FIXTURES À MOINS D'AVIS CONTRAIRE. UNE VARIANCE DE 100MM EST ACCEPTABLE.
4. TOUTES LES PRISES EXISTANTES SUR LES MURS SONT À RESTER À MOINS D'AVOIR ÉTÉ NOTÉ PAR L'INGÉNIEUR.
5. TOUTES LES DÉMOLITIONS ÉLECTRIQUE EXISTANTES DEVRONT ÊTRE RAPPORTÉS À LA SOURCES.
6. TOUTES LES ENTREPRENEURS ÉLECTRIQUES & DONNÉES À UTILISER LA SALLE ÉLECTRIQUE EXISTANTE ET UTILISER LES MANCHES DE CONDUITS EXISTANTE ENTRE LES PLANCHER.
7. LA CHAMBRES ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE AFFECTER PAR LES TRAVAUX DOIT ÊTRE REMIS EN ORDRE DE LA FIN DES TRAVAUX. LE PANNEAU ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE ÉTIQUETTER DE NOUVEAU.

**POWER, VOICE & DATA PLAN LEGEND/
LÉGENDE D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION**

"FOR INFORMATION AND LOCATION ONLY. SEE ENGINEERS DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS."
"POUR INFORMATIONS ET L'EMPLACEMENT UNIQUEMENT. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS."

PLAN SHOWS NEW OUTLET LOCATIONS ONLY. REFER TO ENGINEERS DRAWINGS FOR DETAILS & EXISTING OUTLETS.
LE PLAN DÉMONTRE LES NOUVELLE PRISE SEULEMENT. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES ET LES DUPLEX EXISTANT.

— EXISTING PARTITION TO REMAIN / PARTITION EXISTANTE À RESTER
— NEW PARTITIONS / NOUVELLE PARTITIONS

● NEW WALL MOUNTED DEDICATED ELECTRICAL POWER DUPLEX OUTLETS INSTALLED AT 400MM A.F.F. UNLESS OTHERWISE NOTED.
PRISE ÉLECTRIQUE MURALE RACCORDÉ À UN CIRCUIT NON-PARTAGÉ INSTALLER À 400MM DU PLANCHER. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.

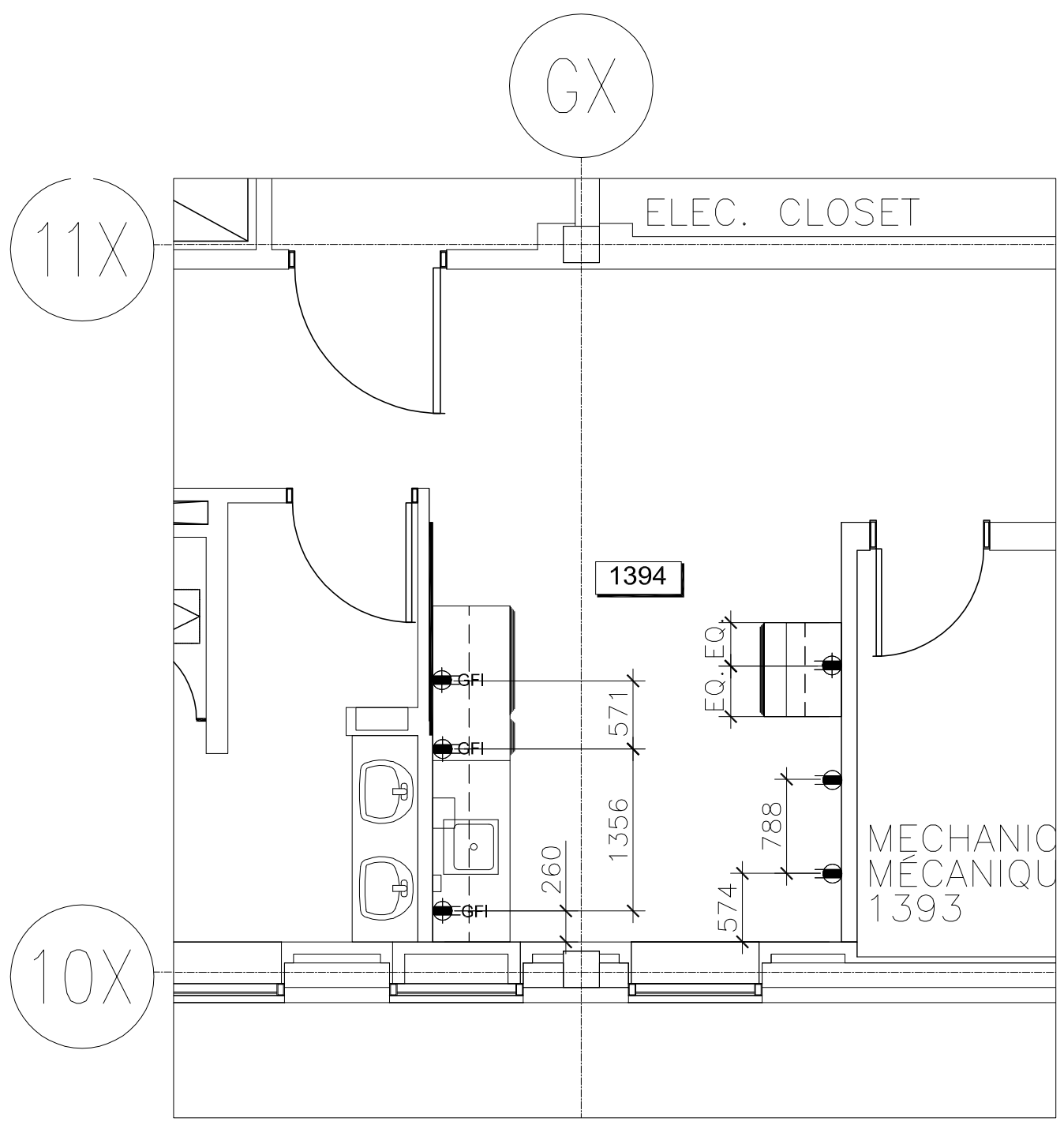
● NEW WALL MOUNTED COUNTER HEIGHT DEDICATED ELECTRICAL POWER DUPLEX OUTLETS. REFER TO ENGINEERS' DWGS. FOR DETAILS. INSTALLED AT 1016MM A.F.F. ON CENTER.
PRISE ÉLECTRIQUE MURALE RACCORDÉ À UN CIRCUIT NON-PARTAGÉ INSTALLER À 1016MM DU PLANCHER FINIS SUR CENTRE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.

● NEW WALL MOUNTED VOICE/DATA OUTLETS INSTALLED AT 400MM A.F.F. UNLESS OTHERWISE NOTED. CONTRACTOR TO PROVIDE BOX AND PULL STRING ONLY. REFER TO ENGINEERS' DWGS FOR DETAILS. 'CH' DENOTES OUTLETS INSTALLED AT 1016MM A.F.F. O.C.
NOUVEAU MONTAGE MURALE AVEC ALIMENTATION DE VOIE ET DONNÉES INSTALLÉ À 400MM DU PLANCHER À MOIN D'ÊTRE NOTER AUTREMENT. L'ENTREPRENEUR EST DE FOURNIR LA BOÎTE ET LA CHÂNE DE TIRAGE UNIQUEMENT. VOIR LES DÉTAILLES SUR LE DESSIN D'INGÉNIEUR. 'CH' DÉMONTRE LES DUPLEX INSTALLER À 1016MM DU PLANCHER FINIS SUR CENTRE.

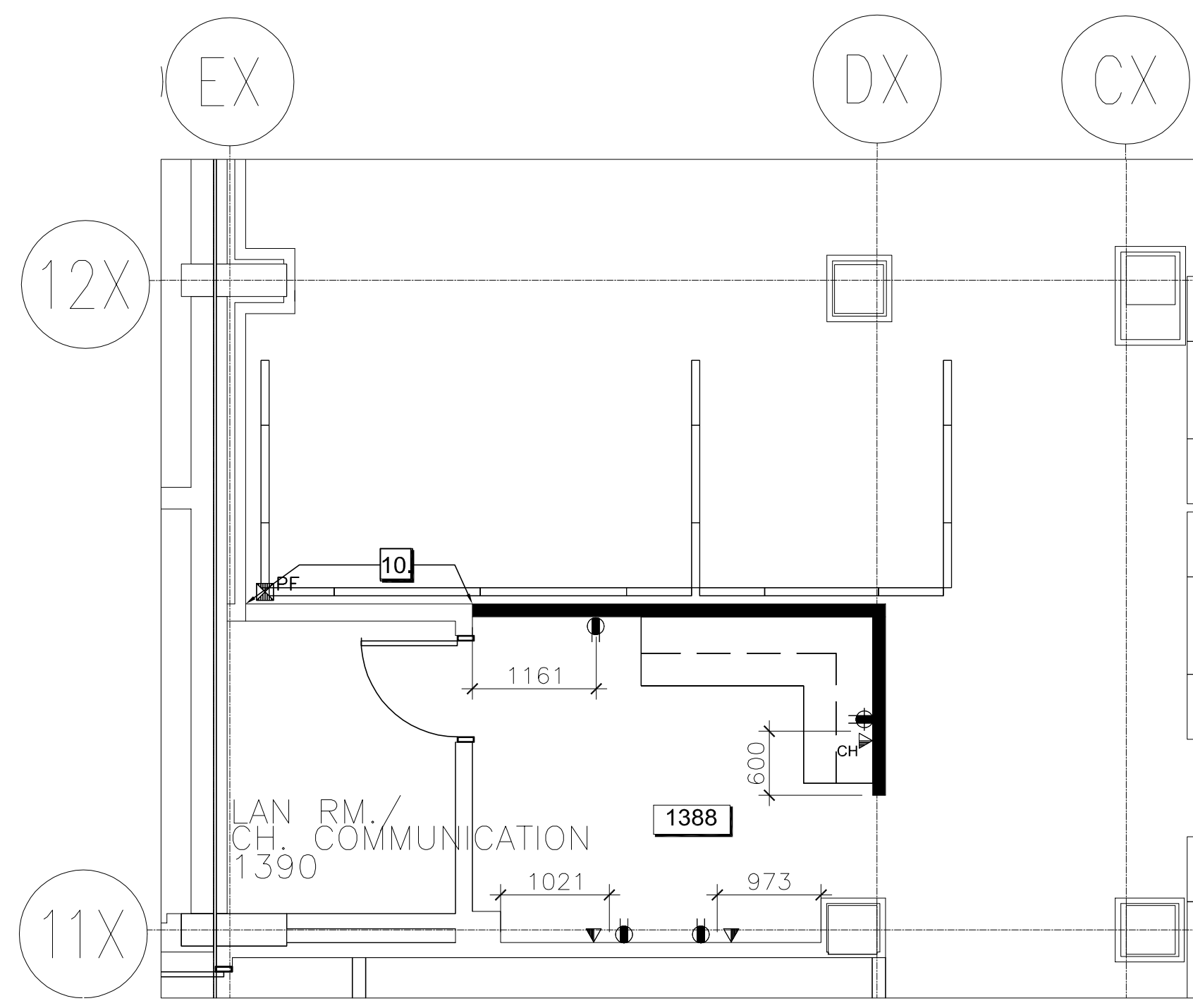
● PF SYSTEMS FURNITURE POWER POLES, SUPPLIED & INSTALLED BY OTHERS, CONNECTION BY ELECTRICAL TRADE. REFER TO ENGINEERS' DWGS FOR DETAILS. VOICE & DATA BY OTHERS.
CHAQUE STATION DE TRAVAIL A RECEVOIR:
3 RECEPTACLES
1 VOICE
1 DATA
SYSTÈMES D'ALIMENTATION POTEAU DE MOBILIER. FOURNI & INSTALLÉS PAR D'AUTRES. CONNEXION ÉLECTRIQUE PAR LE SOU-TRAITANT ÉLECTRIQUE. REPORTEZ-VOUS AUX DESSIN D'INGÉNIEURS POUR LES DÉTAILLES. VOIE & DONNÉES PAR D'AUTRES.

● GFI GROUND FAULT INTERRUPTED
INTERRUPTEUR DE MISE À TERRE

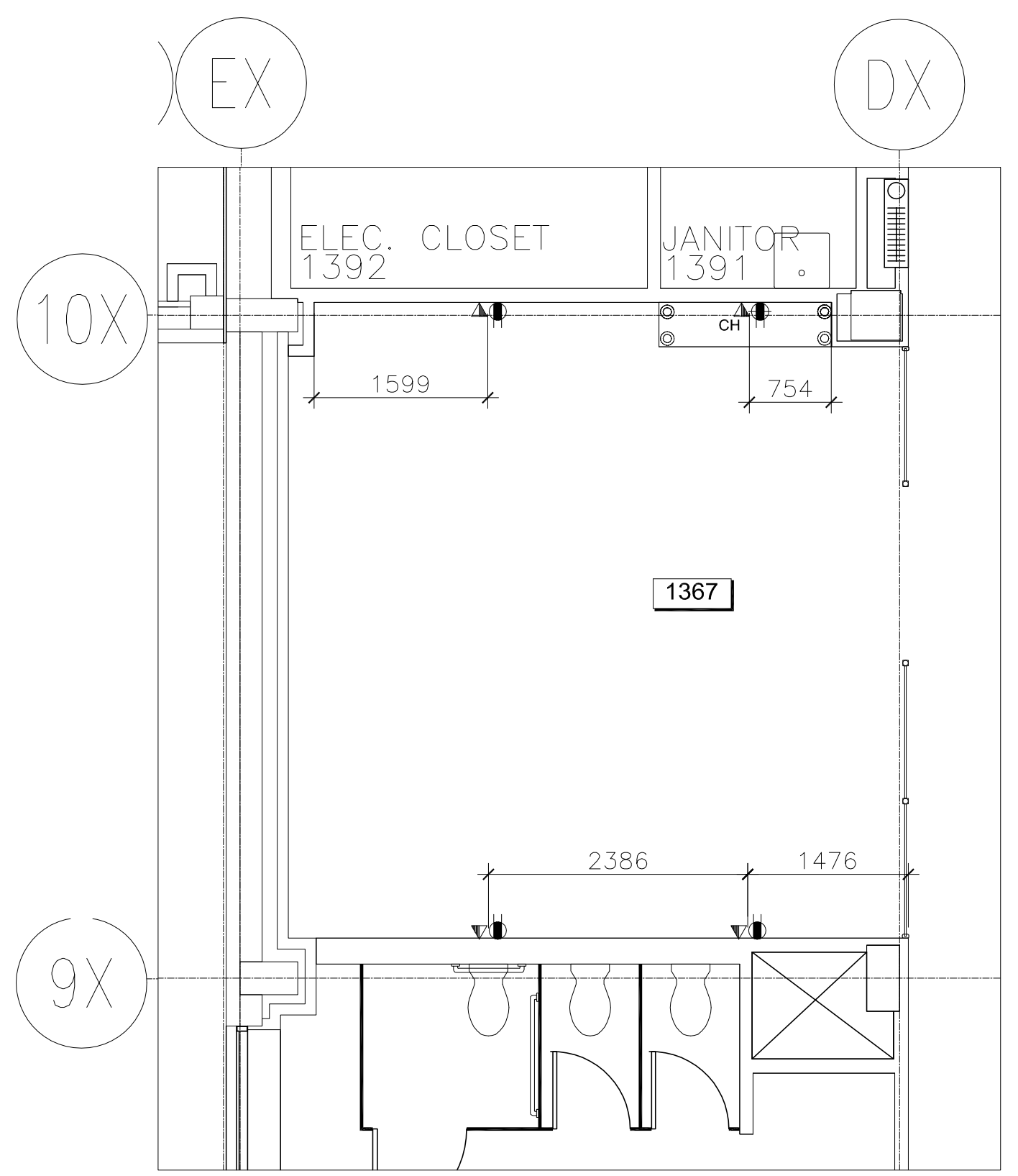
● SYSTEMS SCREEN PANEL
PANNEAU DU SYSTÈME MOBILIER.



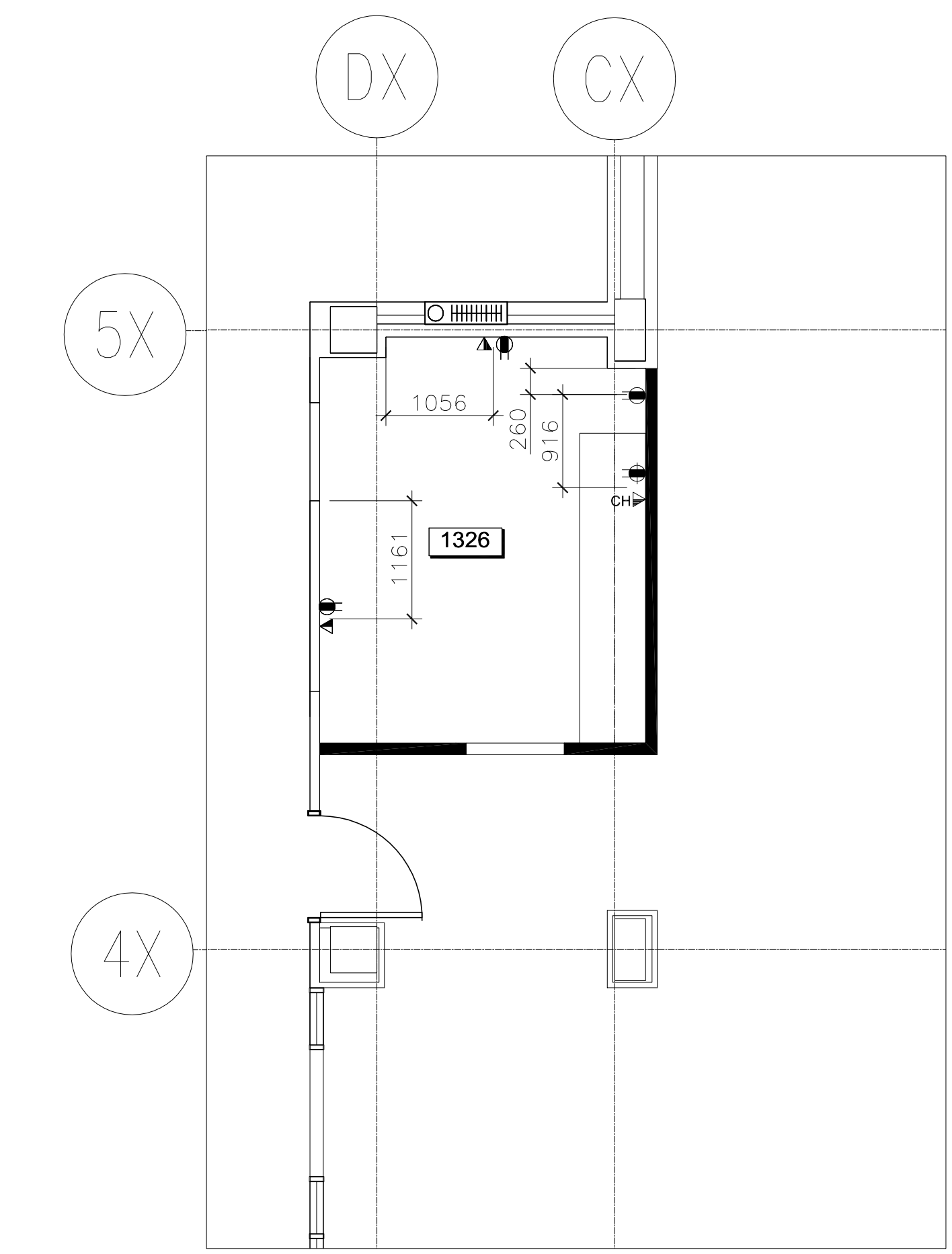
01 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 1394 KITCHENETTE/ CUISINE



03 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 1388 COPY AREA/ ZONE DE COPIE



02 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 1367 COLLABORATIVE/ COLLABORATIVE

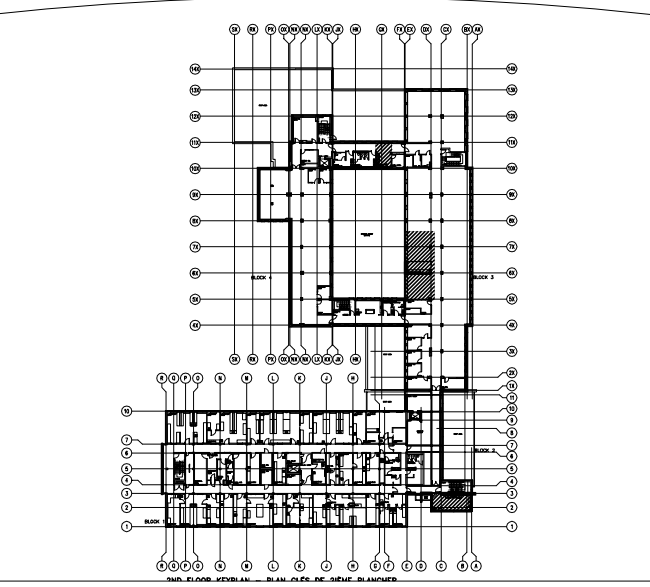


04 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 1326 COPY AREA/ ZONE DE COPIE

824 Meath St., Suite 100
Ottawa, ON K1Z 6E8
p: 613-728-0954
f: 613-728-6501

www.haydesign.ca

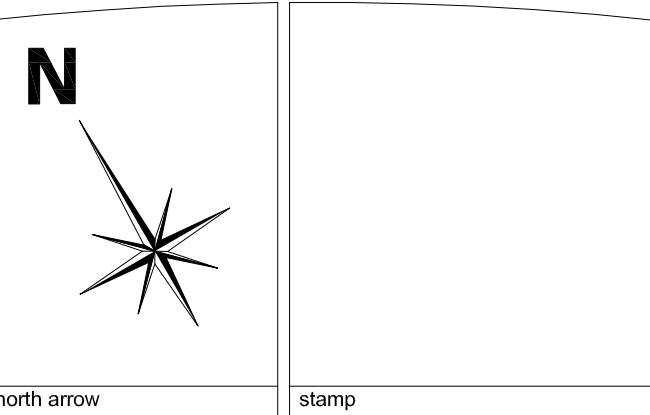
"PASSIONATE ABOUT PEOPLE AND THEIR SPACES"



key plan



This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent.
Dimensions on drawing for estimating purposes only.
It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.
firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	90% REVIEW/ REVU DE 90%	18/01/16
1	60% REVIEW/ REVU DE 60%	18/12/15

project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCCDC/ LLCM
AMENITIES PROJECT**
100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON
drawing title
**2ND FLOOR/ 2IÈME PLANCHER
POWER, VOICE & DATA PLAN/
PLAN D'ÉLECTRIQUE ET
COMMUNICATION**

scale: 1:100
designed: HAY DESIGN
drawn: R.SONG
reviewed: C.HAY
date: FEBRUARY 2016
drawing
A2B
project no.: H-063508 (HDI-2015-85)

**HAY
DESIGN**

GENERAL NOTES FOR POWER, VOICE & DATA PLAN:

- THIS DRAWING IS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH ALL OTHER DRAWINGS AND SPECIFICATIONS. THIS PLAN SHOWS OUTLETS' LOCATIONS ONLY. REFER TO ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS' DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS, CONDUIT LOCATIONS & CIRCUITING, ETC.
- ALL NEW RECEPTACLES, LIGHT SWITCHES & CONTROLS TO HAVE COVER PLATES TO MATCH EXISTING STAINLESS STEEL FACE PLATES.
- ALL DIMENSIONS ARE CENTERED TO THE FIXTURE UNLESS OTHERWISE NOTED. VARIANCE OF 4" ONLY WILL BE ACCEPTABLE. REFER TO MILLWORK ELEVATIONS FOR DIMENSIONS OF OUTLETS.
- ALL EXISTING WALL MOUNTED OUTLETS TO REMAIN UNLESS OTHERWISE NOTED IN ENGINEERS' DRAWING.
- ALL ELECTRICAL DEMOLITIONS ARE TO BE BROUGHT BACK TO SOURCE.
- ALL ELECTRICAL & DATA CONTRACTORS TO USE THE ELECTRICAL ROOM EXISTING FLOOR SLEEVES TO GO BETWEEN FLOORS.
- THE ELECTRICAL ROOMS OR MECHANICAL ROOMS AFFECTED BY THIS WORK MUST BE CLEANED UPON COMPLETION OF THE WORK AND ALL ELECTRICAL PANELS RELABELLED.

NOTES GÉNÉRALES D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION:

- CE PLAN IDENTIFIE LA LOCAL ET LA HAUTEUR D'INSTALLATION DES PRISES ÉLECTRIQUES ET DES PRISES DE COMMUNICATION. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRALE DEVRA SE RÉFÉRER AUX PLANS DE L'INGÉNIEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS DES ÉMPLACEMENT DES CONDUITS ET LES CIRCUITS.
- TOUTES LES PLAQUES DE COUVERTURE DES PRISES ET DES INTERRUPTEURS DEVRONT ÊTRE FINIS POUR ÊTRE IDENTIQUE AU PLAQUES EXISTANTES.
- LES DIMENSIONS DOIVENT ÊTRE CENTRÉS SUR TOUS LES FIXTURES À MOINS D'AVOIR ÉTÉ NOTÉ PAR L'INGÉNIEUR.
- TOUTES LES PRISES EXISTANTES SUR LES MURS SONT À RESTER À MOINS D'AVOIR ÉTÉ NOTÉ PAR L'INGÉNIEUR.
- TOUS LES DÉMOLITIONS ÉLECTRIQUE EXISTANTES DEVRONT ÊTRE RAPPORTÉS À LA SOURCES.
- TOUS LES ENTREPRENEURS ÉLECTRIQUES & DONNÉES À UTILISER LA SALLE ÉLECTRIQUE EXISTANTE ET UTILISER LES MANCHES DE CONDUITS EXISTANTE ENTRE LES PLANCHER.
- LA CHAMBRES ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE AFFECTER PAR LES TRAVAUX DOIT ÊTRE REMIS EN ORDRE DES LA FIN DES TRAVAUX. LE PANNEAU ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE ÉTIQUETTER DE NOUVEAU.

**POWER, VOICE & DATA PLAN LEGEND/
LÉGENDE D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION**

"FOR INFORMATION AND LOCATION ONLY. SEE ENGINEER'S DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS."
"POUR INFORMATIONS ET L'EMPLACEMENT UNIQUEMENT. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS."

PLAN SHOWS NEW OUTLET LOCATIONS ONLY. REFER TO ENGINEERS' DRAWINGS FOR DETAILS & EXISTING OUTLETS.
LE PLAN DÉMONTRE LES NOUVELLE PRISE SEULEMENT. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES ET LES DUPEX EXISTANT.

EXISTING PARTITION TO REMAIN / PARTITION EXISTANTE À RESTER
NEW PARTITIONS / NOUVELLE PARTITIONS

NEW WALL MOUNTED DEDICATED ELECTRICAL POWER DUPEX OUTLETS INSTALLED AT 400MM A.F.F. UNLESS OTHERWISE NOTED.
PRISE ÉLECTRIQUE MURALE RACCORDE À UN CIRCUIT NON-PARTAGÉ INSTALLER À 400MM DU PLANCHER. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.

NEW WALL MOUNTED COUNTER HEIGHT DEDICATED ELECTRICAL POWER DUPEX OUTLETS. REFER TO ENGINEERS' DWGS. FOR DETAILS. INSTALLED AT 1016MM A.F.F. ON CENTER.
PRISE ÉLECTRIQUE MURALE RACCORDE À UN CIRCUIT NON-PARTAGÉ INSTALLER À 1016MM DU PLANCHER FINIS SUR CENTRE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.

NEW WALL MOUNTED VOICE/DATA OUTLETS INSTALLED AT 400MM A.F.F. UNLESS OTHERWISE NOTED. CONTRACTOR TO PROVIDE BOX AND PULL STRING ONLY. REFER TO ENGINEERS' DWGS FOR DETAILS. "CH" DENOTES OUTLETS INSTALLED AT 1016MM A.F.F. ON CENTER.
NOUVEAU MONTAGE MURALE AVEC ALIMENTATION DE VOIE ET DONNÉES INSTALLÉ À 400MM DU PLANCHER À MOIN D'ÊTRE NOTER AUTREMENT. L'ENTREPRENEUR EST DE FOURNIR LA BOÎTE ET LA CHAÎNE DE TIRAGE UNIQUEMENT. VOIR LES DÉTAILLES SUR LE DESSIN D'INGÉNIEUR. "CH" DÉMONTRE LES DUPEX INSTALLER À 1016MM DU PLANCHER FINIS SUR CENTRE.

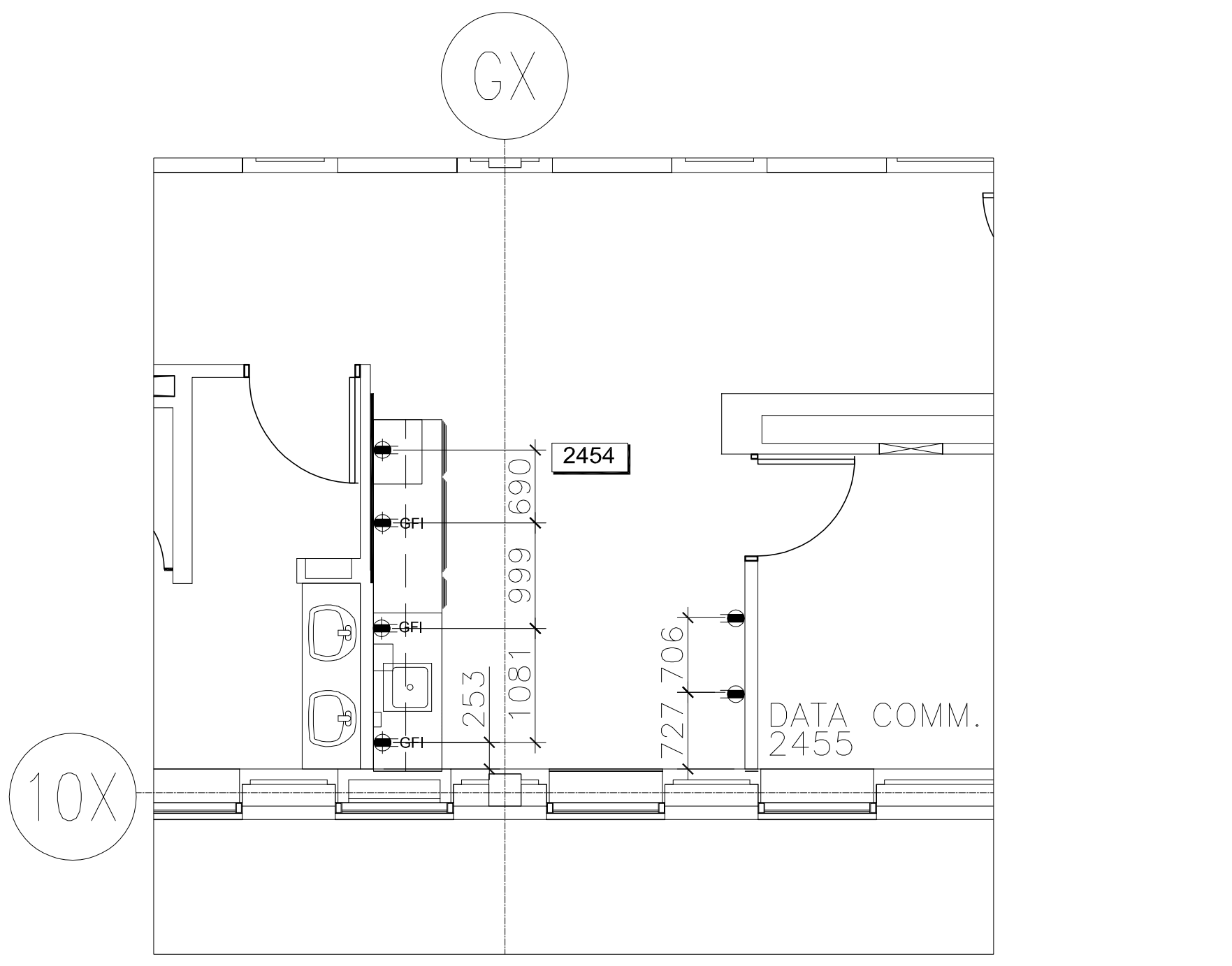
SYSTEMS FURNITURE POWER POLES, SUPPLIED & INSTALLED BY OTHERS. CONNECTION BY ELECTRICAL TRADE. REFER TO ENGINEERS' DWGS FOR DETAILS. VOICE & DATA BY OTHERS.
SISTÈMES D'ALIMENTATION POTEAU DE MOBILIER. FOURNI & INSTALLÉS PAR D'AUTRES. CONNEXION ÉLECTRIQUE PAR LE SOU-TRAITANT ÉLECTRIQUE. REPORTEZ-VOUS AUX DESSIN D'INGÉNIEURS POUR LES DÉTAILLES. VOIE & DONNÉES PAR D'AUTRES.

EACH STATION TO RECEIVE:
3 RECEPTACLES
1 VOICE
1 DATA
SISTÈMES D'ALIMENTATION POTEAU DE MOBILIER. FOURNI & INSTALLÉS PAR D'AUTRES. CONNEXION ÉLECTRIQUE PAR LE SOU-TRAITANT ÉLECTRIQUE. REPORTEZ-VOUS AUX DESSIN D'INGÉNIEURS POUR LES DÉTAILLES. VOIE & DONNÉES PAR D'AUTRES.

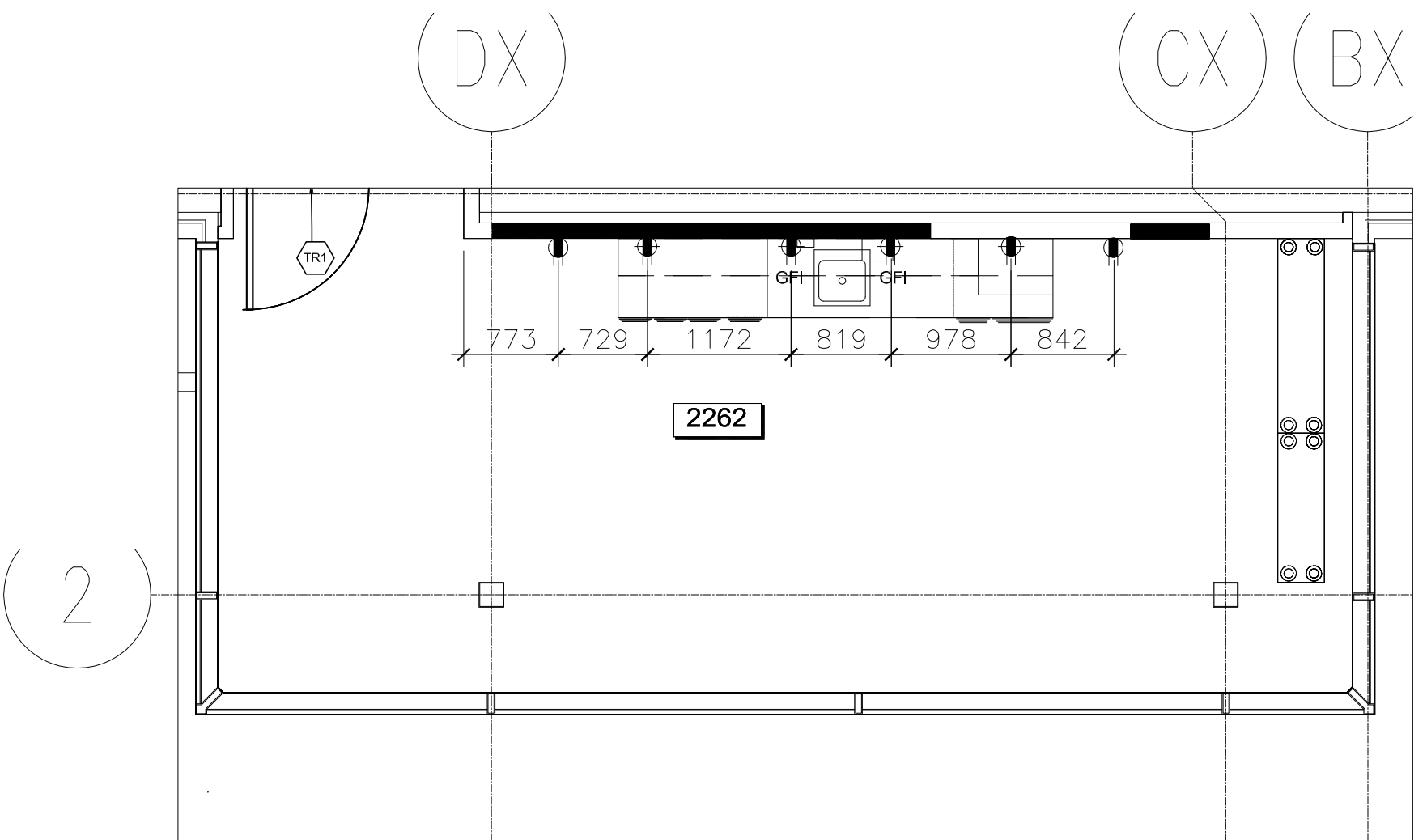
CHAQUE STATION DE TRAVAIL À RECEVOIR:
3 RÉCÉPIENTS
1 VOIE
1 DONNÉES

GFI
INTÉRRUPTEUR DE MISE À TERRE

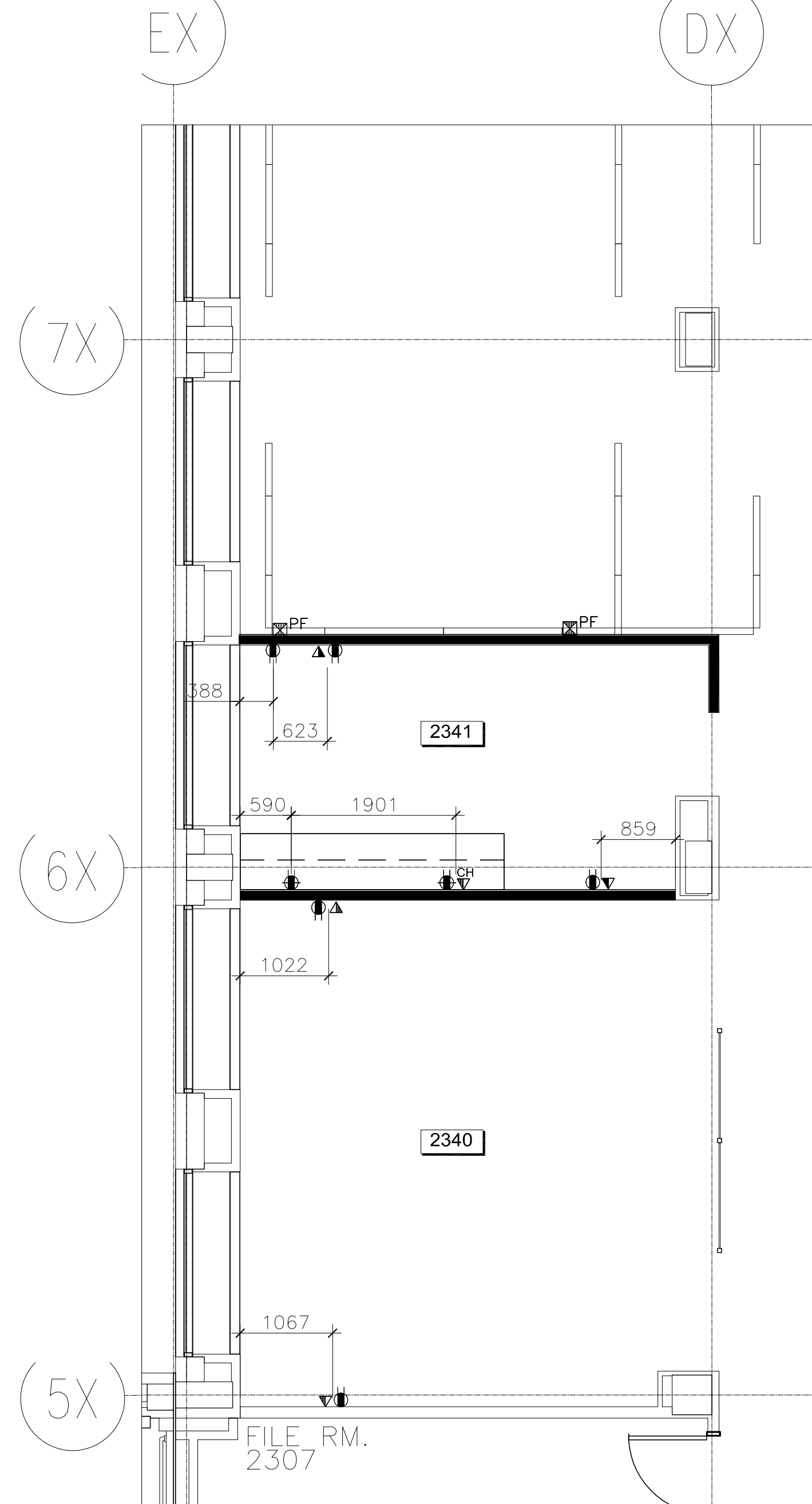
SYSTEMS SCREEN PANEL
PANNEAU DU SYSTÈME MOBILIER.



01 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2B SCALE / ÉCHELLE: 1:50 2454 KITCHENETTE/ CUISINE



02 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2B SCALE / ÉCHELLE: 1:50 2262 LUNCH ROOM/ SALLE À MANGER



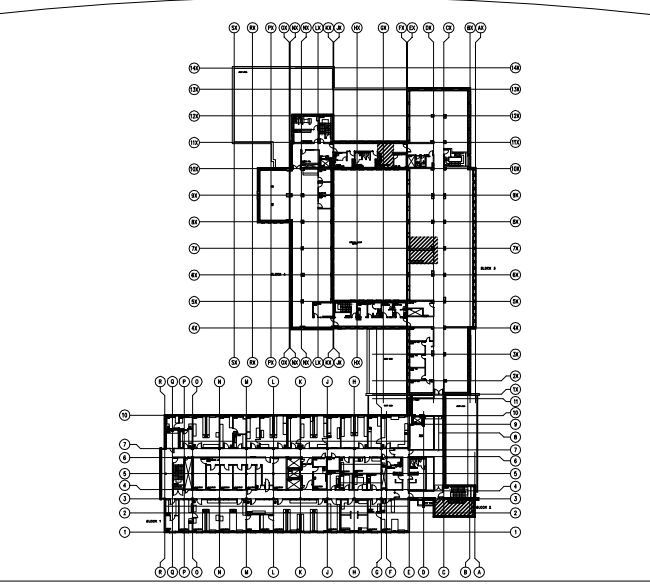
03 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2B SCALE / ÉCHELLE: 1:50 2340 COLLABORATIVE/ COLLABORATIVE & 2341 COPY AREA/ ZONE DE COPIE

824 Meath St., Suite 100
Ottawa, ON K1Z 6E8

p: 613-728-0954
f: 613-728-6501

www.haydesign.ca

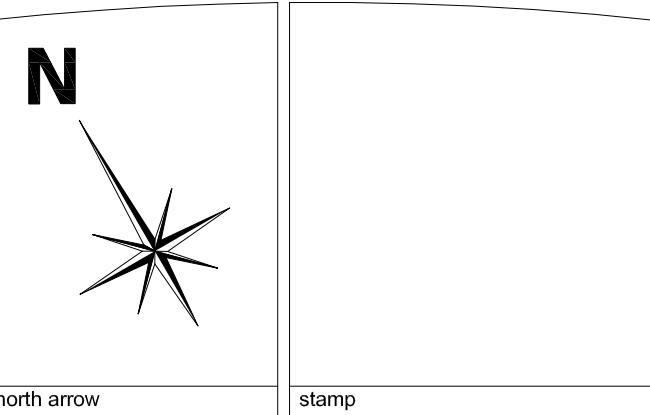
"PASSIONATE ABOUT PEOPLE AND THEIR SPACES"



key plan



This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent.
Dimensions on drawing for estimating purposes only.
It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.
firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	90% REVIEW/ REVU DE 90%	18/01/16
1	60% REVIEW/ REVU DE 60%	18/12/15

project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCCDC/ LLCM
AMENITIES PROJECT**
100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON
drawing title
**3RD FLOOR/ 3IÈME PLANCHER
POWER, VOICE & DATA PLAN/
PLAN D'ÉLECTRIQUE ET
COMMUNICATION**

scale: 1:100
designed: HAY DESIGN
drawn: R.SONG
reviewed: C.HAY
date: FEBRUARY 2016
drawing
A2C
project no.: H-063508 (HDI-2015-85)

**HAY
DESIGN**

**POWER, VOICE & DATA PLAN LEGEND/
LÉGENDE D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION**

"FOR INFORMATION AND LOCATION ONLY. SEE ENGINEERS DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS."
"POUR INFORMATIONS ET L'EMPLACEMENT UNIQUEMENT. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS."

PLAN SHOWS NEW OUTLET LOCATIONS ONLY. REFER TO ENGINEERS DRAWINGS FOR DETAILS & EXISTING OUTLETS.
LE PLAN DÉMONTRE LES NOUVELLES PRISE SEULEMENT. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES ET LES DUPLIX EXISTANT.

— EXISTING PARTITION TO REMAIN / PARTITION EXISTANTE À RESTER
— NEW PARTITIONS / NOUVELLE PARTITIONS

NEW WALL MOUNTED DEDICATED ELECTRICAL POWER DUPLEX OUTLETS INSTALLED AT 400MM A.F.F. UNLESS OTHERWISE NOTED.

PRISE ÉLECTRIQUE MURALE RACCORDÉ À UN CIRCUIT NON-PARTAGE INSTALLER À 400MM DU PLANCHER. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.

NEW WALL MOUNTED COUNTER HEIGHT DEDICATED ELECTRICAL POWER DUPLEX OUTLETS. REFER TO ENGINEERS DWGS. FOR DETAILS. INSTALLED AT 1016MM A.F.F. ON CENTER.

PRISE ÉLECTRIQUE MURALE RACCORDÉ À UN CIRCUIT NON-PARTAGE INSTALLER À 1016MM DU PLANCHER FINIS SUR CENTRE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.

NEW WALL MOUNTED VOICE/DATA OUTLETS INSTALLED AT 400MM A.F.F. UNLESS OTHERWISE NOTED. CONTRACTOR TO PROVIDE BOX AND PULL STRING ONLY. REFER TO ENGINEERS DWGS FOR DETAILS. 'CH' DENOTES OUTLETS INSTALLED AT 1016MM A.F.F. ON CENTER.

NOUVEAU MONTAGE MURALE AVEC ALIMENTATION DE VOIE ET DONNÉES INSTALLÉ À 400MM DU PLANCHER À MOIN D'ÊTRE NOTER AUTREMENT L'ENTREPRENEUR EST DE FOURNIR LA BOÎTE ET LA CHAÎNE DE TIRAGE UNIQUEMENT. VOIR LES DÉTAILLES SUR LE DESSIN D'INGÉNIEUR. 'CH' DÉMONTRE LES DUPLIX INSTALLER À 1016MM DU PLANCHER FINIS SUR CENTRE.

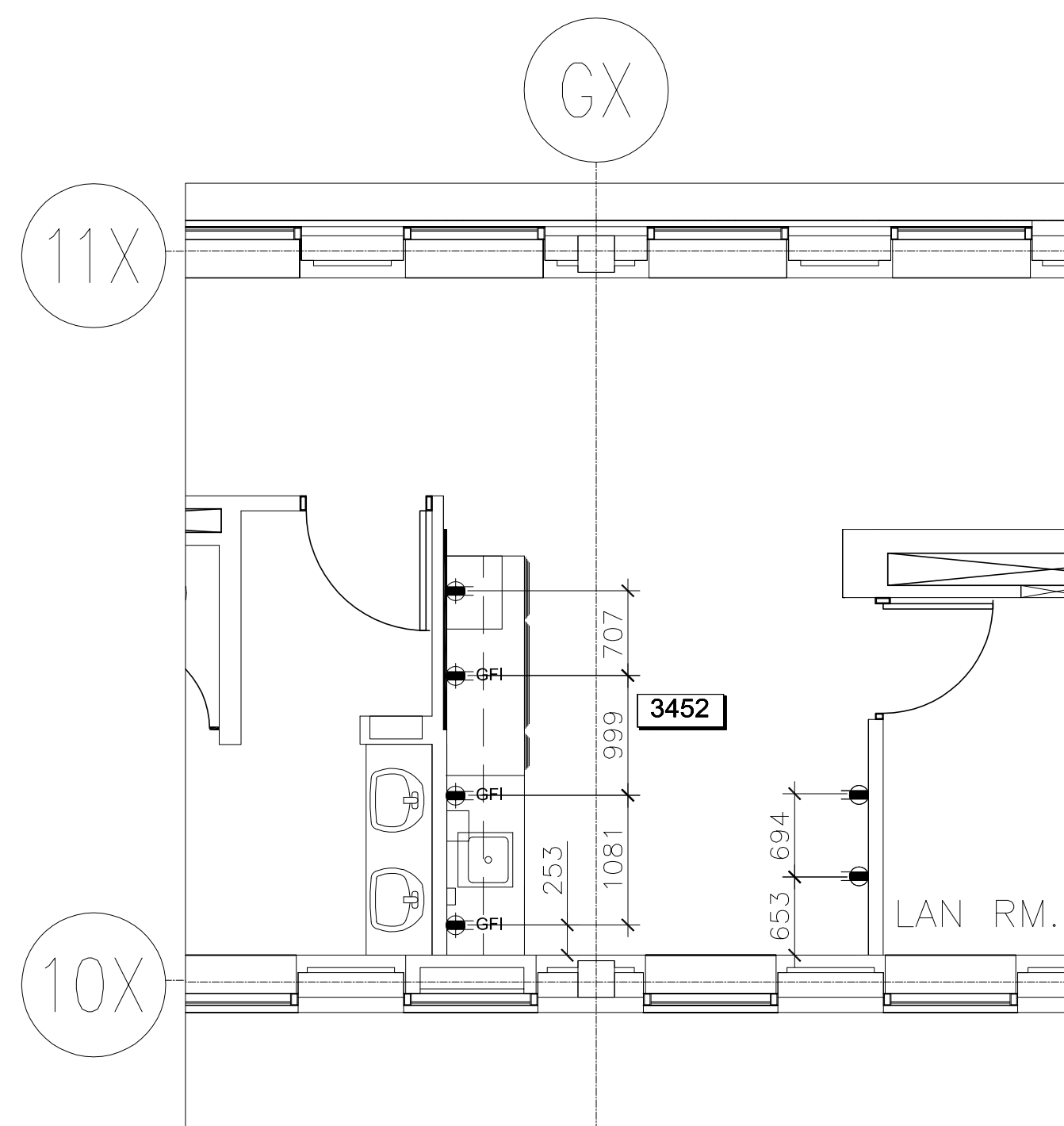
GFI GROUND FAULT INTERRUPTED
INTÉRRUPTEUR DE MISE À TERRE

GENERAL NOTES FOR POWER, VOICE & DATA PLAN:

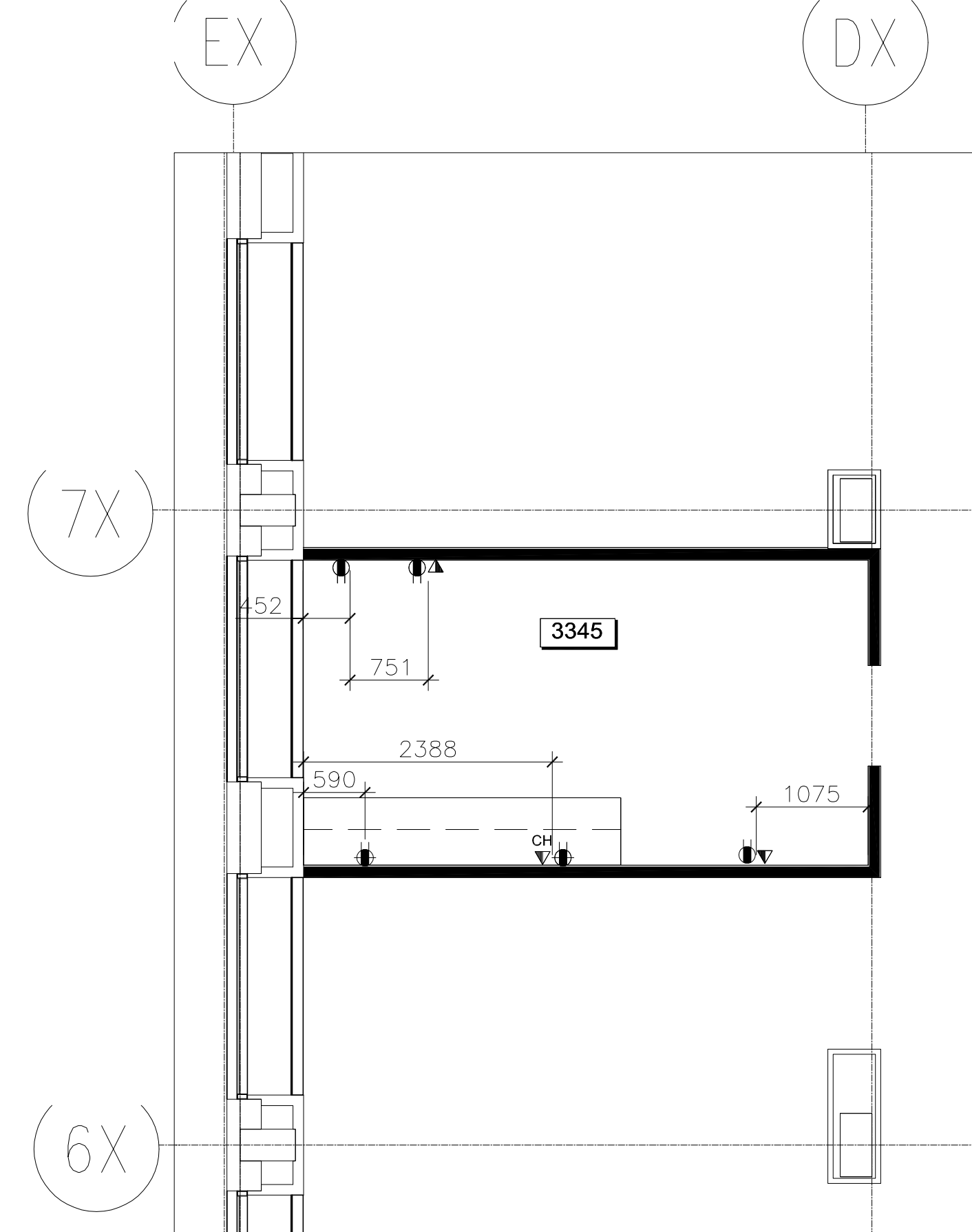
1. THIS DRAWING IS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH ALL OTHER DRAWINGS AND SPECIFICATIONS. THIS PLAN SHOWS OUTLETS' LOCATIONS ONLY. REFER TO ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS, CONDUIT LOCATIONS & CIRCUITING, ETC.
2. ALL NEW RECEPTACLES, LIGHT SWITCHES & CONTROLS TO HAVE COVER PLATES TO MATCH EXISTING STAINLESS STEEL FACE PLATES.
3. ALL DIMENSIONS ARE CENTERED TO THE FIXTURE UNLESS OTHERWISE NOTED. VARIANCE OF 4" ONLY WILL BE ACCEPTABLE. REFER TO MILLWORK ELEVATIONS FOR DIMENSIONS OF OUTLETS.
4. ALL EXISTING WALL MOUNTED OUTLETS TO REMAIN UNLESS OTHERWISE NOTED IN ENGINEERS DRAWING.
5. ALL ELECTRICAL DEMOLITIONS ARE TO BE BROUGHT BACK TO SOURCE.
6. ALL ELECTRICAL & DATA CONTRACTORS TO USE THE ELECTRICAL ROOM EXISTING FLOOR SLEEVES TO GO BETWEEN FLOORS.
7. THE ELECTRICAL ROOMS OR MECHANICAL ROOMS AFFECTED BY THIS WORK MUST BE CLEANED UPON COMPLETION OF THE WORK AND ALL ELECTRICAL PANELS RELABELLED.

NOTES GÉNÉRALES D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION:

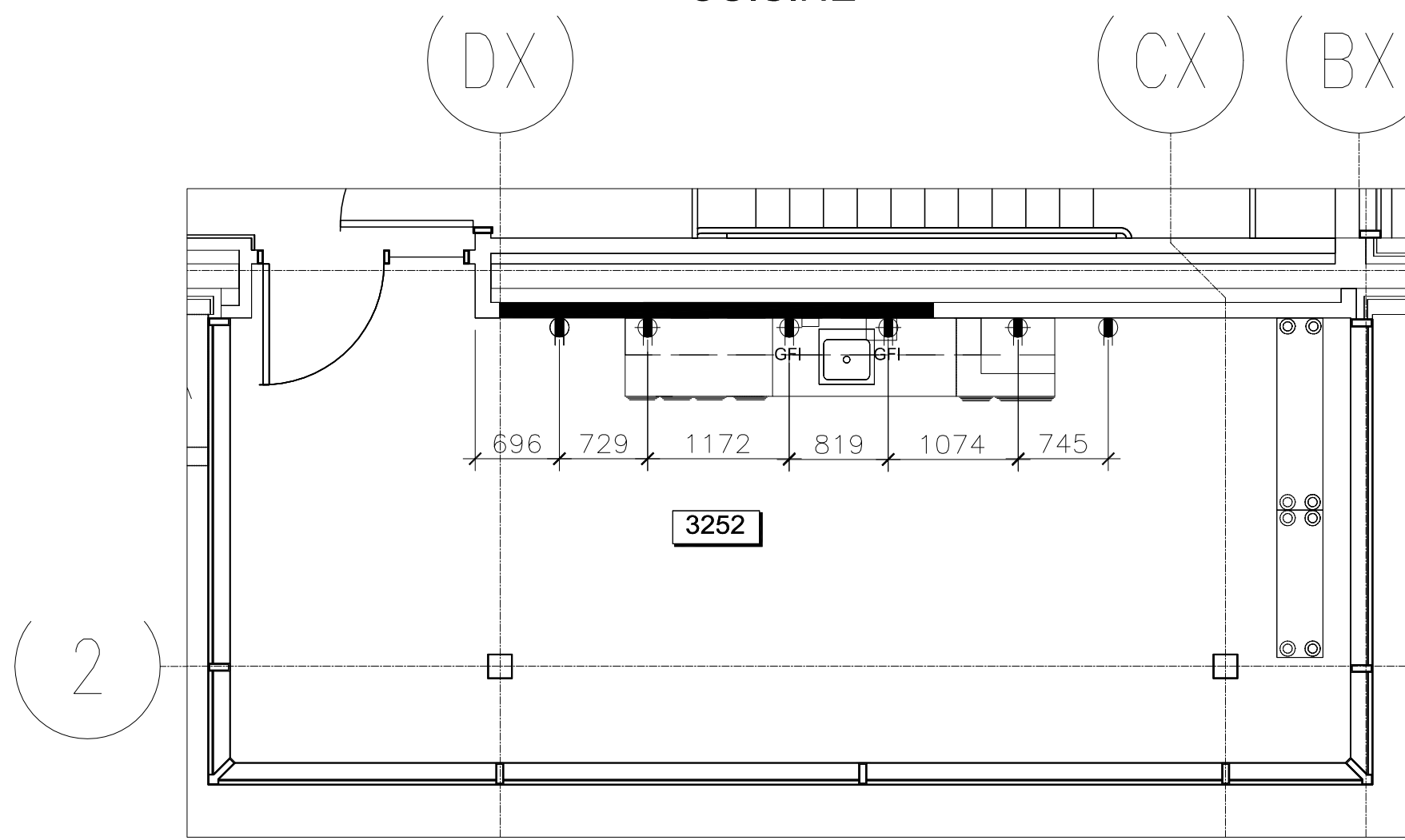
1. CE PLAN IDENTIFIE LA LOCAL ET LA HAUTEUR D'INSTALLATION DES PRISES ÉLECTRIQUES ET DES PRISES DE COMMUNICATION. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRALE DEVRA SE RÉFÉRER AUX PLANS DE L'INGÉNIEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS DES L'EMPLACEMENT DES CONDUITS ET LES CIRCUITS.
2. TOUTES LES PLAQUES DE COUVERTURE DES PRISES ET DES INTERRUPTEURS DEVRONT ÊTRE FINIS POUR ÊTRE IDENTIQUE AU PLAQUES EXISTANTES.
3. LES DIMENSIONS DOIVENT ÊTRE CENTRÉS SUR TOUS LES FIXTURES À MOINS D'AVIS CONTRAIRE. UNE VARIANCE DE 100MM EST ACCEPTABLE.
4. TOUTES LES PRISES EXISTANTES SUR LES MURS SONT À RESTER À MOINS D'AVOIR ÉTÉ NOTÉ PAR L'INGÉNIEUR.
5. TOUS LES DÉMOLITIONS ÉLECTRIQUE EXISTANTES DEVRONT ÊTRE RAPPORTÉS À LA SOURCES.
6. TOUS LES ENTREPRENEURS ÉLECTRIQUES & DONNÉES À UTILISER LA SALLE ÉLECTRIQUE EXISTANTE ET UTILISER LES MANCHES DE CONDUITS EXISTANTE ENTRE LES PLANCHER.
7. LA CHAMBRES ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE AFFECTER PAR LES TRAVAUX DOIT ÊTRE REMIS EN ORDRE DES LA FIN DES TRAVAUX. LE PANNEAU ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE ÉTIQUETTER DE NOUVEAU.



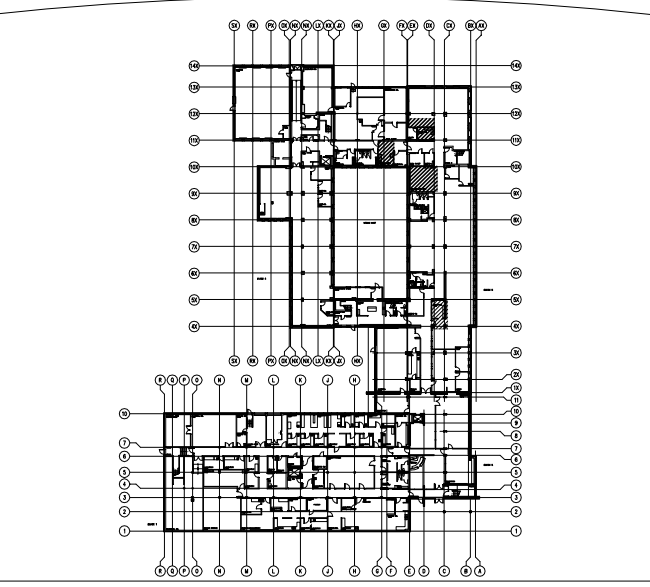
01 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 2452 KITCHENETTE/ CUISINE



03 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 3345 COPY AREA/ ZONE DE COPIE



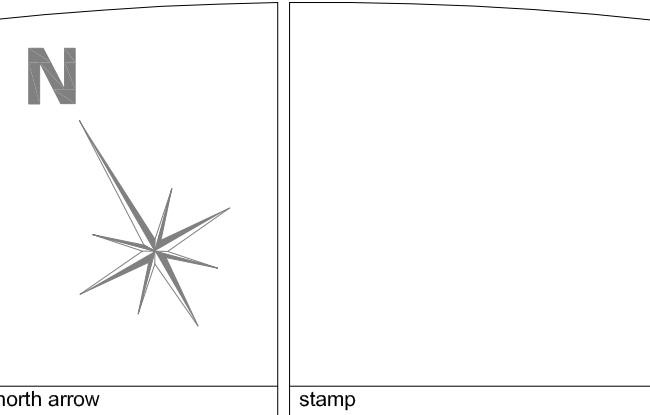
02 POWER, VOICE & DATA PLAN/ PLAN D'ÉLECTRIQUE ET COMMUNICATION
A2C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 3252 LUNCH ROOM/ SALLE À MANGER



key plan



This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent.
Dimensions on drawing for estimating purposes only.
It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.
firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	90% REVIEW/ REVU DE 90%	18/01/16
1	60% REVIEW/ REVU DE 60%	18/12/15

project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCCDC/ LLCM
AMENITIES PROJECT**
100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON
drawing title
**GROUND FLOOR/
REZ-DE-CHAUSSÉE
REFLECTED CEILING PLAN/
PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI**

scale: 1:100
designed: HAY DESIGN
drawn: R.SONG
reviewed: C.HAY
date: FEBRUARY 2016
drawing
A3A
project no.: H-063508 (HDI-2015-85)

GENERAL NOTES FOR REFLECTED CEILING PLAN:

1. THIS DRAWING IS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH ALL OTHER DRAWINGS AND SPECIFICATIONS. REFLECTED CEILING PLAN SHOWS FIXTURE LOCATIONS ONLY. REFER TO ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEER'S DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS, CIRCUITING, SWITCHING, SPRINKLER HEAD, EXIT SIGN, FIRE ALARM, SUPPLY AND RETURN AIR SOURCE LOCATIONS, ETC.
2. SUPPLY AND INSTALL NEW T-BAR SYSTEM AND CEILING TILES IN CONTRACT AREA. CEILING TILES ARE IN METRIC. SUPPLY & INSTALL ADDITIONAL CROSS-TIS AS REQUIRED TO ENSURE PROPER FIT OF CEILING TILES. LIGHT FIXTURES, SYSTEM POLES AND M&E FIXTURES. REFER TO M&E DRAWINGS FOR INSTRUCTION OF SUPPLYING & INSTALLING DIFFUSERS, RETURN AIR GRILLS, SPRINKLERS, LIGHT FIXTURES ETC.
3. COORDINATE REMOVAL OF NEW CEILING TILES FOR ACCESS BY OTHER TRADES, REMOVE AND REPLACE CEILING TILES AS NEEDED.
4. REFER TO NATIONAL MASTER SPECIFICATION FOR NEW PRODUCTS.

NOTES GÉNÉRALES DU PLAFOND RÉFLÉCHI :

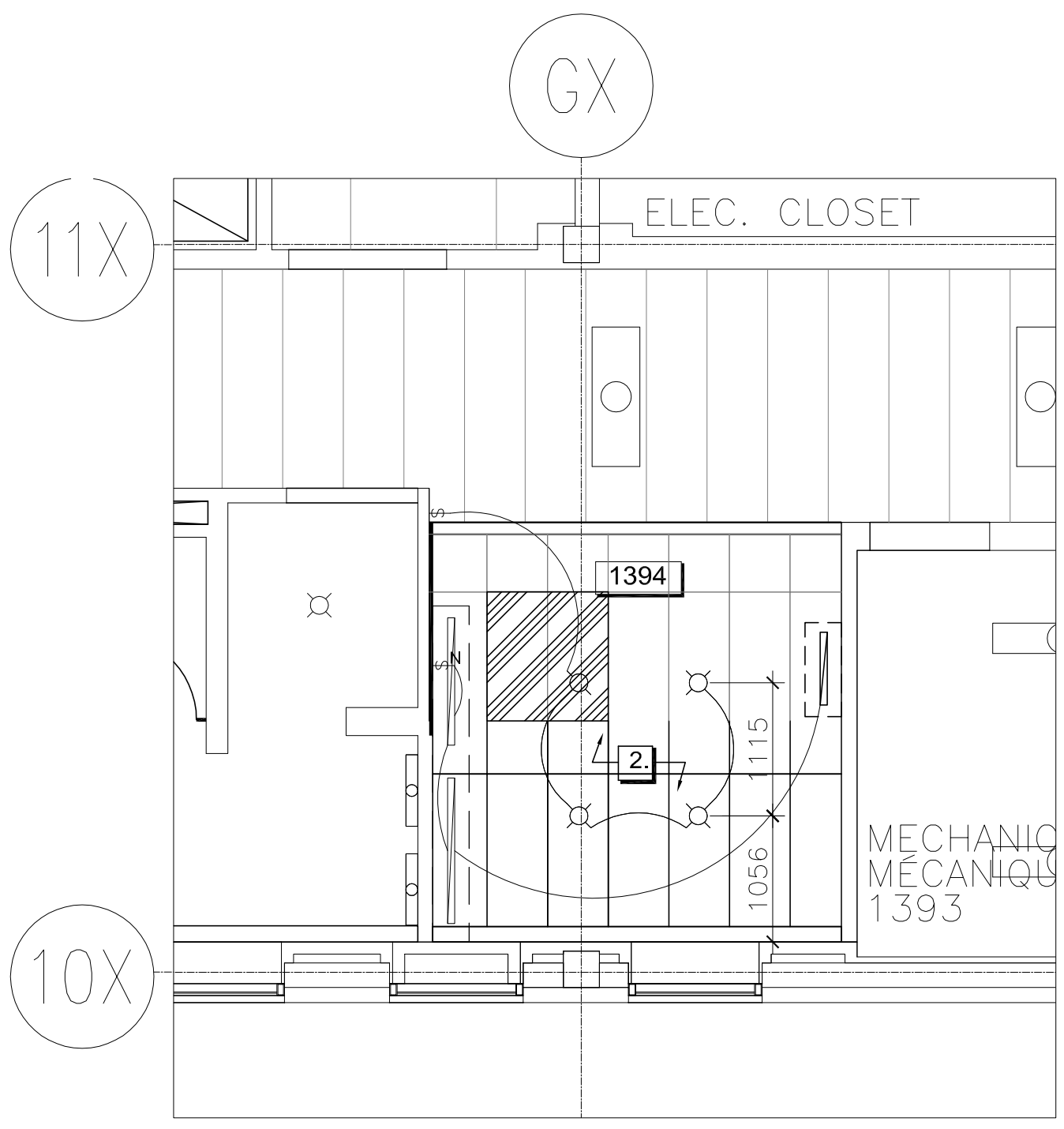
1. LIRE LE PRÉSENT DESSIN CONJUREMMENT AVEC TOUS LES AUTRES DESSINS ET DÉVIS. LE PLAFOND RÉFLÉCHI DÉMONTRE SEULEMENT L'EMPLACEMENT DES INSTALLATIONS. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR TOUT LES BESOINS DE SPÉCIFICATIONS MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE.
2. FOURNI ET INSTALLER UN NOUVEAU SYSTÈME DE PLAFOND SUSPENDU DANS LA ZONE DU CONTRAT AVEC DES TUILES DE PLAFOND EN MÉTRIQUE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR LES SPÉCIFICATIONS, CIRCUITS, INTERRUPTEUR, TÊTE ARROSEUSE, ENSEIGNE DE SORTI, ALARME A FEU, LES SOURCES D'AIR D'ALIMENTATION ET RETOUR ECT...
3. COORDONNER LES TUILES DE PLAFOND RETIRER POUR L'ACCÈS PAR D'AUTRES MÉTIERS, ENLEVER ET REMPLACER LES TUILES DE PLAFOND TEL QUE BESOIN.
4. TOUS NOUVEAUX MATÉRIEAUX SONT SPÉCIFIER DANS LE DÉVIS DIRECTEUR DE LA CONSTRUCTION AU CANADA.

PLAN NOTES/ NOTES DE PLAN:

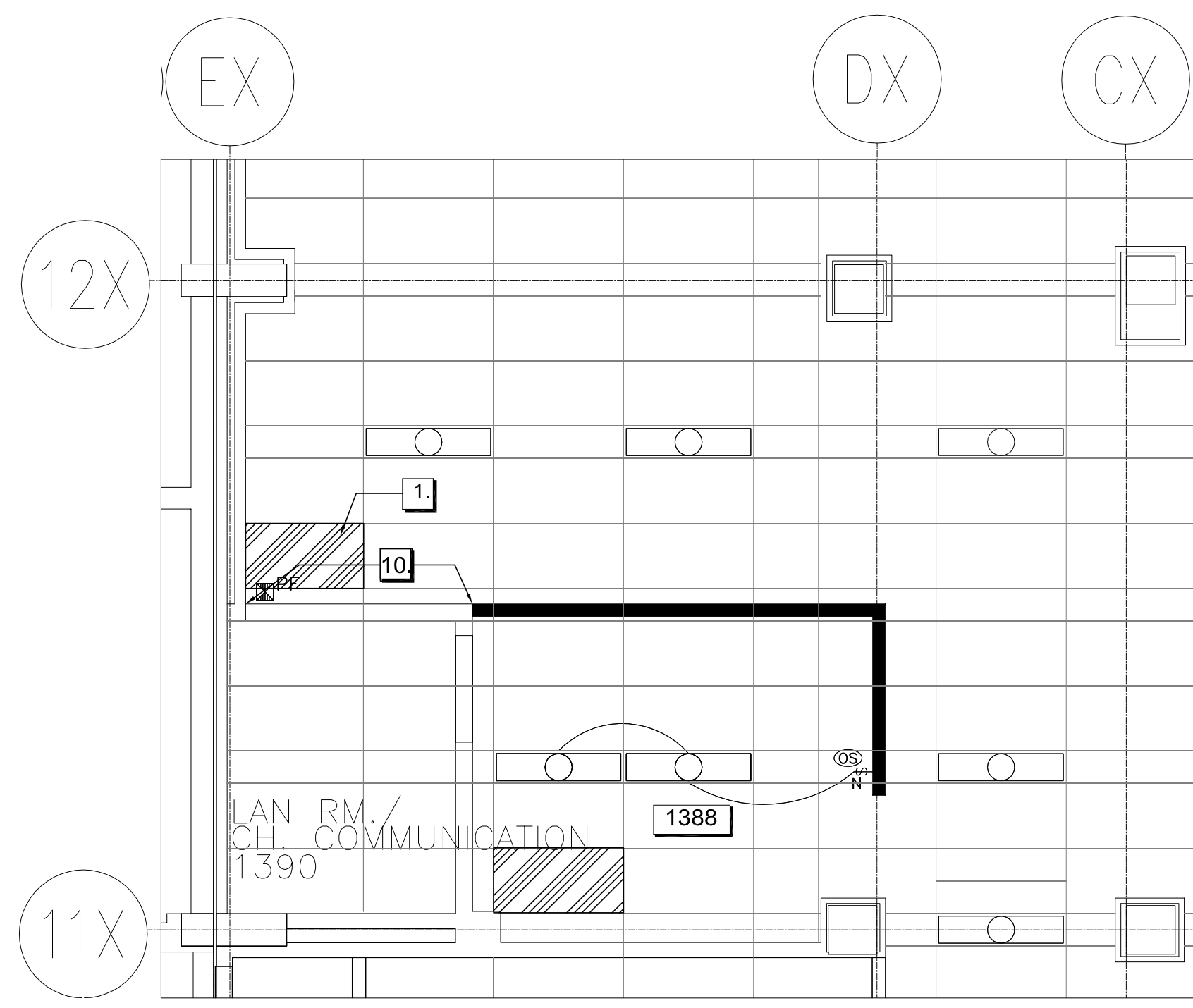
1. CONTRACTOR TO REPLACE CEILING TILES WHERE AFFECTED BY THE REMOVAL OF FURNITURE SERVICE POLES.
L'ENTREPRENEUR DOIT REMPLACER LES TUILES DE PLAFONDS AFFECTER PAR LES POTEAUX DE SYSTÈME MOBILIER RETIRER.
2. CONTRACTOR TO SUPPLY AND INSTALL SUSPENDED CEILING SYSTEM AND CEILING TILES THROUGHOUT NEW KITCHENETTE. FINISH AND HEIGHT TO MATCH EXISTING ADJACENT FINISH.
L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIIR ET INSTALLER LES TUILES ET LE SYSTÈME DE PLAFONDS SUSPENDU DE LA CUISINE. LA HAUTEUR ET LE FINIS DU PLAFOND TEL QUE EXISTANTE.
3. CONTRACTOR TO PAINT EXISTING BULKHEAD IN ROOM/ AREA. REFER TO FINISHES PLAN FOR SPECIFICATION DETAILS.
L'ENTREPRENEUR DOIT PEINTURER EN LA CLOISON DE HAUT EXISTANTE DE LA CHAMBRE/ ZONE. RÉFÉRER AU SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES DU PLAN DES FINIS.

REFLECTED CEILING PLAN LEGEND / LÉGENDE DU PLAFOND RÉFLÉCHI:

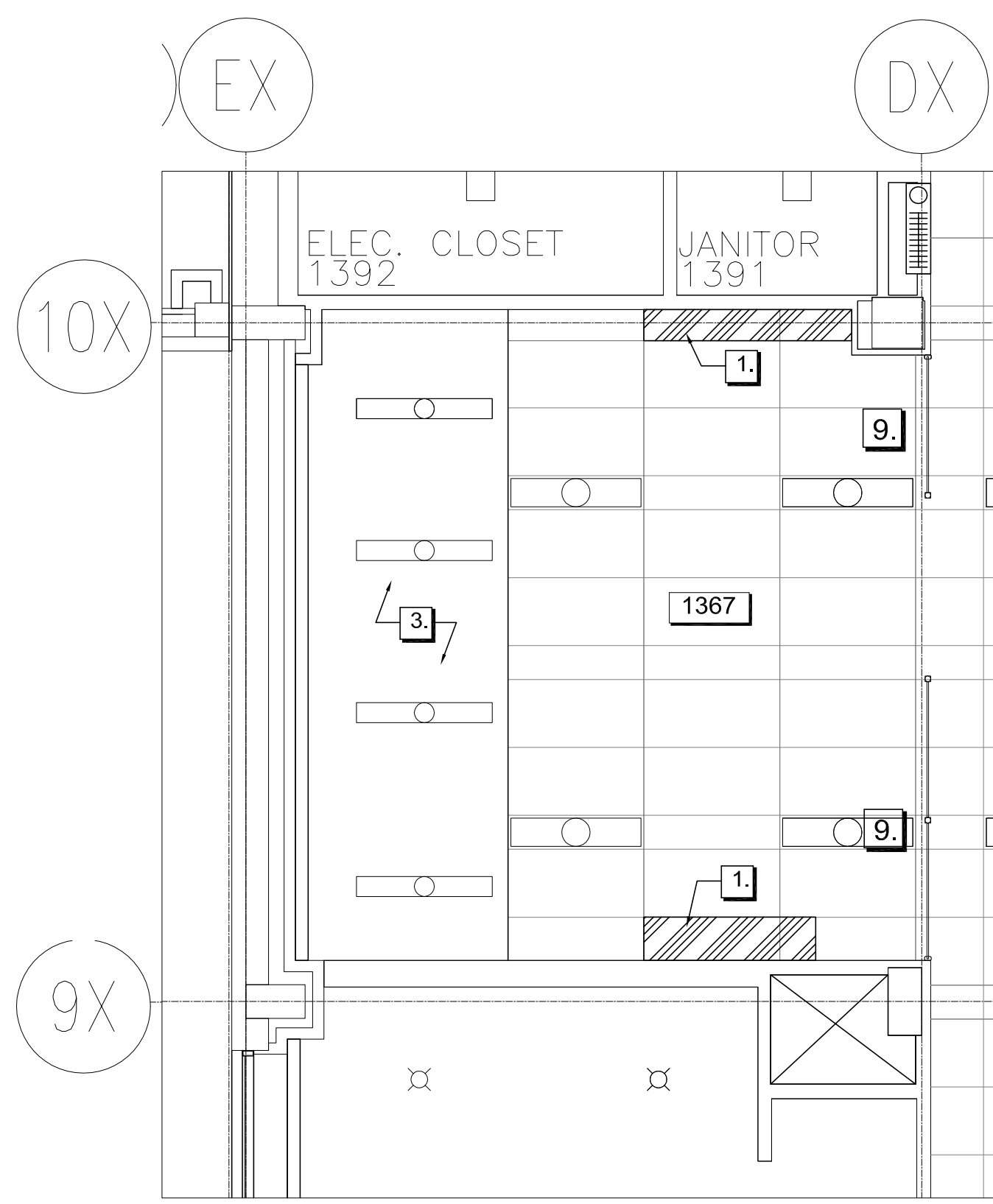
- EXISTING PARTITION/ PARTITION EXISTANTE
- NEW PARTITION.
- DOOR HEADER / PORTE-TÊTE
- EXISTING 20" x 60" SUSPENDED CEILING SYSTEM TO REMAIN.
- LE PLAFOND SUSPENDU DE 20" X 60" EXISTANT À Y RESTER.
- FINAL LOCATION OF 508MM X 1524MM (20"X 60") FLUORESCENT LIGHT FIXTURE. REFER TO ENGINEERS' DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS.
- EMPLACEMENT FINALE DES LUMIÈRES FLUORESCENT 508MM X 1524MM (20"X60"). RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.
- FINAL LOCATION OF ROUND RECESSED LED POT LIGHTS. REFER TO ENGINEERS DRAWING FOR SPECIFICATIONS.
- EMPLACEMENT FINALE DES LUMIÈRES RETRAITER EN ROND EN LED. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURSPOUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.
- EXISTING TRACK LIGHT TO REMAIN.
- FIXATION DE LUMIÈRE EN SERIE A RÉSTER.
- LED UNDER CABINET LIGHT FIXTURE. REFER TO DRAWINGS # & ENGINEERS DWGS FOR DETAILS.
- ALIMENTATION LUMIÈRES EN-DESSOUS DU CABINET LED. RÉFÉRER AU DESSINS # ET DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.
- OCCUPANCY SENSOR. REFER TO ENGINEERS DRAWING FOR SPECIFICATIONS.
- DÉTECTEUR DE MOUVEMENT. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.
- SYSTEMS FURNITURE POWER POLES. SUPPLIED & INSTALLED BY OTHERS. CONNECTION BY ELECTRICAL TRADE. REFER TO ENGINEERS' DWGS. FOR DETAILS.
- POTEAUX DE SYSTÈME MOBILIER FOURNI ET INSTALLER PAR AUTRES. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR. CONNECTION PAR LE SOU-TRAITANT ÉLECTRIQUE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.
- LIGHT SWITCH. REFER TO ENGINEERS' DWGS. FOR DETAILS.
- 'N' - INDICATES NEW TO BE SUPPLIED AND INSTALLED.
- ROOM / AREA NUMBER NO. DE CHAMBRE OU ZONE



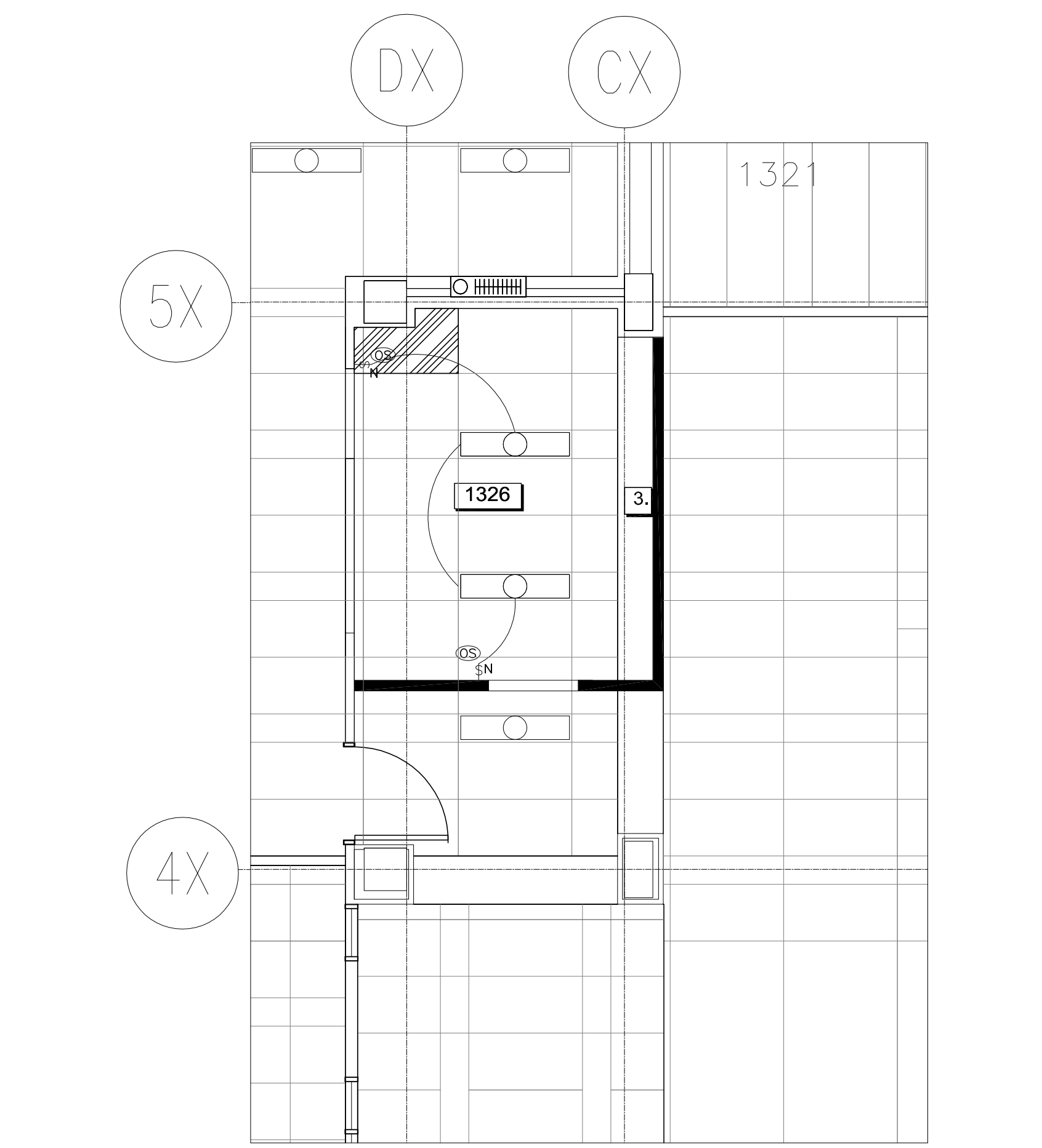
01 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
A3A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 1394 KITCHENETTE/ CUISINE



03 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
A3A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 1388 COPY AREA/ ZONE DE COPIE



02 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
A3A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 1367 COLLABORATIVE/ COLLABORATIVE



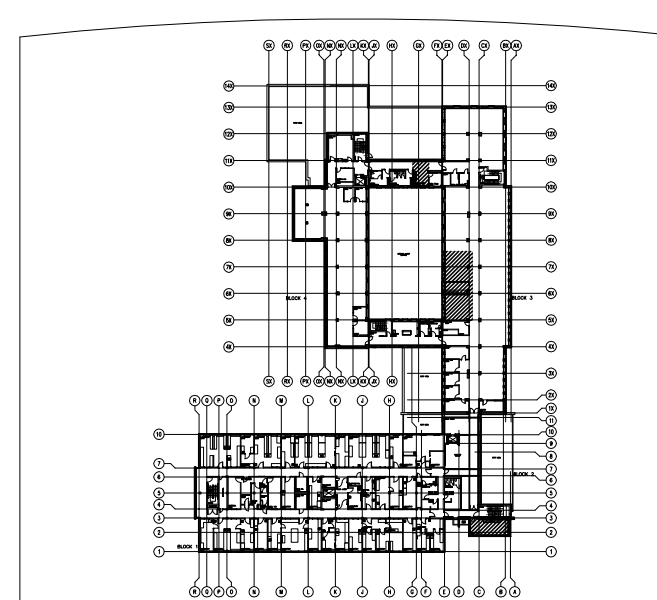
04 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
A3A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 1326 COPY AREA/ ZONE DE COPIE

824 Meath St., Suite 100
Ottawa, ON K1Z 6E8

p: 613-728-0954
f: 613-728-6501

www.haydesign.ca

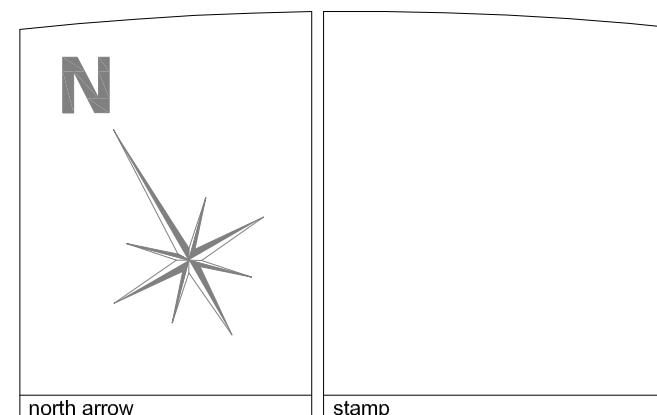
"PASSIONATE ABOUT PEOPLE AND THEIR SPACES"



key plan



This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent.
Dimensions on drawing for estimating purposes only.
It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.
firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	90% REVIEW/ REVU DE 90%	18/01/16
1	60% REVIEW/ REVU DE 60%	18/12/15

project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCCDC/ LLCM
AMENITIES PROJECT**
100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON
drawing title
**2ND FLOOR/ 2IÈME PLANCHER
REFLECTED CEILING PLAN/
PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI**

scale: 1:100
designed: HAY DESIGN
drawn: R.SONG
reviewed: C.HAY
date: FEBRUARY 2016
drawing
A3B
project no.: H-063508 (HDI-2015-85)



GENERAL NOTES FOR REFLECTED CEILING PLAN:

- THIS DRAWING IS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH ALL OTHER DRAWINGS AND SPECIFICATIONS. REFLECTED CEILING PLAN SHOWS FIXTURE LOCATIONS ONLY. REFER TO ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEER'S DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS, CIRCUITING, SWITCHING, SPRINKLER HEAD, EXIT SIGN, FIRE ALARM, SUPPLY AND RETURN AIR SOURCE LOCATIONS, ETC.
- SUPPLY AND INSTALL NEW T-BAR SYSTEM AND CEILING TILES IN CONTRACT AREA. CEILING TILES ARE IN METRIC. SUPPLY & INSTALL ADDITIONAL CROSS-TS AS REQUIRED TO ENSURE PROPER FIT OF CEILING TILES. LIGHT FIXTURES, SYSTEM POLES AND M&E FIXTURES. REFER TO M&E DRAWINGS FOR INSTRUCTION OF SUPPLYING & INSTALLING DIFFUSERS, RETURN AIR GRILLS, SPRINKLERS, LIGHT FIXTURES ETC.
- COORDINATE REMOVAL OF NEW CEILING TILES FOR ACCESS BY OTHER TRADES. REMOVE AND REPLACE CEILING TILES AS NEEDED.
- REFER TO NATIONAL MASTER SPECIFICATION FOR NEW PRODUCTS.

NOTES GÉNÉRALES DU PLAFOND RÉFLÉCHI:

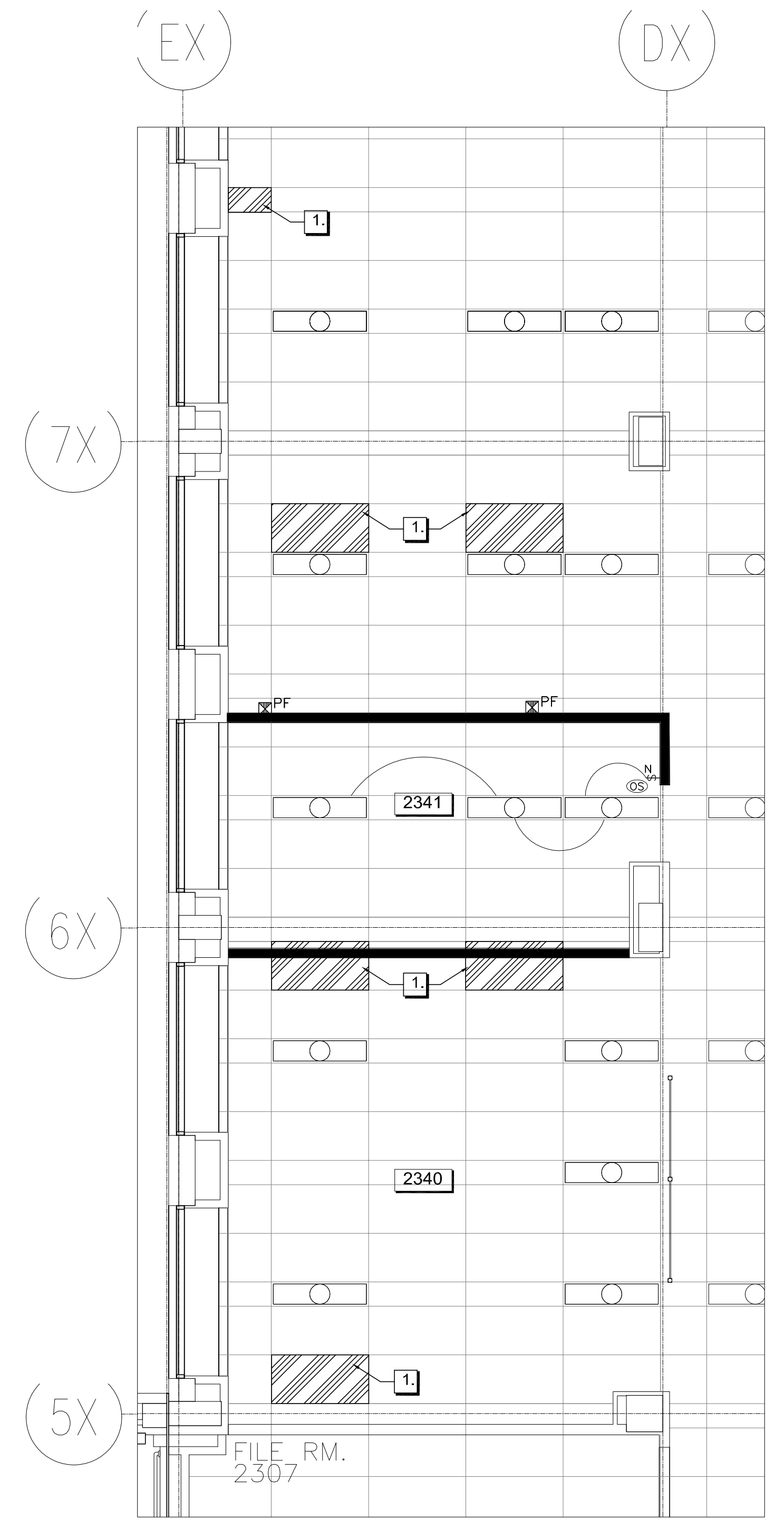
- LIRE LE PRÉSENT DESSIN CONJUREMMENT AVEC TOUS LES AUTRES DESSINS ET DEVIS. LE PLAFOND RÉFLÉCHI DÉMONTRE SEULEMENT L'EMPLACEMENT DES INSTALLATIONS. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR TOUT LES BESOINS DE SPÉCIFICATIONS MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE.
- FOURNI ET INSTALLER UN NOUVEAU SYSTÈME DE PLAFOND SUSPENDU DANS LA ZONE DU CONTRAT AVEC DES TUILES DE PLAFOND EN MÉTRIQUE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR LES SPÉCIFICATIONS, CIRCUITS, INTERRUPTEUR, TÊTE ARROSEUSE, ENSEIGNE DE SORTI, ALARME A FEU, LES SOURCES D'AIR D'ALIMENTATION ET RETOUR ECT...
- COORDONNER LES TUILES DE PLAFOND RETIRER POUR L'ACCÈS PAR D'AUTRES MÉTIERS, ENLEVER ET REMPLACER LES TUILES DE PLAFOND TEL QUE BESOIN.
- TOUS NOUVEAUX MATÉRIEAUX SONT SPÉCIFIER DANS LE DÉVIS DIRECTEUR DE LA CONSTRUCTION AU CANADA.

PLAN NOTES/ NOTES DE PLAN:

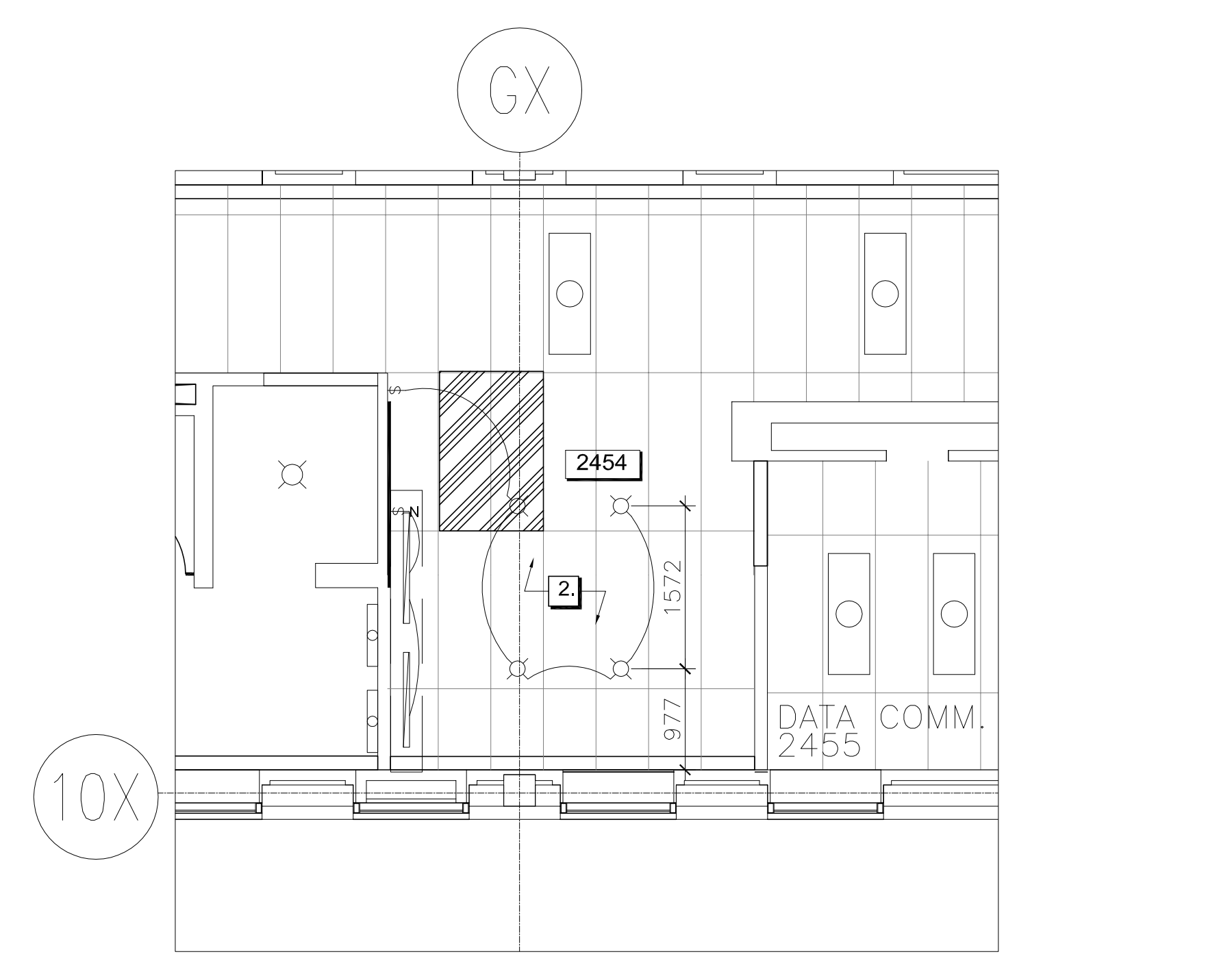
- CONTRACTOR TO REPLACE CEILING TILES WHERE AFFECTED BY THE REMOVAL OF FURNITURE SERVICE POLES.
L'ENTREPRENEUR DOIT REMPLACER LES TUILES DE PLAFONDS AFFECTER PAR LES POTEAUX DE SYSTÈME MOBILIER RETIRER.
- CONTRACTOR TO SUPPLY AND INSTALL SUSPENDED CEILING SYSTEM AND CEILING TILES THROUGHOUT NEW KITCHENETTE. FINISH AND HEIGHT TO MATCH EXISTING ADJACENT FINISH.
L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR ET INSTALLER LES TUILES ET LE SYSTÈME DE PLAFONDS SUSPENDU DE LA CUISINE. LA HAUTEUR ET LE FINIS DU PLAFOND TEL QUE EXISTANTE.
- CONTRACTOR TO PAINT EXISTING BULKHEAD IN ROOM/ AREA. REFER TO FINISHES PLAN FOR SPECIFICATION DETAILS.
L'ENTREPRENEUR DOIT PEINTURER EN LA CLOISON DE HAUT EXISTANTE DE LA CHAMBRE/ ZONE. RÉFÉRER AU SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES DU PLAN DES FINIS.
- CONTRACTOR TO REMOVE EXISTING CEILING TILES THROUGHOUT ROOM, AND SUPPLY AND INSTALL NEW AS SPECIFIED BELOW:
MANUF.: CGC
MARS CLIMAPLUS
NRC: 70

REFLECTED CEILING PLAN LEGEND / LÉGENDE DU PLAFOND RÉFLÉCHI:

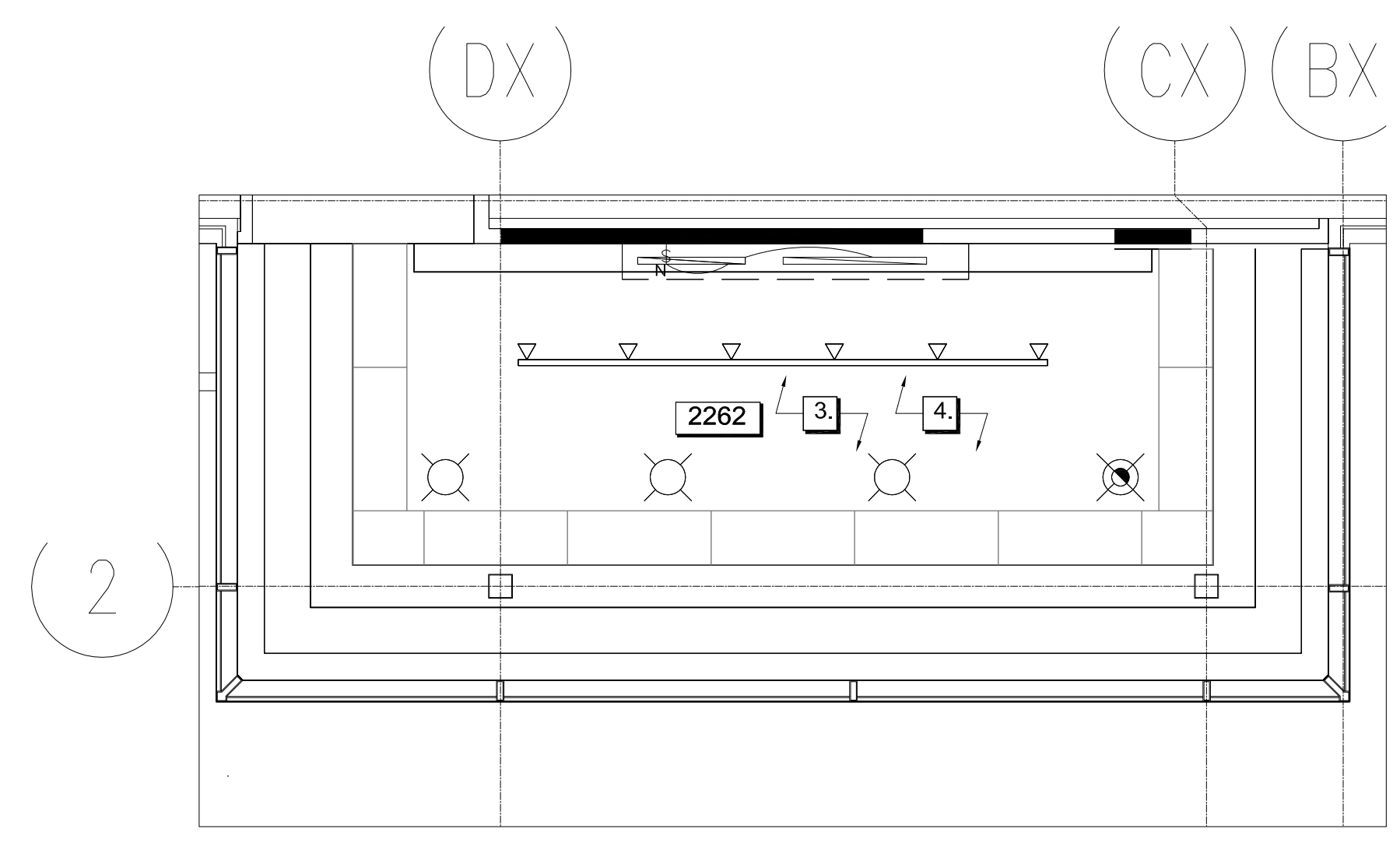
- EXISTING PARTITION/ PARTITION EXISTANTE
- NEW PARTITION.
- DOOR HEADER / PORTE-TÊTE
- EXISTING 20" x 60" SUSPENDED CEILING SYSTEM TO REMAIN.
- LE PLAFOND SUSPENDU DE 20" X 60" EXISTANT À Y RESTER.
- FINAL LOCATION OF 508MM X 1524MM (20"X60") FLUORESCENT LIGHT FIXTURE. REFER TO ENGINEER'S DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS.
- EMPLACEMENT FINALE DES LUMIÈRES FLUORESCENTES 508MM X 1524MM (20"X60"). RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.
- FINAL LOCATION OF ROUND RECESSED LED POT LIGHTS. REFER TO ENGINEERS DRAWING FOR SPECIFICATIONS.
- EMPLACEMENT FINALE DES LUMIÈRES RETRAITER EN ROND EN 'LED'. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.
- EXISTING ROUND RECESSED DOWN LIGHT TO REMAIN.
- LUMIÈRE CIRCULAIRE RETRAITER ENCASTRÉ EXISTANT A RESTER FIXE.
- EXISTING TRACK LIGHT TO REMAIN.
- FIXATION DE LUMIÈRE EN SERIE A RESTER.
- 'LED' UNDER CABINET LIGHT FIXTURE. REFER TO DRAWINGS #1 & ENGINEERS DWGS FOR DETAILS.
- ALIMENTATION LUMIÈRES EN-DESSOUS DU CABINET 'LED'. RÉFÉRER AU DESSINS #1 ET DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.
- OCCUPANCY SENSOR. REFER TO ENGINEERS DRAWING FOR SPECIFICATIONS.
- DÉTECTEUR DE MOUVEMENT. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES.
- SYSTEMS FURNITURE POWER POLES. SUPPLIED & INSTALLED BY OTHERS. CONNECTION BY ELECTRICAL TRADE. REFER TO ENGINEERS' DWGS. FOR DETAILS.
- POTEAUX DE SYSTÈME MOBILIER FOURNI ET INSTALLER PAR AUTRES. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR. CONNECTION PAR LE SOUS-TRAITANT ÉLECTRIQUE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.
- LIGHT SWITCH. REFER TO ENGINEERS' DWGS. FOR DETAILS.
- 'N' - INDICATES NEW TO BE SUPPLIED AND INSTALLED.
- ROOM / AREA NUMBER NO. DE CHAMBRE OU ZONE



03 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
SCALE / ÉCHELLE: 1:50
2340 COLLABORATIVE/ COLLABORATIVE & 2341 COPY AREA/ ZONE DE COPIE



01 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
SCALE / ÉCHELLE: 1:50
2454 KITCHENETTE/ CUISINE



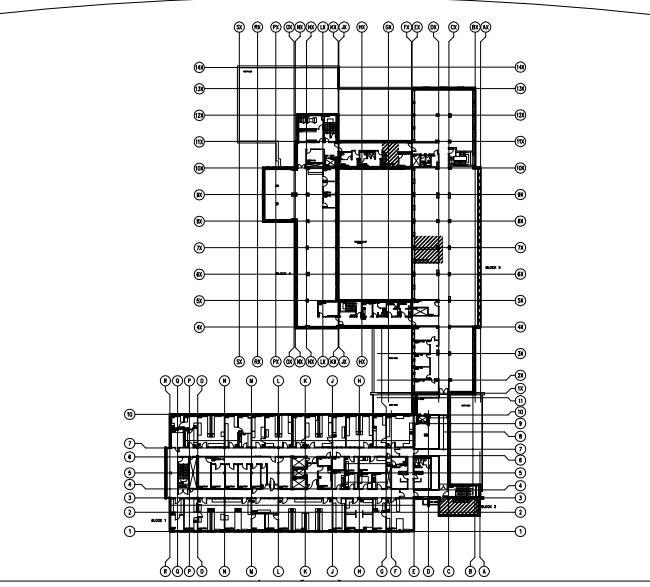
02 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
SCALE / ÉCHELLE: 1:50
2262 LUNCH ROOM/ SALLE À MANGER

824 Meath St., Suite 100
Ottawa, ON K1Z 6E8

p: 613-728-0954
f: 613-728-6501

www.haydesign.ca

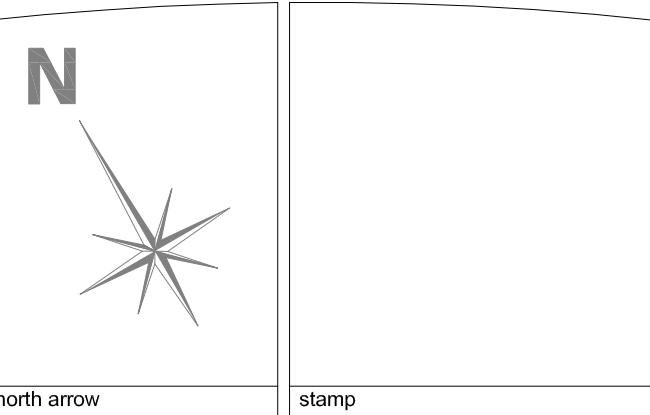
"PASSIONATE ABOUT PEOPLE AND THEIR SPACES"



key plan



This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent. Dimensions on drawing for estimating purposes only. It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.

firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	90% REVIEW/ REVU DE 90%	18/01/16
1	60% REVIEW/ REVU DE 60%	18/12/15

project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCCDC/ LLCM
AMENITIES PROJECT**
100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON

drawing title
**3RD FLOOR/ 3IÈME PLANCHER
REFLECTED CEILING PLAN/
PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI**

scale: 1:100
designed: HAY DESIGN
drawn: R.SONG
reviewed: C.HAY
date: FEBRUARY 2016
drawing
A3C
project no.: H-063508 (HDI-2015-85)

**HAY
DESIGN**

**REFLECTED CEILING PLAN LEGEND / LÉGENDE
DU PLAFOND RÉFLÉCHI:**

- EXISTING PARTITION / PARTITION EXISTANTE
- NEW PARTITION.
- DOOR HEADER / PORTE-TÊTE
- EXISTING 20" x 60" SUSPENDED CEILING SYSTEM TO REMAIN.
- LE PLAFOND SUSPENDU DE 20" x 60" EXISTANT À Y RESTER.
- FINAL LOCATION OF 508MM X 1524MM (20"X60") FLUORESCENT LIGHT FIXTURE. REFER TO ENGINEER'S DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS.
- FINAL LOCATION OF ROUND RECESSED LED POT LIGHTS. REFER TO ENGINEERS DRAWING FOR SPECIFICATIONS.
- EMPLACEMENT FINALE DES LUMIÈRES FLUORESCENTES EN-DESSOUS DU CABINET 'LED'. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR LES DÉTAILLES.
- ALIMENTATION LUMIÈRES EN-DESSOUS DU CABINET 'LED'. RÉFÉRER AU DESSINS # ET DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.
- OCCUPANCY SENSOR. REFER TO ENGINEERS DRAWING FOR SPECIFICATIONS.
- DÉTECTEUR DE MOUVEMENT. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.
- SYSTEMS FURNITURE POWER POLES. SUPPLIED & INSTALLED BY OTHERS. CONNECTION BY ELECTRICAL TRADE. REFER TO ENGINEERS' DWGS. FOR DETAILS.
- PÔTEAUX DE SYSTÈME MOBILIER FOURNI ET INSTALLER PAR AUTRES. VOIR LES DESSINS D'INGÉNIEUR. CONNECTION PAR LE SOU-TRAITANT ÉLECTRIQUE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEUR POUR LES DÉTAILLES.
- LIGHT SWITCH. REFER TO ENGINEERS' DWGS. FOR DETAILS.
- ROOM / AREA NUMBER NO. DE CHAMBRE OU ZONE

GENERAL NOTES FOR REFLECTED CEILING PLAN:

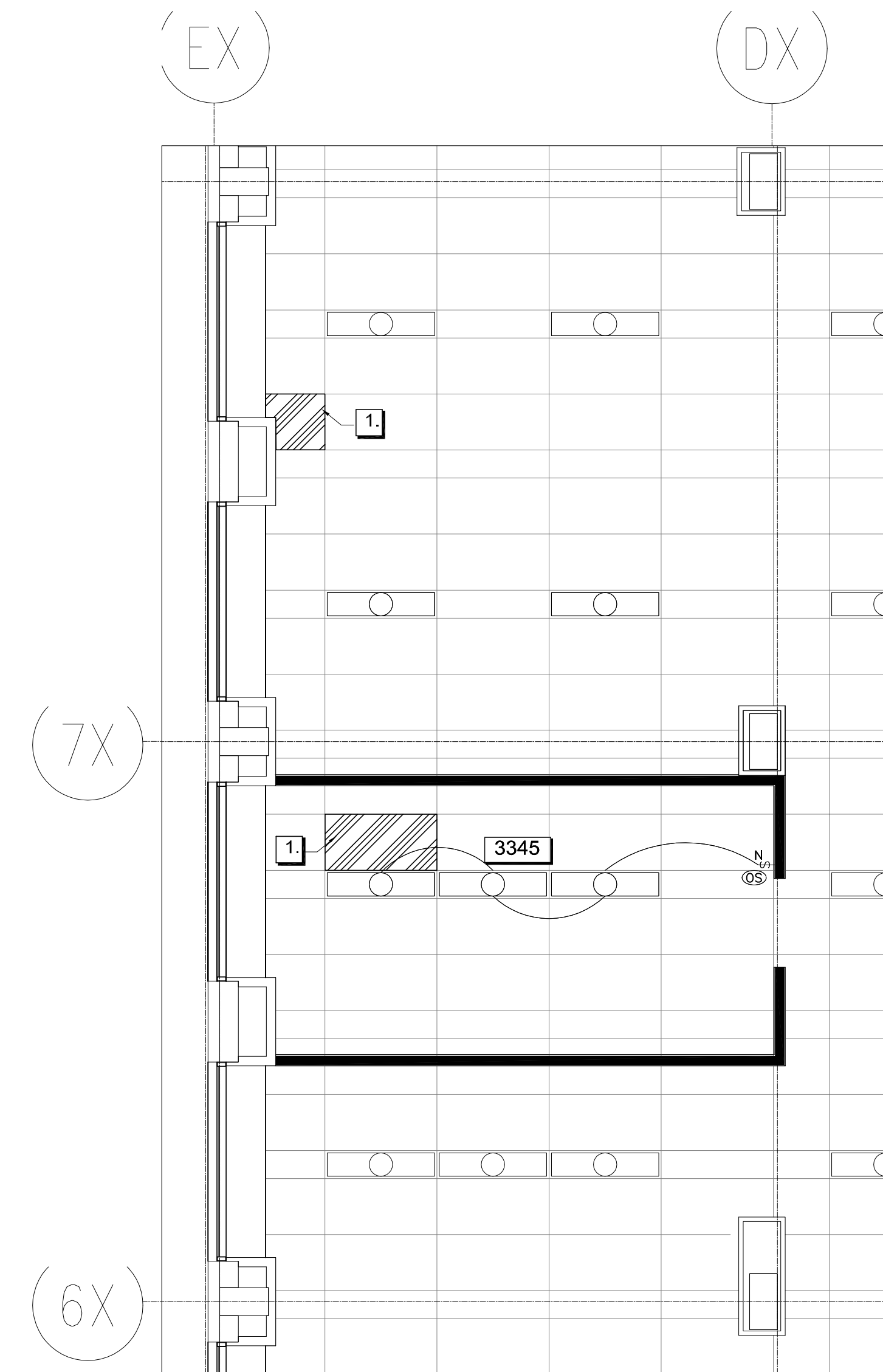
- THIS DRAWING IS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH ALL OTHER DRAWINGS AND SPECIFICATIONS. REFLECTED CEILING PLAN SHOWS FIXTURE LOCATIONS ONLY. REFER TO ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS DRAWINGS FOR SPECIFICATIONS, CIRCUITING, SWITCHING, SPRINKLER HEAD, EXIT SIGN, FIRE ALARM, SUPPLY AND RETURN AIR SOURCE LOCATIONS, ETC.
- SUPPLY AND INSTALL NEW T-BAR SYSTEM AND CEILING TILES IN CONTRACT AREA. CEILING TILES ARE IN METRIC. SUPPLY & INSTALL ADDITIONAL CROSS-TS AS REQUIRED TO ENSURE PROPER FIT OF CEILING TILES. LIGHT FIXTURES, SYSTEM POLES AND M&E FIXTURES. REFER TO M&E DRAWINGS FOR INSTRUCTION OF SUPPLYING & INSTALLING DIFFUSERS, RETURN AIR GRILLS, SPRINKLERS, LIGHT FIXTURES ETC.
- COORDINATE REMOVAL OF NEW CEILING TILES FOR ACCESS BY OTHER TRADES. REMOVE AND REPLACE CEILING TILES AS NEEDED.
- REFER TO NATIONAL MASTER SPECIFICATION FOR NEW PRODUCTS.

NOTES GÉNÉRALES DU PLAFOND RÉFLÉCHI :

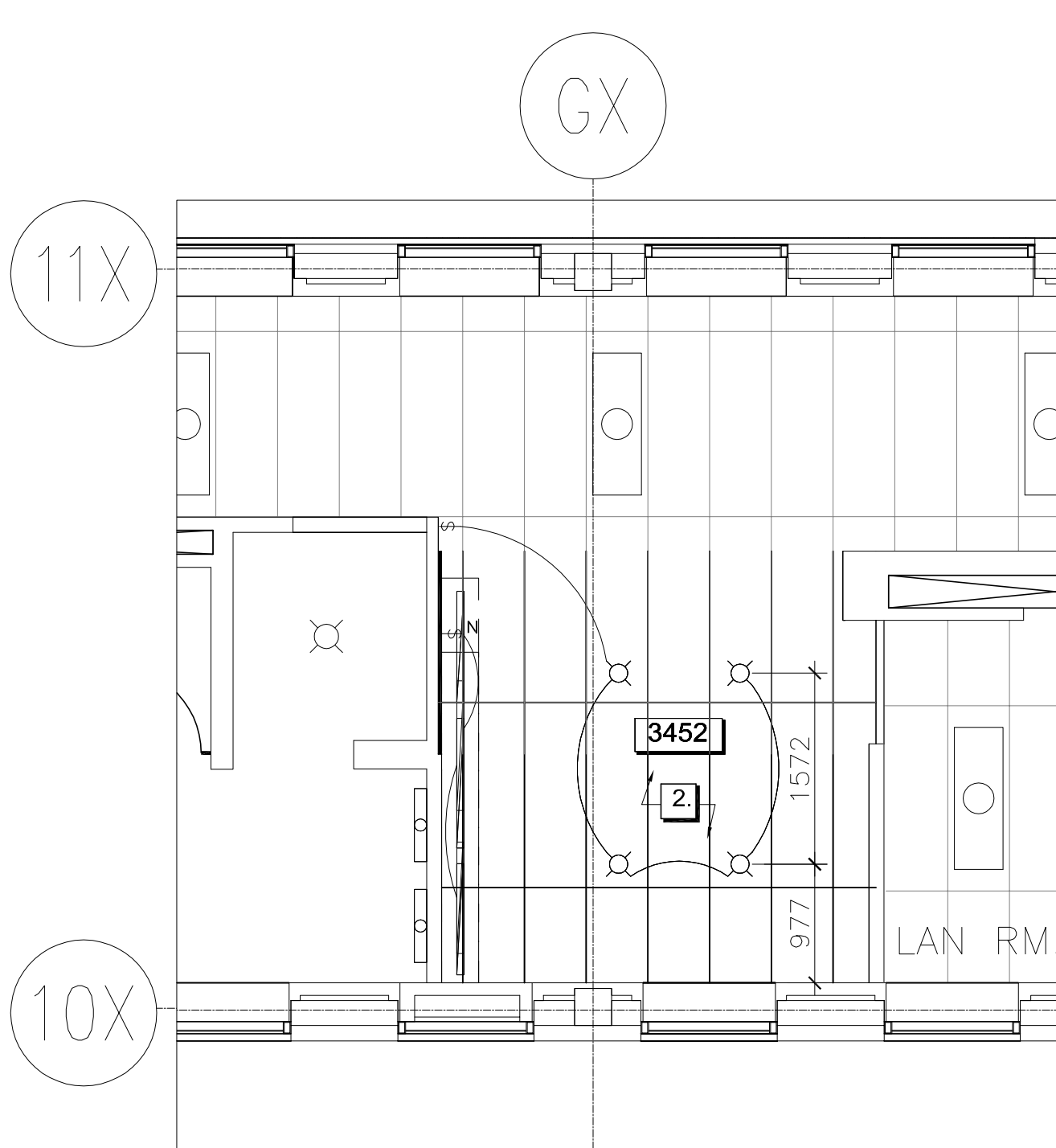
- LIRE LE PRÉSENT DESSIN CONCURRENTEMENT AVEC TOUS LES AUTRES DESSINS ET DEVIS. LE PLAFOND RÉFLÉCHI DÉMONTRE SEULEMENT L'EMPLACEMENT DES INSTALLATIONS. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR TOUT LES BESOINS DE SPÉCIFICATIONS MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE.
- FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU SYSTÈME DE PLAFOND SUSPENDU DANS LA ZONE DU CONTRAT AVEC DES TUILES DE PLAFOND EN MÉTRIQUE. RÉFÉRER AU DESSINS D'INGÉNIEURS POUR LES SPÉCIFICATIONS, CIRCUITS, INTERRUPTEUR, TÊTE ARROSEUSE, ENSEIGNE DE SORTI, ALARME À FEU, LES SOURCES D'AIR D'ALIMENTATION ET RETOUR ECT...
- COORDONNER LES TUILES DE PLAFOND RETIRER POUR L'ACCÈS PAR D'AUTRES MÉTIERS, ENLEVER ET REMPLACER LES TUILES DE PLAFOND TEL QUE BESOIN.
- TOUS NOUVEAUX MATÉRIAUX SONT SPÉCIFIER DANS LE DEVIS DIRECTEUR DE LA CONSTRUCTION AU CANADA.

PLAN NOTES/ NOTES DE PLAN:

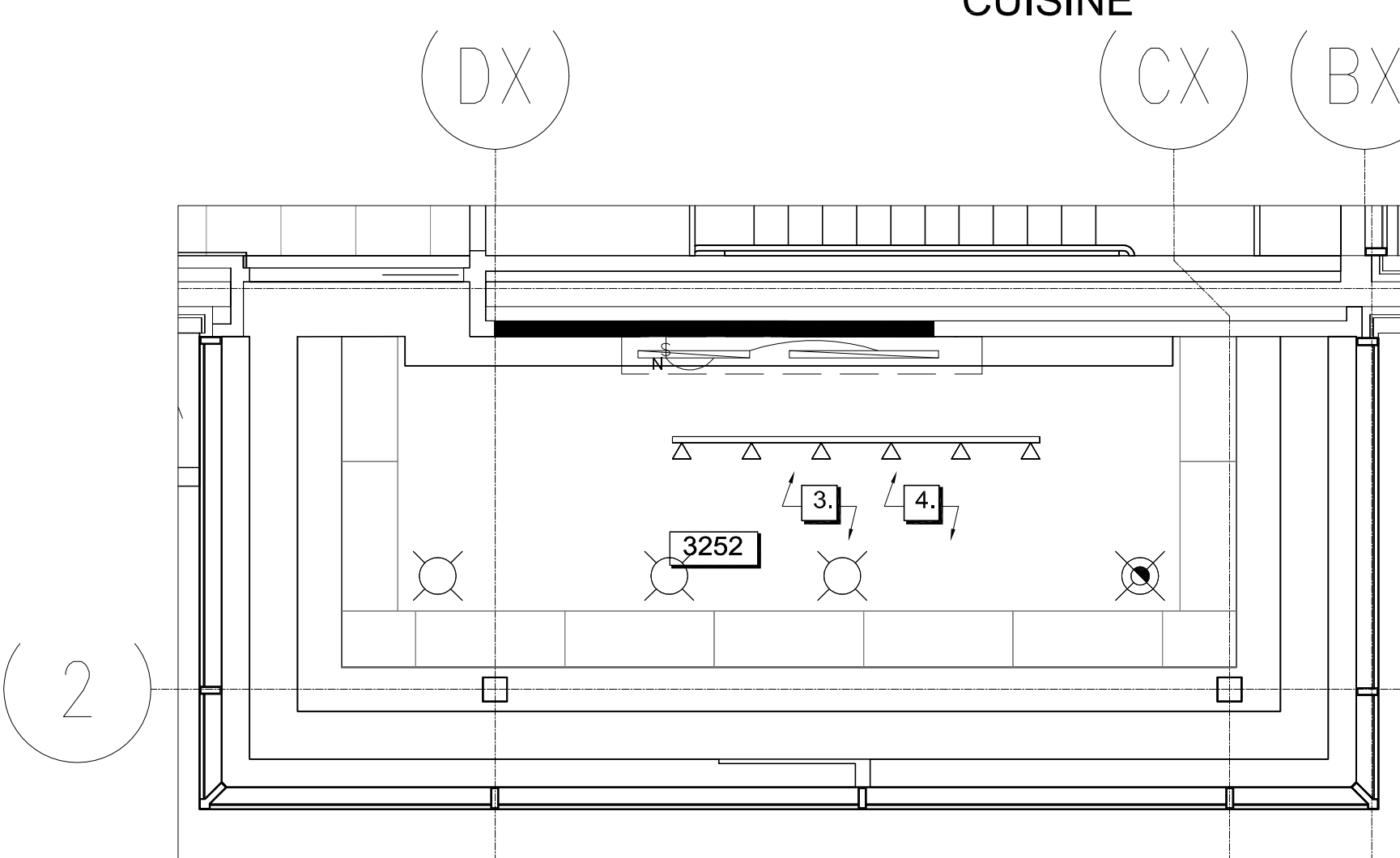
- CONTRACTOR TO REPLACE CEILING TILES WHERE AFFECTED BY THE REMOVAL OF FURNITURE SERVICE POLES.
L'ENTREPRENEUR DOIT REMPLACER LES TUILES DE PLAFONDS AFFECTER PAR LES PÔTEAUX DE SYSTÈME MOBILIER RETIRER.
- CONTRACTOR TO SUPPLY AND INSTALL SUSPENDED CEILING SYSTEM AND CEILING TILES THROUGHOUT NEW KITCHENETTE. FINISH AND HEIGHT TO MATCH EXISTING ADJACENT FINISH.
L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR ET INSTALLER LES TUILES ET LE SYSTÈME DE PLAFONDS SUSPENDU DE LA CUISINE. LA HAUTEUR ET LE FINIS DU PLAFOND TEL QUE EXISTANTE.
- CONTRACTOR TO PAINT EXISTING BULKHEAD IN ROOM/ AREA. REFER TO FINISHES PLAN FOR SPECIFICATION DETAILS.
L'ENTREPRENEUR DOIT PEINTURER EN LA CLOISON DE HAUT EXISTANTE DE LA CHAMBRE/ ZONE. RÉFÉRER AU SPÉCIFICATIONS ET DÉTAILLES DU PLAN DES FINIS.
- CONTRACTOR TO REMOVE EXISTING CEILING TILES THROUGHOUT ROOM, AND SUPPLY AND INSTALL NEW AS SPECIFIED BELOW:
MANUF.: CGC
MARS CLIMAPLUS
NRC: 70



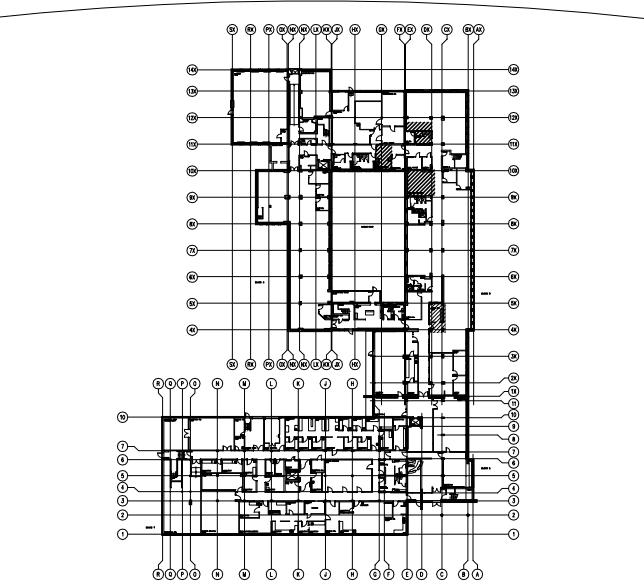
03 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
A3C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 3345 COPY AREA/ ZONE DE COPIE



01 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
A3C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 3452 KITCHENETTE/ CUISINE

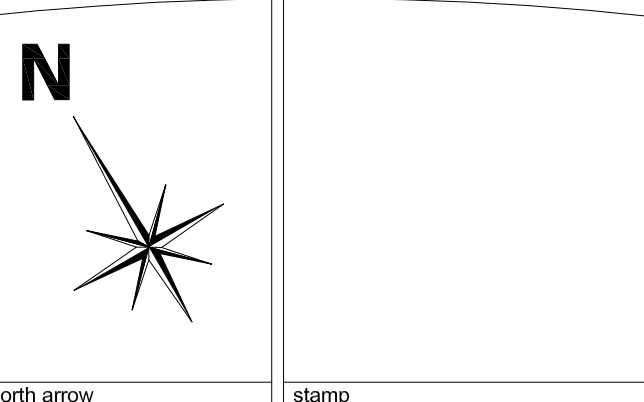


02 REFLECTED CEILING PLAN/ PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
A3C SCALE / ÉCHELLE: 1:50 3252 LUNCH ROOM/ SALLE À MANGER



key plan

This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent.
Dimensions on drawing for estimating purposes only.
It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.

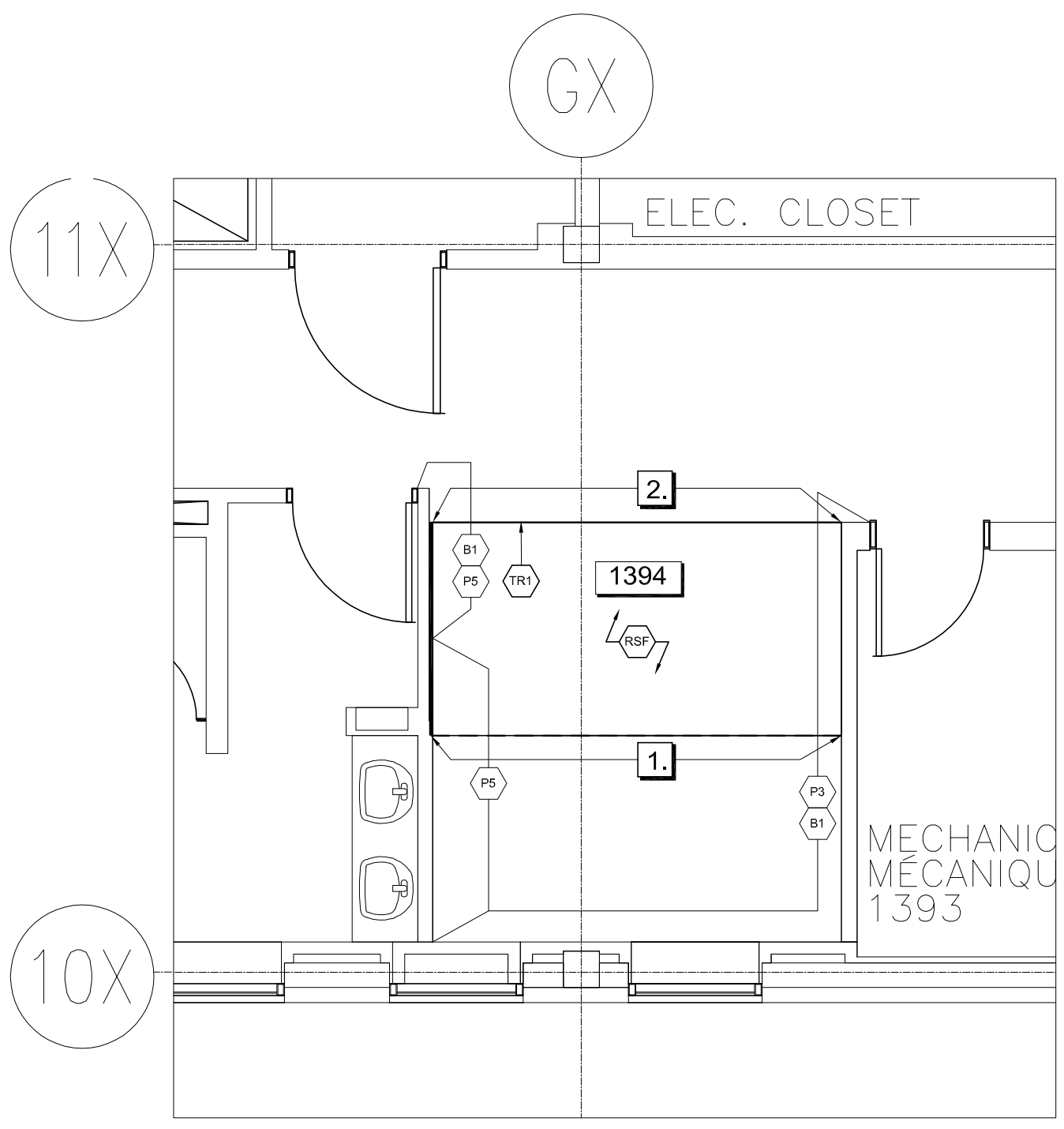
firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	95% REVIEW/ REVU DE 95%	18/01/16
1	65% REVIEW/ REVU DE 65%	18/12/15

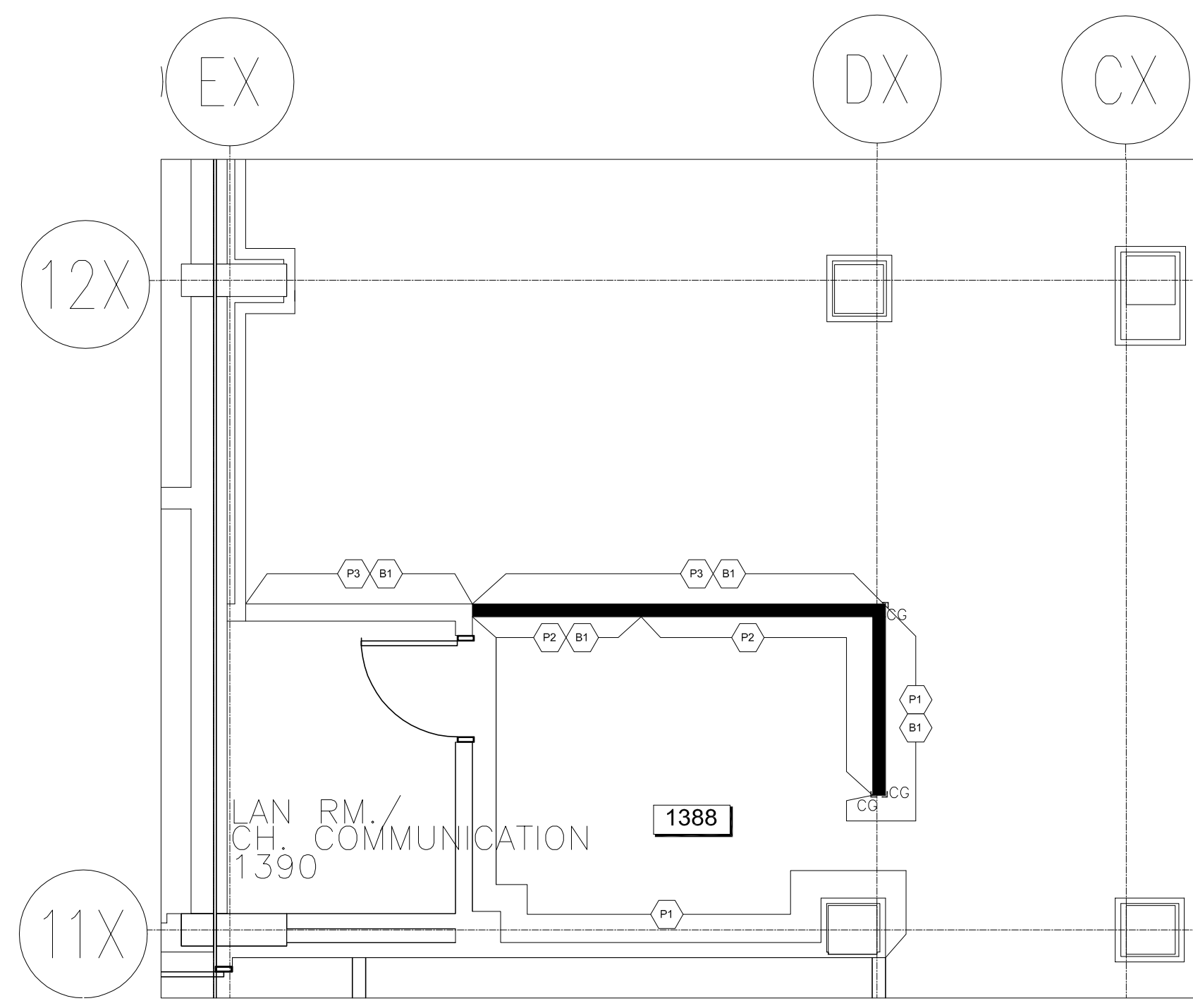
project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCDC/ LLCM
AMENITIES PROJECT**

100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON

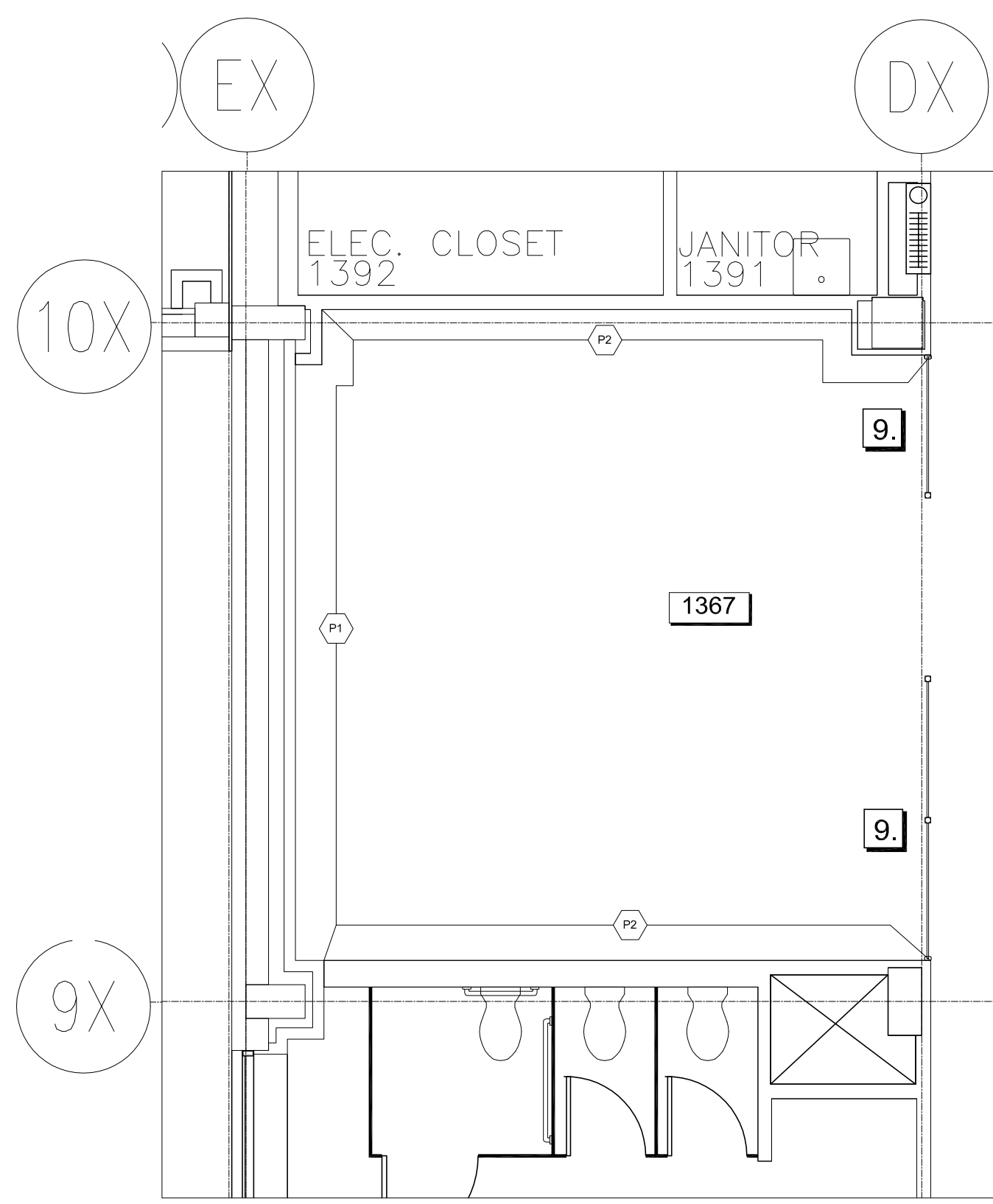
drawing title
**GROUND FLOOR/
REZ-DE-CHAUSÉE
FINISHES PLAN/
PLAN DE FINIS**



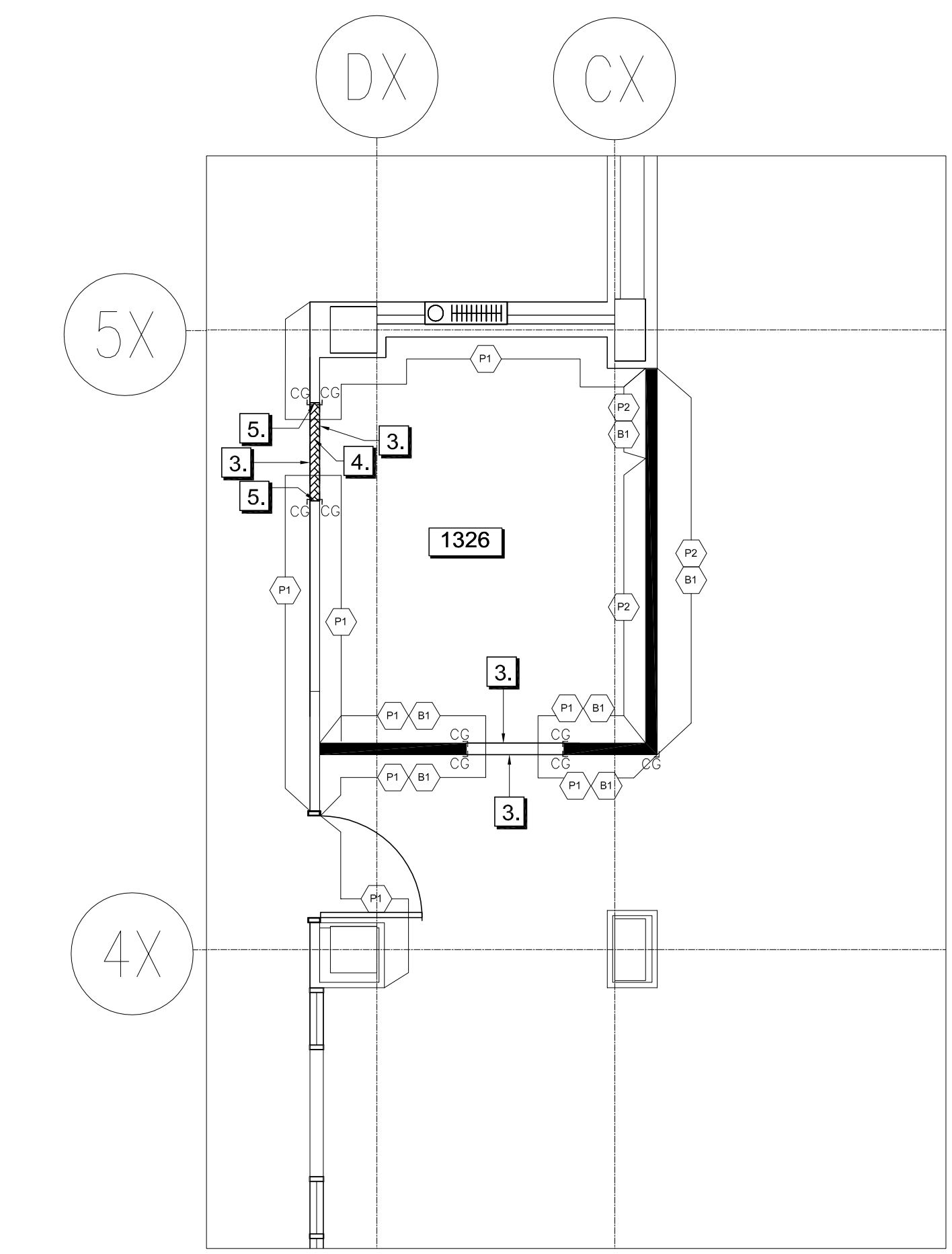
01 FINISHES PLAN/ PLAN DE FINIS
A4A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 **1394 KITCHENETTE/ CUISINE**



03 FINISHES PLAN/ PLAN DE FINIS
A4A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 **1388 COPY AREA/ ZONE DE COPIE**



02 FINISHES PLAN/ PLAN DE FINIS
A4A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 **1367 COLLABORATIVE/ COLLABORATIVE**



04 FINISHES PLAN/ PLAN DE FINIS
A4A SCALE / ÉCHELLE: 1:50 **1326 COPY AREA/ ZONE DE COPIE**

WALL FINISHES LEGEND /
LEGENDE POUR FINIS DE MURS:
— EXISTING PARTITION / MURS EXISTANT
— NEW PARTITION / NOUVELLE PARTITION

GENERAL WALL PAINT /
PEINTURE GÉNÉRALES POUR LES
MURS:
COLOUR / COULEUR: GRAY / GRIS
FINISH / FINIS: EGGSHELL / COQUILLE D'OEUF
TO MATCH EXISTING GRAY PAINT COLOUR ON FLOOR. TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE.
PEINTURE DE PLANCHER DE COULEUR GRIS TEL QUE EXISTANTS. SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

ACCENT WALL PAINT /
PEINTURE DE MURS ACCENT:
COLOUR / COULEUR: ACCENT #1 (GREEN / VERT)
FINISH / FINIS: EGGSHELL / COQUILLE D'OEUF
TO MATCH EXISTING GREEN PAINT COLOUR ON FLOOR. TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE.
PEINTURE DE PLANCHER DE COULEUR VERTS TEL QUE EXISTANTS. SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

ACCENT WALL PAINT /
PEINTURE DE MURS:
COLOUR / COULEUR: ACCENT #2 (TEAL / SARCELLE)
FINISH / FINIS: EGGSHELL / COQUILLE D'OEUF
TO MATCH EXISTING TEAL PAINT COLOUR ON FLOOR. TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE.
PEINTURE DE PLANCHER DE COULEUR SARCELLE TEL QUE EXISTANTS. SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

CEILING PAINT /
PEINTURE DE PLAFONDS
COLOUR / COULEUR: WHITE / BLANC
TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE.
SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

ACCENT WALL PAINT /
PEINTURE DE MURS:
COLOUR / COULEUR: ACCENT #4 (BROWN / BRUN)
FINISH / FINIS: EGGSHELL / COQUILLE D'OEUF
TO MATCH EXISTING BROWN PAINT COLOUR ON FLOOR
PEINTURE DE PLANCHER DE COULEUR BRUNS TEL QUE EXISTANTS

CERAMIC TILE /
TUILE DE CÉRAMIQUE (BACKSPLASH/
REBORD RELEVÉE):
SIZE / TAILLE: 100 X 300 X 10MM
PATTERN / MOTIF: SOLID / SOLIDE
COLOUR / COULEUR: WARM WHITE
FINISH / FINIS: POLISHED / BRILLANT
TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE.
SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

NEW 50MM X 50MM X 1200MM STAINLESS STEEL CORNER GUARD.
NOUVEAU PROTECTEUR DE MURS ET D'ANGLE DE MÉTALLE 50MM X 50MM X 1200MM.

FLOOR FINISHES LEGEND /
LEGENDE POUR FINIS DE PLANCHER:
— EXISTING PARTITION / MURS EXISTANT
— NEW PARTITION / NOUVELLE PARTITION

FLOOR FINISHES /
FINIS DE PLANCHER:
EXISTING CARPET TO REMAIN AS IS UNLESS NOTED OTHERWISE
LE TAPIS EXISTANT DOIT RESTER À MOINS D'ÊTRE NOTER AUTREMENT

RESILIENT SHEET FLOORING /
REVÊTEMENT DE SOL SOUPLE EN
FEUILLE:
TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE
SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

NEW 100MM RESILIENT RUBBER WALL BASE:
COLOUR TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE. TO BE APPLIED ON NEW GYPSUM BOARD WALLS.
BORDURE RÉILIENT DE MURS DE 100MM EN CAOUTCHOU / SÉLECTIONNER DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER. APPLIQUER SUR LES NOUVEAU MURS DE GYPSE.

TRANSITION STRIP:
RUBBER TRANSITION STRIP / BORDURE DE TRANSITION EN CAOUTCHOU:
FROM CARPET TO COMPOSITE TILE. COLOUR TO BE SELECTED FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE.

DU TAPIS À LA TUILE COMPOSANTE.
SÉLECTIONNER DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

GENERAL NOTES FOR WALL FINISHES PLAN:

1. ALL MATERIALS ARE TO BE ORDERED UPON APPROVAL OF SHOP DRAWINGS AND SAMPLES. AT THIS TIME THE CONTRACTOR IS TO CONFIRM THAT ALL DELIVERIES WILL MEET CONSTRUCTION SCHEDULE. SUBSTITUTIONS WILL NOT BE ACCEPTED DUE TO LATE ORDERING. IN THE EVENT THAT MATERIALS ARE NOT AVAILABLE IN TIME TO MEET SCHEDULED COMPLETION DATES, THE CONTRACTOR SHALL PROVIDE PROOF OF DATE OF ORDER OF MATERIALS PRIOR TO REQUESTING SUBSTITUTIONS.

WALL & DOOR FINISHES:

2. FOR GYPSUM BOARD SURFACES WHERE PAINT IS APPLIED, CONTRACTOR TO PRIME WITH ONE COAT LATEX SEALER, SAND ALL SURFACES, REPAIR DEPRESSIONS, ETC. WITH DRYWALL COMPOUND, SPOT PRIME ALL PATCHED AREAS, SAND, APPLY ONE FINISH PAINT COAT (COLOUR TO MATCH EXISTING) AND AFTER COAT HAS DRIED RE-SAND AND FINISH WITH FINAL COAT OF PAINT.
3. ALL GYPSUM BOARD WALLS INCLUDING PERIMETER WALLS, CORE WALLS WITHIN THE CONTRACT AREA ARE TO BE PAINTED WITH GENERAL PAINT FINISH 'P1' UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWING.
4. PAINT PERIMETER RADIATORS, CONTRACTOR TO PRIME WITH ONE COAT LATEX SEALER AND APPLY ONE FINISH COAT AND FINISH WITH ONE FINAL COAT WITH EGGSHELL PAINT FINISH 'P1'.
5. CONTRACTOR TO REMOVE ALL SIGNAGE, WALL HUNG ITEMS ETC. PRIOR TO PAINTING, PATCH & REPAIR WALLS AS REQUIRED. REINSTALL SIGNAGE, WALL HUNG ITEMS AS PER EXISTING, UPON COMPLETION OF WORK.

GENERAL NOTES FOR FLOOR FINISHES PLAN:

1. ALL EXISTING CARPET FLOORING & WALL BASE TO REMAIN UNLESS NOTED OTHERWISE ON PLAN.
2. NEW FLOORING & RUBBER BASE IS TO BE SUPPLIED AND INSTALLED BY THE CONTRACTOR.
3. CONTRACTOR IS TO PATCH AND PROVIDE NEW 'C1' CARPET FLOORING IN AREAS AFFECTED BY THE REMOVAL OF EXISTING PARTITIONS.
4. CONTRACTOR TO PROTECT NEW FINISHED FLOOR AREA WITH 6 MIL POLYETHYLENE TO MAINTAIN FOR THE DURATION OF CONSTRUCTION, CONTRACTOR TO PROVIDE WALK-OFF MATS, TAPE ALL PROTECTION PLASTIC INTO PLACE AND MAINTAIN IN GOOD CONDITION. POLYETHYLENE IS TO BE REMOVED AT COMPLETION OF WORK BY CONTRACTOR.
5. CONTRACTOR TO SUBMIT MANUFACTURER'S FLOORING MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN OPERATIONS AND MAINTENANCE MANUAL.

NOTES GÉNÉRALES POUR LE PLAN DE FINIS DE MURS:

1. TOUS LES MATÉRIAUX DOIVENT ÊTRE COMMANDÉS DES L'APPROBATION DES DESSINS TECHNIQUE ET ÉCHANTILLONS. À CE POINT, L'ENTREPRENEUR DEVRA CONFIRMER QUE TOUS LES LIVRAISONS COORDONNÉ AVEC LA CÉDULE. AUCUN AUTRE PRODUITS SERA ACCEPTÉS COMME SUBSTITUTION. SI LES MATÉRIAUX NE SONT PAS DISPONIBLE AU MOMENT DE RENCONTRER LA DATE D'ÉCHÉANCE, L'ENTREPRENEUR DEVRA FOURNIR UNE PREUVE DE LA DATE DE COMMANDE AVANT LA DEMANDE POUR REMPLACER LES MATÉRIAUX EN QUESTION.

FINIS DE MURS ET DE PORTE:

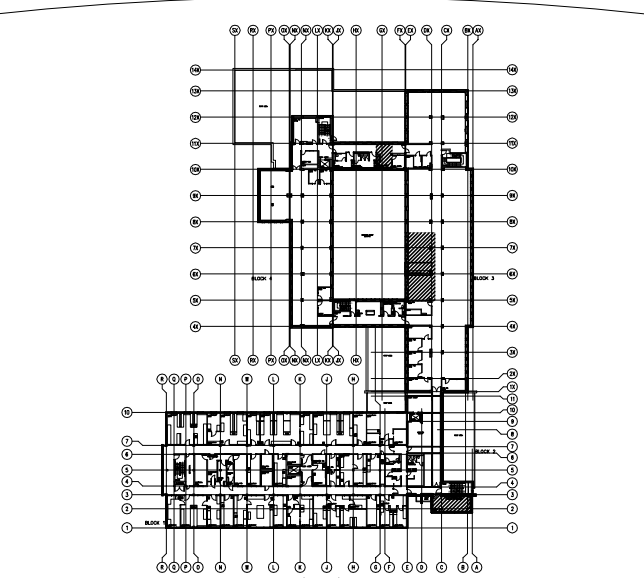
2. POUR LES SURFACES DE PLACO-PLÂTRES OU L'APPLICATION DE PEINTURE SERA FAIT, LE CONTRACTEUR SERA EN CHARGE DE PRÉPARER LE MURS D'UNE COUCHE PRÉPARATOIRE DE SELLANT LATEX. DEVRA ENSUITE SABLER TOUS LES SURFACES, RÉPARER LES DÉPRESSIONS, TROUS, ETC... AVEC DE LA COMPOSANTE DE REMPLISSAGE PLACO-PLÂTRE, ENSUITE RÉPARER L'APPLICATION DU SELLANT SUR LES PORTIONS RÉPARÉS, RESABLER, POUR ENSUITE LUI APPLIQUER UNE PREMIÈRE COUCHE (COULEUR DOIT ÊTRE COMME LA COULEUR FINIS) POUR TERMINER, RESABLER ET FAIRE L'APPLICATION DE LA DERNIÈRE COUCHE DE PEINTURE.
3. TOUS LES MURS DE GYPSE INCLUANT LES MURS DE PÉRIMÈTRE, MURS FONDAMENTALE QUI FONT PARTI DU CONTRAT DOIVENT ÊTRE PEINTURER AVEC LA PEINTURE GÉNÉRALE 'P1' A MOINS D'ÊTRE NOTER AUTREMENT.
4. TOUS LES RADIATEURS DU PÉRIMÈTRE DOIT ÊTRE PEINTURER AVEC UNE COUCHE PRIMEUR DE LATEX ET UNE COUCHE FINALE 'EGGSHELL' AVEC LE FINIS 'P1'.
5. L'ENTREPRENEUR DEVRA ENLEVER TOUS LES PANCARTES ITEMS DIVERS QUI SE TROUVE SUR LES MURS AVANT DE COMMENCER À PRÉPARER LES SURFACES POUR L'APPLICATION DE PEINTURE TELS EXPLIQUÉ DANS LA NOTE SI HAUT. L'ENTREPRENEUR DEVRA FAIRE LA REINSTALLATION DES ITEMS QUI AURONT ÉTÉ ENLEVÉS.

NOTES GÉNÉRALES POUR LE PLANCHER FINIS:

1. LE PLANCHER DE TAPIS ET LA BORDURE DE MURS EXISTANT DOIT RESTER À MOINS D'ÊTRE NOTER AUTREMENT SUR LES DESSINS.
2. LES NOUVEAUX PLANCHERS ET LES BORDURES DE ROBRE DOIT ÊTRE FOURNI ET INSTALLER PAR L'ENTREPRENEUR.
3. L'ENTREPRENEUR DOIT RAPIÉCIER ET INSTALLER LE PLANCHER TAPIS 'C1' DANS LES ENDOIT QUI ON ÉTÉ AFFECTER APR LA DÉMOLITIONS DES CLOISONS EXISTANTS.
4. L'ENTREPRENEUR DOIT PROTÉGER LES NOUVEAU PLANCHER FINIS AVEC UN POLY PLASTIQUE DE 6 MIL POUR LA DURÉE DU PROJET. L'ENTREPRENEUR DOIT COUVRIR LE PLANCHER AVEC DU CARTON POUR TRAVERSER DESSUS. LE PLASTIQUE DOIT ÊTRE FIXER AVEC DU RUBAN POUR GARDER LE PLANCHER EN BONNE CONDITION. L'ENTREPRENEUR DOIT ENLEVER LE POLY PLASTIQUE À LA FIN DE L'OUVRAGE.
5. L'ENTREPRENEUR DOIT SOUMETTRE LES INSTRUCTIONS DE MANUFACTURIER DE PLANCHER POUR LES MANUELS D'OPÉRATION ET DE MAINTENANCE.

PLAN NOTES / NOTES DE PLAN:

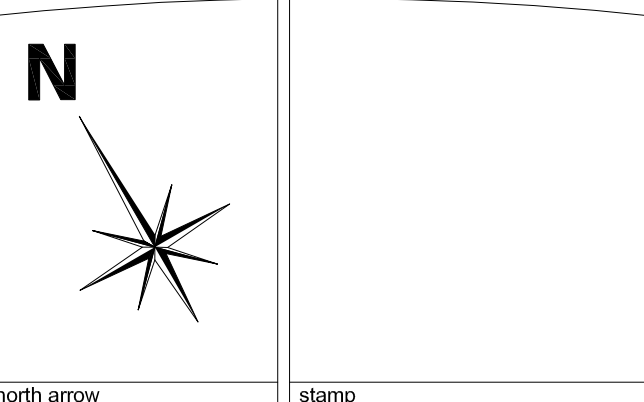
1. CONTRACTOR TO INSTALL NEW RESILIENT FLOORING UP AGAINST EXISTING RESILIENT FLOORING AND WELD JOINT.
L'ENTREPRENEUR DOIT INSTALLER LE NOUVEAU REVÊTEMENT DE SOL CONTRE LE REVÊTEMENT DE SOL EXISTANT ET SOUDER LE JOINT.
2. NEW TRANSITION STRIP (TR1) AT EXISTING CARPET AND NEW RESILIENT FLOORING.
NOUVELLE BORDURE DE TRANSITION (TR1) À ÊTRE INSTALLER ENTRE LE TAPIS EXISTANT ET LE NOUVEAU REVÊTEMENT DE SOL.
3. CONTRACTOR TO PAINT WALL HEADER ABOVE OPENING.
L'ENTREPRENEUR DOIT PEINTURE LA TÊTE DE HAUT DU MUR AU DESSUS DE L'OUVERTURE.
4. INFILL FLOOR WHERE AFFECTED BY DEMOLITION WITH CARPET. FINISH TO MATCH EXISTING ADJACENT FINISH.
L'ENTREPRENEUR DOIT REMPLIR LE MURS À L'EN DROIT OU LE TAPIS À ÊTRE RETIRER.
5. WRAP EXISTING RETAINED BASE AROUND NEW OPENING.
LA BORDURE RETENU DOIT ÊTRE EMBALLER AUTOUR DE LA NOUVELLE OUVERTURE.



key plan



This drawing is the property of HAY DESIGN INC. and all copyright is reserved. No use may be made of this drawing without express written consent.
Dimensions on drawing for estimating purposes only.
It is the responsibility of each contractor and subcontractor to check all dimensions and conditions on site prior to implementation.



DECLARATION
I, Catherine Hay, declare that I review and take responsibility for the design work on behalf of a firm registered under subsection 3.2.4 of Division C, of the Building Code. I am qualified, and the firm is registered, in the appropriate classes/categories.
firm BCIN: 27373

no.	revision	date (dd/mm/yyyy)
3	ISSUED FOR TENDER/ ÉMIS D'OFFRES	01/02/16
2	95% REVIEW/ REVU DE 95%	18/01/16
1	65% REVIEW/ REVU DE 65%	18/12/15

project
**HEALTH CANADA/ SANTÉ CANADA
LCDC/ LLCM
AMENITIES PROJECT**
100 EGLANTINE DRIVEWAY, OTTAWA, ON
drawing title
**2ND FLOOR/ 2IÈME PLANCHER
FINISHES PLAN/
PLAN DE FINIS**

scale: 1:100
designed: HAY DESIGN
drawn: R. SONG
reviewed: C. HAY
date: FEBRUARY 2016
drawing
A4B
project no.: H-063508 (HDI-2015-85)

WALL FINISHES LEGEND /
LEGENDE POUR FINIS DE MURS:
— EXISTING PARTITION / MURS EXISTANT
— NEW PARTITION / NOUVELLE PARTITION

GENERAL WALL PAINT / PEINTURE GÉNÉRALES POUR LES MURS:
COLOUR / COULEUR: GRAY / GRIS
FINISH / FINIS: EGGSHELL / COQUILLE D'OEUF
TO MATCH EXISTING GRAY PAINT COLOUR ON FLOOR, TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE
PEINTURE DE PLANCHER DE COULEUR GRIS TEL QUE EXISTANTS. SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

ACCENT WALL PAINT / PEINTURE DE MURS ACCENT:
COLOUR / COULEUR: ACCENT #1 (GREEN / VERT)
FINISH / FINIS: EGGSHELL / COQUILLE D'OEUF
TO MATCH EXISTING GREEN PAINT COLOUR ON FLOOR, TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE
PEINTURE DE PLANCHER DE COULEUR VERTS TEL QUE EXISTANTS. SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

ACCENT WALL PAINT / PEINTURE DE MURS:
COLOUR / COULEUR: ACCENT #2 (TEAL / SARCELLE)
FINISH / FINIS: EGGSHELL / COQUILLE D'OEUF
TO MATCH EXISTING TEAL PAINT COLOUR ON FLOOR, TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE
PEINTURE DE PLANCHER DE COULEUR SARCELLE TEL QUE EXISTANTS. SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

CEILING PAINT / PEINTURE DE PLAFONDS:
COLOUR / COULEUR: WHITE / BLANC
TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE
SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

ACCENT WALL PAINT / PEINTURE DE MURS:
COLOUR / COULEUR: ACCENT #4 (BROWN / BRUN)
FINISH / FINIS: EGGSHELL / COQUILLE D'OEUF
TO MATCH EXISTING BROWN PAINT COLOUR ON FLOOR
PEINTURE DE PLANCHER DE COULEUR BRUNS TEL QUE EXISTANTS

CERAMIC TILE / TUILLE DE CÉRAMIQUE (BACKSLASH/ REBORD RELEVÉ):
SIZE / TAILLE: 100 X 300 X 10MM
PATTERN / MOTIF: SOLID / SOLIDE
COLOUR / COULEUR: WARM WHITE
FINISH / FINIS: POLISHED / BRILLANT
TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE
SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

NEW 50MM X 50MM X 1200MM STAINLESS STEEL CORNER GUARD.
NOUVEAU PROTECTEUR DE MURS ET D'ANGLE DE MÉTALLE 50MM X 50MM X 1200MM.

FLOOR FINISHES LEGEND /
LEGENDE POUR FINIS DE PLANCHER:
— EXISTING PARTITION / MURS EXISTANT
— NEW PARTITION / NOUVELLE PARTITION

FLOOR FINISHES / FINIS DE PLANCHER:
EXISTING CARPET TO REMAIN AS IS UNLESS NOTED OTHERWISE
LE TAPIS EXISTANT DOIT RESTER A MOIN D'ÊTRE NOTER AUTREMENT

RESILIENT SHEET FLOORING /
RÉVÊTEMENT DE SOL SOUPLE EN
FEUILLE:
TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE
SÉLECTIONNER PAR LE CONCEPTEUR DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

NEW 100MM RESILIENT RUBBER WALL BASE:
COLOUR TO BE SELECTED BY DESIGNER FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE. TO BE APPLIED ON NEW GYPSUM BOARD WALLS.
BORDURE RÉSILIENT DE MURS DE 100MM EN CAOUTCHOU:
SÉLECTIONNER DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER, APPLIQUER SUR LES NOUVEAU MURS DE GYPSE.

TRANSITION STRIP:
RUBBER TRANSITION STRIP / BORDURE DE TRANSITION EN CAOUTCHOU:
FROM CARPET TO COMPOSITE TILE. COLOUR TO BE SELECTED FROM MANUFACTURER'S FULL RANGE.
DU TAPIS A LA TUILLE COMPOSANTE. SÉLECTIONNER DE LA PLEINE GAMME DU MANUFACTURIER

GENERAL NOTES FOR WALL FINISHES PLAN:

- ALL MATERIALS ARE TO BE ORDERED UPON APPROVAL OF SHOP DRAWINGS AND SAMPLES. AT THIS TIME THE CONTRACTOR IS TO CONFIRM THAT ALL DELIVERIES WILL MEET CONSTRUCTION SCHEDULE. SUBSTITUTIONS WILL NOT BE ACCEPTED DUE TO LATE ORDERING. IN THE EVENT THAT MATERIALS ARE NOT AVAILABLE IN TIME TO MEET SCHEDULED COMPLETION DATES, THE CONTRACTOR SHALL PROVIDE PROOF OF DATE OF ORDER OF MATERIALS PRIOR TO REQUESTING SUBSTITUTIONS.
- FOR GYPSUM BOARD SURFACES WHERE PAINT IS APPLIED, CONTRACTOR TO PRIME WITH ONE COAT LATEX SEALER, SAND ALL SURFACES, REPAIR DEPRESSIONS, ETC. WITH DRYWALL COMPOUND. SPOT PRIME ALL PATCHED AREAS, SAND, APPLY ONE FINISH PAINT COAT (COLOUR TO MATCH EXISTING) AND AFTER COAT HAS DRIED RE-SAND AND FINISH WITH FINAL COAT OF PAINT.
- ALL GYPSUM BOARD WALLS INCLUDING PERIMETER WALLS, CORE WALLS WITHIN THE CONTRACT AREA ARE TO BE PAINTED WITH GENERAL PAINT FINISH 'P1' UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWING.
- PAINT PERIMETER RADIATORS, CONTRACTOR TO PRIME WITH ONE COAT LATEX SEALER AND APPLY ONE FINISH COAT AND FINISH WITH ONE FINAL COAT WITH EGGSHELL PAINT FINISH 'P1'.
- CONTRACTOR TO REMOVE ALL SIGNAGE, WALL HUNG ITEMS ETC. PRIOR TO PAINTING. PATCH & REPAIR WALLS AS REQUIRED, REINSTALL SIGNAGE, WALL HUNG ITEMS AS PER EXISTING, UPON COMPLETION OF WORK.

GENERAL NOTES FOR FLOOR FINISHES PLAN:

- ALL EXISTING CARPET FLOORING & WALL BASE TO REMAIN UNLESS NOTED OTHERWISE ON PLAN.
- NEW FLOORING & RUBBER BASE IS TO BE SUPPLIED AND INSTALLED BY THE CONTRACTOR.
- CONTRACTOR IS TO PATCH AND PROVIDE NEW 'C1' CARPET FLOORING IN AREAS AFFECTED BY THE REMOVAL OF EXISTING PARTITIONS.
- CONTRACTOR TO PROTECT NEW FINISHED FLOOR AREA WITH 6 MIL POLYETHYLENE TO MAINTAIN FOR THE DURATION OF CONSTRUCTION, CONTRACTOR TO PROVIDE WALK-OFF MATS, TAPE ALL PROTECTION PLASTIC INTO PLACE AND MAINTAIN IN GOOD CONDITION. POLYETHYLENE IS TO BE REMOVED AT COMPLETION OF WORK BY CONTRACTOR.
- CONTRACTOR TO SUBMIT MANUFACTURER'S FLOORING MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN OPERATIONS AND MAINTENANCE MANUAL.

NOTES GÉNÉRALES POUR LE PLAN DE FINIS DE MURS:

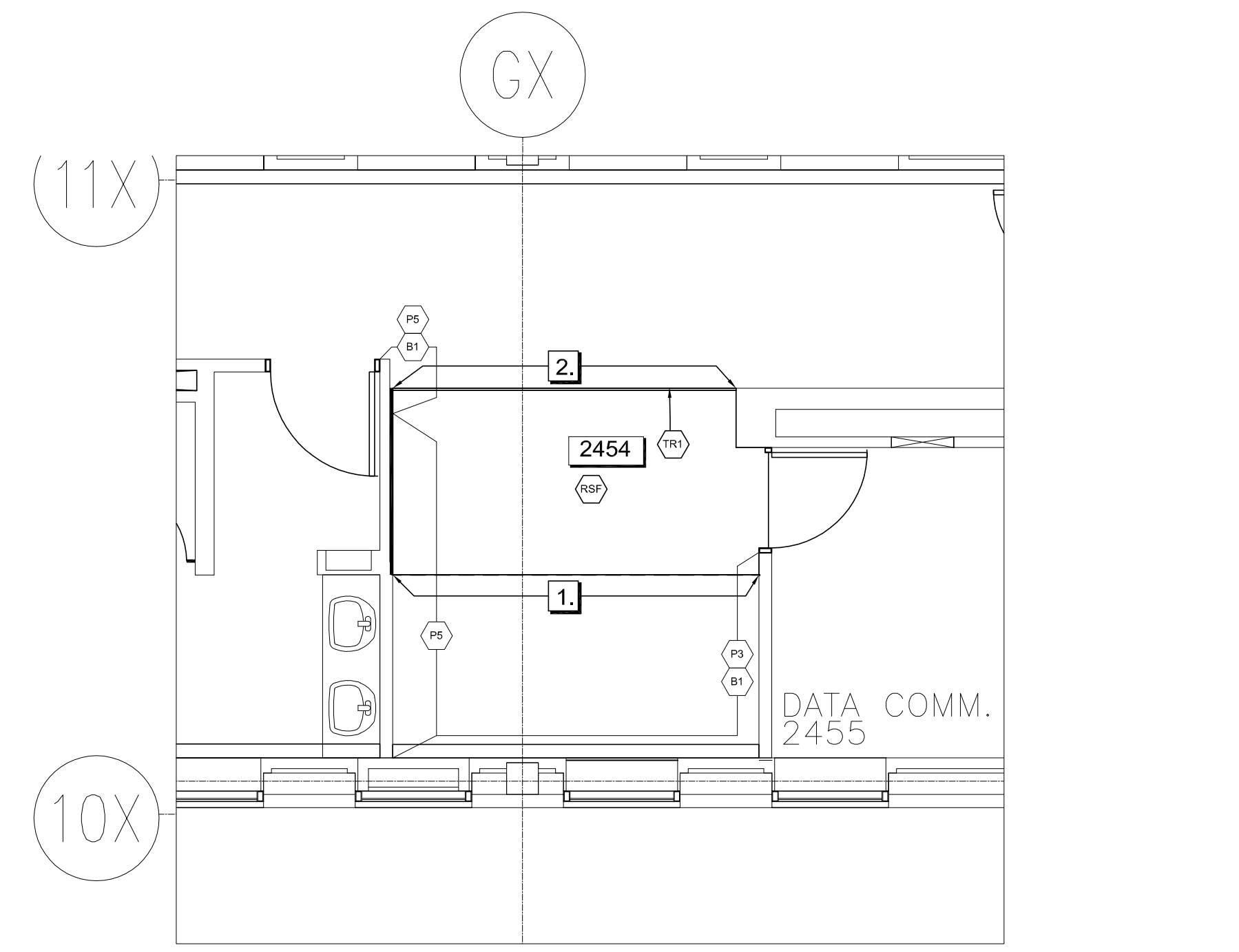
- TOUS LES MATÉRIEAUX DOIVENT ÊTRE COMMANDÉS DES L'APPROBATION DES DESSINS TECHNIQUE ET ÉCHANTILLONS, À CE POINT, L'ENTREPRENEUR DE VRA CONFIRMER QUE TOUS LES LIVRAISONS COORDONNE AVEC LA CÉDULE. AUCUN AUTRE PRODUITS SERA ACCEPTÉS COMME SUBSTITUTION. SI LES MATÉRIEAUX NE SONT PAS DISPONIBLE AU MOMENT DE RENCONTRER LA DATE D'ÉCHÉANCE, L'ENTREPRENEUR DE VRA FOURNIR UNE PREUVE DE LA DATE DE COMMANDE AVANT LA DEMANDE POUR REMPLACER LES MATÉRIEAUX EN QUESTION.
- POUR LES SURFACES DE PLACO-PLÂTRES OU L'APPLICATION DE PEINTURE SERA FAIT, LE CONTRACTEUR SERA EN CHARGE DE PRÉPARER LE MURS D'UNE COUCHE PRÉPARATOIRE DE SELANT LATEX, DE VRA ENSUITE SABLER TOUS LES SURFACES, RÉPARER LES DÉPRESSIONS, TROUS, ETC., AVEC DE LA COMPOSANTE DE REMPLISSAGE PLACO-PLÂTRE, ENSUITE REFAIRE L'APPLICATION DU SELLANT SUR LES PORTIONS RÉPARÉS, RESABLER, POUR ENSUITE LUI APPLIQUER UNE PREMIÈRE COUCHE (COULEUR DOIT ÊTRE COMME LA COULEUR FINIS) POUR TERMINER, RESABLER ET FAIRE L'APPLICATION DE LA DERNIÈRE COUCHE DE PEINTURE.
- TOUS LES MURS DE GYPSE INCLUANT LES MURS DE PÉRIMÈTRE, MURS FONDAMENTALE QUI FONT PARTI DU CONTRAT DOIVENT ÊTRE PEINTURER AVEC LA PEINTURE GÉNÉRALE 'P1' A MOIN D'ÊTRE NOTER AUTREMENT.
- TOUS LES RADIATEURS DU PÉRIMÈTRE DOIT ÊTRE PEINTURER AVEC UNE COUCHE PRIMEUR DE LATEX ET UNE COUCHE FINALE 'EGGSHELL' AVEC LE FINIS 'P1'.
- L'ENTREPRENEUR DE VRA ENLEVER TOUS LES PANCARTES ITEMS DIVERS QUI SE TROUVE SUR LES MURS AVANT DE COMMENCER À PRÉPARER LES SURFACES POUR L'APPLICATION DE PEINTURE TELS EXPLIQUÉ DANS LA NOTE SI HAUT. L'ENTREPRENEUR DE VRA FAIRE LA RÉINSTALLATION DES ITEMS QUI AURONT ÉTÉ ENLEVÉS.

NOTES GÉNÉRALES POUR LE PLANCHER FINIS:

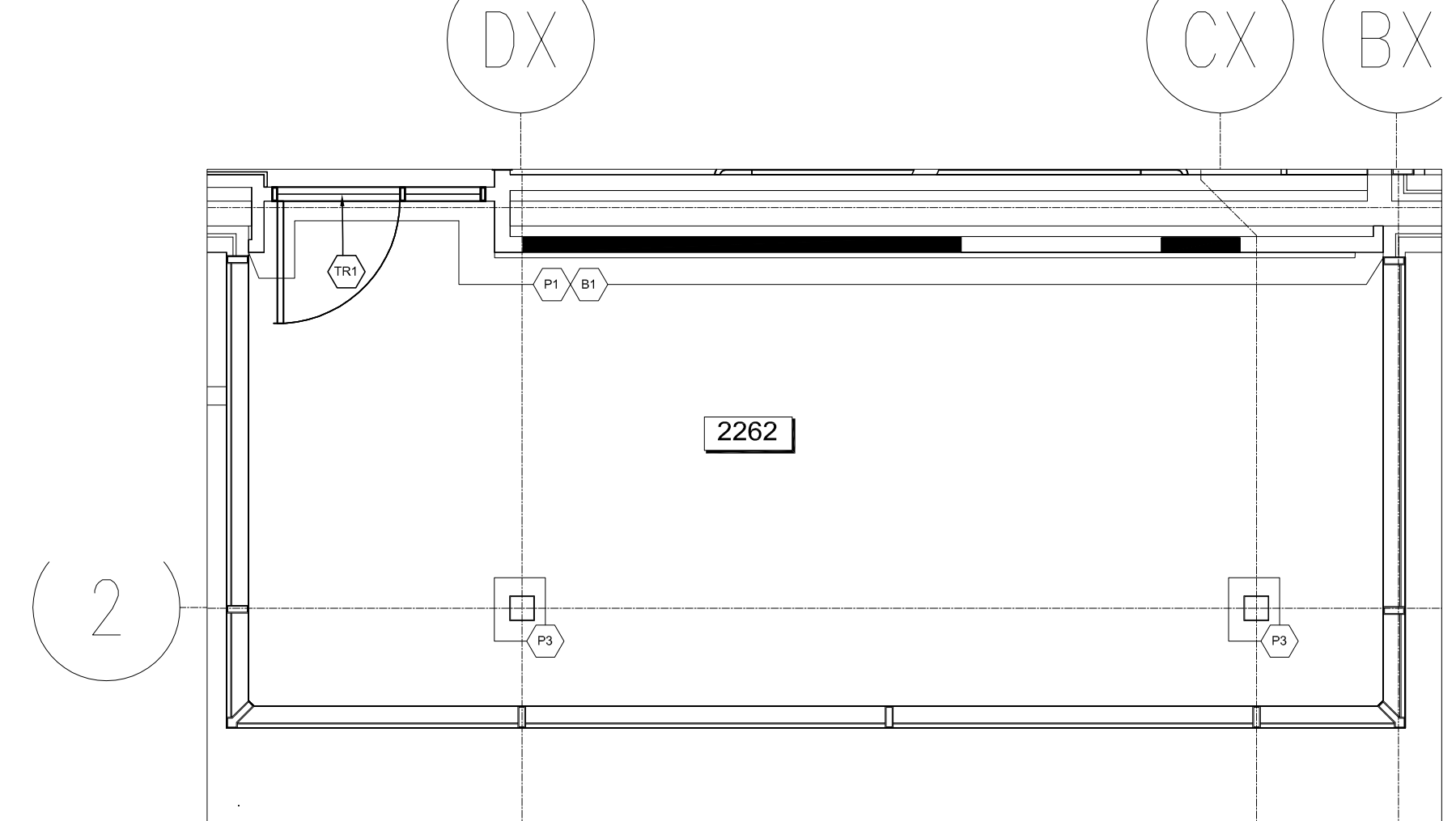
- LE PLANCHER DE TAPIS ET LA BORDURE DE MURS EXISTANT DOIT RESTER A MOIN D'ÊTRE NOTER AUTREMENT SUR LES DESSINS.
- LES NOUVEAUX PLANCHERS ET LES BORDURES DE ROBRE DOIT ÊTRE FOURNI ET INSTALLER PAR L'ENTREPRENEUR.
- L'ENTREPRENEUR DOIT RAPIÉCIER ET INSTALLER LE PLANCHER TAPIS 'C1' DANS LES ENDRIT QUI ON ÉTÉ AFFECTER APR LA DÉMOLITIONS DES CLOISONS EXISTANTS.
- L'ENTREPRENEUR DOIT PROTÉGER LES NOUVEAU PLANCHER FINIS AVEC UN POLY PLASTIQUE DE 6 MIL POUR LA DURÉE DU PROJET. L'ENTREPRENEUR DOIT COUVRIRE LE PLANCHER AVEC DU CARTON POUR TRAVERSER DESSUS. LE PLASTIQUE DOIT ÊTRE FIXER AVEC DU RUBAN POUR GARDER LE PLANCHER EN BONNE CONDITION. L'ENTREPRENEUR DOIT ENLEVER LE POLY PLASTIQUE A LA FIN DE L'OUVRAGE.
- L'ENTREPRENEUR DOIT SOUMETTRE LES INSTRUCTIONS DE MANUFACTURIER DE PLANCHER POUR LES MANUELS D'OPERATION ET DE MAINTENANCE.

PLAN NOTES / NOTES DE PLAN:

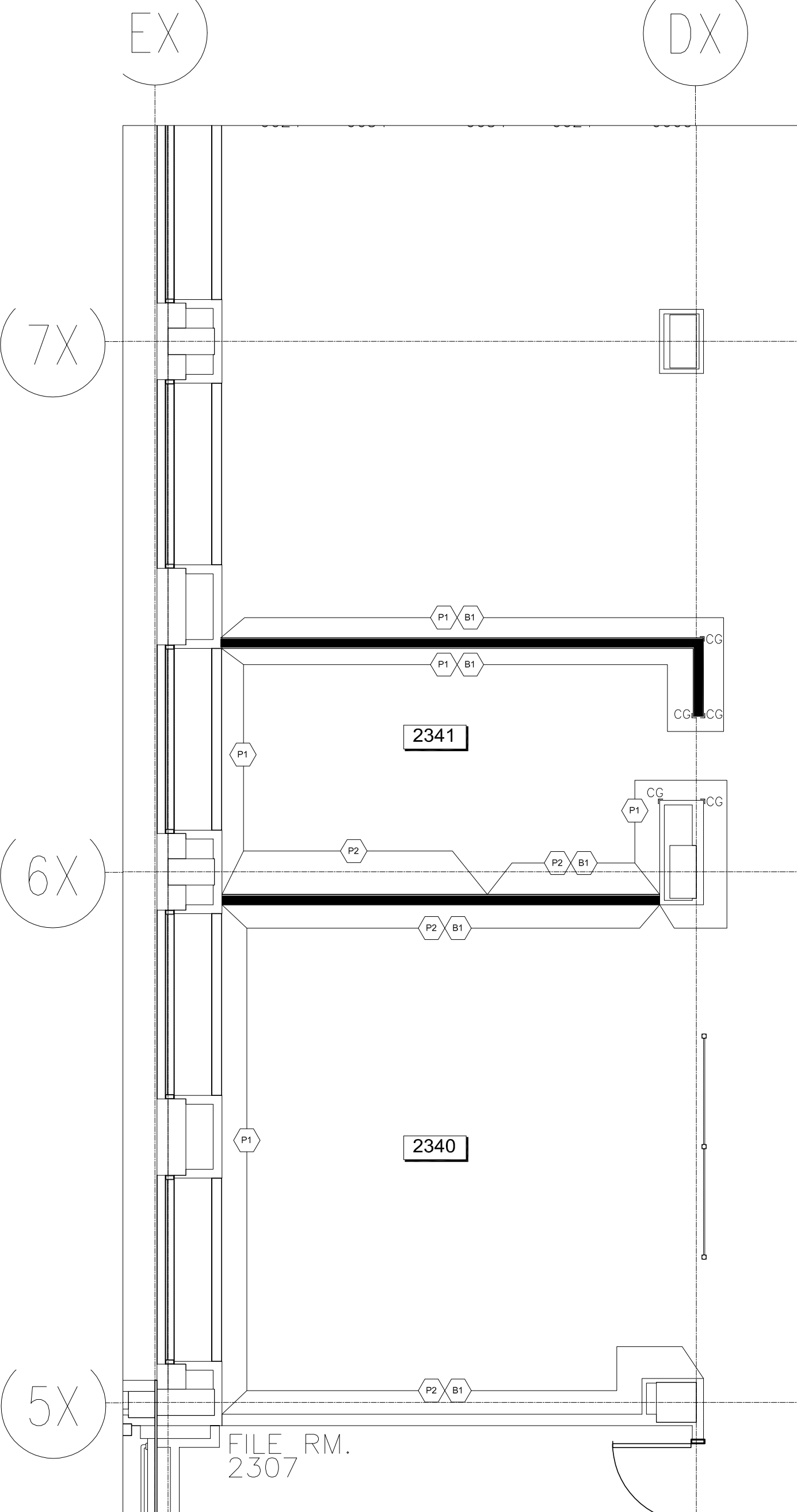
- CONTRACTOR TO INSTALL NEW RESILIENT FLOORING ADJACENT TO EXISTING RESILIENT FLOORING AND WELD JOINT.
L'ENTREPRENEUR DOIT INSTALLER LE NOUVEAU RÉVÊTEMENT DE SOL CONTRE LE RÉVÊTEMENT DE SOL EXISTANT ET SOUDER LE JOINT.
- NEW TRANSITION STRIP (TR1) AT EXISTING CARPET AND NEW RESILIENT FLOORING.
NOUVELLE BORDURE DE TRANSITION (TR1) A ÊTRE INSTALLER ENTRE LE TAPIS EXISTANT ET LE NOUVEAU RÉVÊTEMENT DE SOL.



01 FINISHES PLAN/ PLAN DE FINIS
A4B SCALE / ÉCHELLE: 1:50 2454 KITCHENETTE/
CUISINE



02 FINISHES PLAN/ PLAN DE FINIS
A4B SCALE / ÉCHELLE: 1:50 2262 LUNCH ROOM/
SALLE À MANGER



03 FINISHES PLAN/ PLAN DE FINIS
A4B SCALE / ÉCHELLE: 1:50 2340 COLLABORATIVE/
COLLABORATIVE & 2341 COPIER AREA/
ZONE DE COPIE